

## خوینهری ئازىز

دەتوانن كە ئەم پەرتۈوك و نامىلكانەي خوارمۇ داوا بىكەن،  
ئىمە بۆتان دەكەينە دىيارى بېبى بەرامبەر.

- پەيمانى نويى پەرتۈوكى پىرۇز
- نامىلكانەي چ بېرىتىك دەكەپتەمۇ له مەسیح
- نامىلكانەي خاچ لە ئنجىل و قورئاندا
- دەنانەھىيت بەتايدەنى پەيوەندىتىن پىئوه بکەين.
- ئنجىلى پىرۇز (پەيمانى نوى)

Name: .....

Strasse: .....

PLZ/Ort: .....

Land: .....

Email: .....

Tel: .....

:ناونىشانمان:

8554, CH-2500 Biel 8, DCL, P.O.Box Switzerland

بە ئىمایل:

info@dclit.net

ئەم ناميلكه يه وەرگىيەدراوه لەلايەن  
بەشى كوردى

(ERF Medien Deutschland)

[www.erf.de](http://www.erf.de)

وھ لەسەر ئەركى كلىساى كوردى ئىنجىلى  
بە چاپ گەيەنراوه .

مافى چاپكردنى پارىزراوه بۇ دەزگای  
CH-2500 Biel – DCL



هەروەھا فەرمۇویەتى: من پۇوناكى جىهانم ، ئەوهى دوام بىكەۋىت بە تارىكىدا ناروات، بەلکو پۇوناكى زيانى دەبىت). يۈچەننا ۱۲: ۸

ئەوهى پۆلسى نىرداۋى يەزدان دەربارە ووتويەتى: بىيڭە لە عيسا بە كەسى كە رېزگاربۇون نىيە، چونكە جگە لەو لە زىر ئاسماندا ناوىكى تر نىيە يەزدان پېشىكەشى كردبىت بە مروق بەھۆيە و رېزگارمان بىت. كردارى نىرداۋان ۴: ۱۲ دىسان لە كردارى نىرداۋان ۱۰: ۳ دا نۇوسراوه: هەمۇو پېغەمبەران شايەتى بۇ دەدەن وە هەركەسىك باوهرى پى بەھىنېت، بە ناوى ئەوهە گۇناھەكانى دەبەخشىت.

خوينەرى بەرېز: تو ئەگەر باوهرت بە عىسای مەسيح هەيە، رېزگاربۇون و لىخۇشبوون و زيانى هەتاھەتايى بەدەست دەھىنېت، وە بە ھۆى رۇوناكى مەسيحە وە، دەبىت بە رۇوناكىيەك كە دەدرەوشىيەتە وە بۇ كەسانى تر. هەتا پېشوازى دەكىيەت بە رۇوناكى هەتاھەتايى مەزن.

و اته: (۲۱) ئەمە بەمۆھى بەمۆھى كراوه بۇت لە پەرتۇوکى پەرورىدگارت، ھىچ كەس نېيە ووشەكانى بىگۈرىت، ھەرگىز يارىدەدىرىكى وەكۇ ئەمۇ نادۇزىتەمە.

ئەوهان بىرچۇتەوە كاتىك ئەوان جولەكەكان و مەسيحىيەكانيان تاوانباركىد بە گۆرىنى پەرتۇوکى پېرۋۆز، بەمە يەزدانى مەزن خراب دەكەن، لىرەدا ئەوان بەه تاوانبار كردنەيان دەلىن: يەزدان بە وەھى ووشە خۆيدا بە موسا و پىغەمبەران و نىرداوانى خۆى، بەلام نەيتوانى لە گۆرىن بىپارپىزىت.

لە كۆتايى ئەم باسەدا بۆمان دەردەكەۋىت لە نىيوان ئايىنه ئاسمانىيەكاندا شوين نېيە بۆ ئىسلام، چونكە مەسيح دوا پەيامى ئاسمانى بۇو بۆ دانىشتowanى سەر زھوى.

جا ئىستا بۇ ھەر كەسىك كە دوو چاوى ھەيە، جياوازىيەكى مەزنى لە نىيوان موحەممەد و مەسيحدا بۇ دەركەوتووه، ئەوهش بە يارمەتى دەقە قورئانىيەكان و ئايىتەكانى ئىنجىلە وھ.

خويىنەرى بەریز: لىرەدا پاش ئەوهى ئەم راستىيەت بۇ دەركەوت، تاقە لىپرسراوى بەرامبەر بە چارەنۇوسى خۆت، وە دەبىت باش بىزانىت: ھەموو مروققىك دەربارە خۆى دەبىت حساب بخاتە بەردەمى يەزدان، وە ھىچ دەمارگىرىيەك لەو رۇزەدا بە كەلك نايەت، با لە كۆتايىدا ووشەكانى موسا پىغەمبەر بخويىنەوە: من ئەمۇ ئاسمانى و زەۋitan لىدەكەمەوە، من زىيان و مىدىن، پېرۋۆز كردىن و نەفرەتم لەبەردەمەدا داناوه، جا زىيان ھەلبىزىرە تا خۆت و نەوهەكت بىشىن. ووتەكان ۳۰: ۱۹

كەواتە مەسيح ھەلبىزىرە كە دەربارە خۆى فەرمۇوېتى: (من رېڭىكا و راستى و زىيانم، كەس نايەت بۇ لای باوك تەنیا لە رېڭەي منهەو نەبىت). يۆحەننا ۶: ۱۴

وَاتَّهُ: (۱۷۱) نَهْيٌ خَاوِهَنَانِي كَتِيب زَيَادَهِ رَمَوِي مَهْكَمَن لَهْ ئَايِيْهِ كَهْتَانَدَا، جَگَهْ لَهْ حَقَ هِيَچِي تَر بَهْ دَمَم اللَّه وَهْ مَهْلَنِين، بَلَام مَهْسِيَح، عِيسَىيْ كُورِي مَهْرِيَم فَرْسَتَادَهِ خَوْدَاهِي، وَهْ وَوْشَهِي خَوْدَا بَوْوَ كَهْ دَائِي بَهْ مَهْرِيَم وَهْ رَفَوح بَوْوَ لَهْ خَوْدَا خَفَوي، باوْهِر بَكَمَن بَهْ اللَّه وَبَهْ بَيْغَهْمَهْرَانِي، مَهْلَنِين خَوا سِيَانِه بَوْتَانِ چَاكَتَرَه، چَونَكَهِ اللَّه تَهْنَهَا تَاكَهِ خَوايِه، دَوْوَرَه لَهُوهِي كَهْ كُورِي بَيْتِ هَمَرْجِي لَهْ ئَاسَمَانِه كَان وَهَمَرْجِي لَهْ زَمَوِيدَا هَمِيَه هَمَر ئَهُو خَاوِهَنَانِه، اللَّه بَتَهْنَهَا بَهْ دَيَيْهِنِيرو سَهْرِپَرْشَتِيَارَه.

**لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَالِثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمْسَأَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ** (۷۳) (سوره تى المائدة)

جا کاتِيَك زانا موسَلْمَانَه کان ئَهُمْ جِياوازِيَيْه گَهُورِه يان لَهْ نِيَوان ئَهُوهِي لَهْ پَهْرَتَوْوكِي پَيْرَوْزَدا وَهْ لَهْ قُورَئَانَدا هَاتَوْوه بَهْ ئَاشَكَرا بَيْنِي، جُولَه كَهْ کان وَهَمَسِيَحِيَيْه کَانِيَان تَاوَانِبَار كَرد بَهُوهِي پَهْرَتَوْوكِي پَيْرَوْزِيَان گَوْرِيوه، ئَهُوهِي يان لَهْ بَيرَچَوَوه كَهْ قُورَئَان رَاستَانِدنِي پَهْرَتَوْوكِي پَيْرَوْزِي كَردووه لَهْ زَوْر لَهْ دَهْقَه کَانِيَدا. پَهْرَتَوْوكِي پَيْرَوْزِز وَوْشَهِي يَهْزَدانِه هَهْرُوهَا قُورَئَان دَان بَهُوهِدا دَهْنِيت كَهْ وَوْشَهِي يَهْزَدانِه نَاكَوْرِيَت. هِيج كَهْسِيَك نَاتَوَانِيت وَوْشَهِکَانِي بَكَوْرِيَت. وَهَك لَهُم سوره تانَه دَهْرَدَه كَهْ ويَت :

لَهُمُ الْبَشَرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلٌ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكُ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (۶۴) (سوره يونس)

وَاتَّهُ: (۶۴) مَزْدَه بَقَوْئَهَنَانِي لَهْ ژِيَانِي دَنِيَادَا وَلَهْ قِيَامِتَنِيشَدا، بَيْگُومَان ئَهُو وَوْشَهِيَ خَوْدَا هِيج گَوْرِانِتِيَكَيان بَسَهْرَدا نَايِت، ئَهُوهِي سَهْرِفَارَزي وَهَ كَامِرَانِي گَهُورِه مَازَنْ.

وَنَمَتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدَقَا وَعَدَلًا لَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ الْسَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۱۱۵). (سوره الانعام)

وَاتَّهُ: (۱۱۵) وَوْشَهِکَانِي پَهْرَوْرِيَگَارت لَهُوپَهْرِي رَاستَي وَ دَادِپَهْرِوَرِيدَا بَهْنَهْنَجَام گَهْشِتَنَوَوه، هَمَرْگَيز شَتِيك نَيِه بَيَانَگَوْرِيَت، ئَهُو زَانِيَه بَهْهَمَوْ نَهْيَنِي وَئَاشَكَرَايِهَك.

وَأَتَلَ مَا أَوْجَى إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلٌ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا (۲۷) (سوره الكهف).

باوک و باپیرانتان بوتان مابووهوه. ئه و كرينه وهيهش به شتى لهناوچوو نهبو وەك زىر و زيو، بهلکو به خويزىكى گرانبهههای مەرىيکى پاكى بى كەموكوري بى بو كە خويزى مەسيحه. ئەوهش له پىش دروستكردنى جىهان هەلبېزىدرا بىو، بهلام لەم سەردەمانە دوايدا دەركەوت كە له پىناوى ئىيەدا بىو. (يەكەم پەتروس ۱: ۱۸ □ ۲۰)

ھەروھا پۆلسى نىيردرابى يەزدان له نامەكەيدا بۆ باوهەپدارانى (ئەفەسۆس ۹: ۲-۸) دەلىت: يەزدان بە بەرهەكتى خۆى بەھۆى باوهەرتانە و رزگارى كردن، ئەمەش لە ئەنجامى هەولڈانى خوتانە و نەبۇو، تا يەكىك بتوانىت شانازى پىيەھ بکات.

يەزدان لە ووشەكانىدا دەفرەرمۇويت رزگاربۇون لە گوناھو بە دەست ھىنانى لىخۋىشبوون، وە رزگار بۇون لە سزاي ھەتاھەتايى تەنبا بە بەخشىن و خويزى پېرۆزى مەسيح دەبىت، بەخشىن بە واتاي (بەخشىنى مەرقۇقىكە كە شاياني بەخشىن نىيە)، بهلام قورئان دەلىت (كىدارى چاك، خراپە لادەبات) ئەمەش جياوازىيەكى ئاشكرا و ترسناكە.

ھەروھا قورئان ئىنكارى كۆيەتى يەزدان لە تاكىتى خۆيدا دەكەت چونكە موحەممەد ھەستى بە تاكايەتى كۆي يەزدان نەكىدووه، ئەوهى وا لە يەزدان دەكەت تەنبا خودى خۆى بەس بىت بۆ جىابۇنە وە لەگەل مەرقۇدا، ئىنكارى و ھىرلىشى قورئان بۆ سەر ئەم بېرباوهە راستە، لە قورئاندا لە سورەتى النساء ۱۷۱ وە سورەتى المائدة ۷۳ بە رۇونى ئاشكرايە. يَا أَهْلَ الْكِتابِ لَا تَغُلوْا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَنْقُلوْا عَلَى اللَّهِ إِلَّا حَقًّا إِنَّمَا الْمُسِيْحُ عِيسَى اُتْرِيقَرَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ الْقَيْمَأَ إِلَى مَرِيَمَ وَرُوحٌ مِّنْهُ فَأَمْنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ أَنَّهُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ أَلْهَمَ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكَيْلًا (۱۷۱). (سورة النساء ۱۷۱)

فه‌رمان دهدات؟ ئایا فه‌رمان دهدات که‌وا مه‌سیح له خاچدراوه و کوزراوه به‌پیی شایه‌تى ئه‌و شایه‌تانه، ئه‌وانه‌ی که دلسوز بون و شهید بون له پیناوی عیسادا ياخود ئازاریان کیشا له پیناوی باوه‌ریان؟ ياخود فه‌رمان دهدات به‌پیی ئه‌وهی موحه‌مەد ووتويه‌تى ئه‌وهی له زه‌وهی ئیسرائیلدا نه‌زیاوه و دواى له خاچ دانه‌که به سه‌دان سال هاتووه؟

جا به‌مه‌دا بومان ده‌ردەکه‌ویت په‌رتووكی پیرۆز که له يه‌زدانه‌وه هاتووه راستی کردووه و فورئانیش راست نییه و چه‌واشەکاری ده‌کات.

جیاوازیبیه‌کی ترى قورئان له‌گەل ئینجیلدا ئه‌وهیه: که قورئان موسلمانه‌کان فيیر ده‌کات رزگاربون به کرداری چاکه، وه باشه خراپه لاده‌بات، جا ئیمە ترسناکی و خراپی ئەم فیرکردنەمان له به‌شى ده‌ھەمی ئەم په‌رتووكه‌دا رپونکرده‌وه. با لېرەدا ووشەکانى سەردەمی تازە‌په‌رتووكی پیرۆز که باسى رزگاری و خوبه‌خت کردنە بخەینه سەر بابه‌تەکه‌مان، له‌و باره‌یه‌وه پولسی نیردراوى يه‌زدان له نامه‌کەی بۇ تیتوس دەلیت: ئیمەش جاران بى مىشك و ياخى و گومرا بوبىن، بەندە ئاره‌زووی خrap و هەموو جۆره خوشىبىك بوبىن، به کينه و چاپىسى ده‌زیاين، خەلک پقى لېمان بوبى، ئیمەش رقمان له يەكترى بوبى، بهلام ئیمە كاتىيەك نەرم و نيانى يەزدانى رزگاركەرمان بۇ دەركەوت، که رزگارى كردىن، ئەمە به‌ھۆى كارى راست و دروستى خۆمان نەبوبى، به‌لکو به‌پیي به‌زەبى يەزدان بوبى، به شتنى لەدایك بوبونه‌وهى دووھم و تازە‌بوبونه‌وهى پوچى پیرۆز.

(تیتوس ۳: ۵-۶) هەروهەا په‌ترۆسى نیردراوى يەزدان دەلیت: ئیوه دەزانن چۈن كېرانه‌وه له‌و رىبازه پوچانەی له

(۱۳۰)، جا ئىنكارى قورئان دهرباره‌ى راستى لە خاچدانى مەسيح، ئەمەش ئىنكاره لە خراپه‌ى سروشتى مرۆڤ، وە بى توانايى و پيويسىتى زۇرى بە قوربانى مەسيح دەردەخات.

وە بە ئىنكارى قورئان دهرباره‌ى راستى لە خاچ دانى مەسيح، يەزدانى پېرۇز تاوانبار دەكربىت بەوهى ھەستاوه بە گەورەترىن ھەلخەلەتاندىن لە مىزۇوى مرۆقايەتىيىدا، ئەم ھەلخەلەتاندنهش بەھۆى گۆرانى شىوه‌ى يەكىك لە پياوکۈزەكان ياخود گۆرانى شىوه‌ى يەھوزاي ناپاك كە يەكىك بۇو لە قوتابىيەكانى عيسا، ھەرۋەك ھەندىك لەوانەئى قورئان پۇون دەكەنەوە دەلىن يەھوزا گۆپا بە شىوه‌ى مەسيح وە دەنگى بۇو بە دەنگى مەسيح، ئىتىر بەم شىوه‌يە ئەو لەجياتى مەسيح لە خاچدرا، ئەوهى جىڭەمى سەرسورمانە كەوا يەزادان بىدەنگ بۇوە لەم ھەلخەلەتاندنه كە بەدرىزىايى زىياتر لە دوو ھەزار سال بە مەلايىن كەسى گومرا كردووه، جا ئەم كاره بە هيچ جۆرىك رېڭەتىيەتىيەن گەزدانى پېرۇز ئەوهى لە ھەموو درۆيەك و خراپەيەك دوورە ھەستىيت بە كارىكى بەم جۆرە، چونكە لە ياسادا ھەموو حۆكم بەسەردا دانىك پيويسىتى بە دوو ياخود سى شايەت ھەمە.

بەلام ئىمە زىاترمان ھەمە: مەتتا، مەرقۇس، لۇقا، يۆحەننا، بېلس و پەتروس كە شايەتى راستى لەخاچدانبۇون. موھەمەد لە خاکى ئىسرايىلدا نەزىياوه، ئەو شوينەي مەسيحى تىدا لە خاچدرا، بەلكو لە دورگەي عەرەبى ئەو شوينەي بە سەدان مىل دوورە لە ئىسرايىلەوە، ئىتىر ئەو موھەمەدەي دواي مەسيح بە شەش سەد سال ھات چۈن دەتowanىتىت بلېت: (نەيان كوشتووه و لە خاچيان نەداوه). جا لېرەدا دادگايەكى دادپەرەرانە لە مەسەلەيەكى ئاوادا چۈن

موحه‌مهد فهرييد و هجدي ئه و دهقه قورئانيه‌ي که دهلىت: له خاچيان نهداوه و نهيان کوشتووه بهم شيوه‌ييه پوون دهکاته‌وه:

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ أَبْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنْ أَنَّ اللَّهَ شَيْءًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ أَبْنَ مَرْيَمَ وَأَمَّةً وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَلَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٧) (سورة المائدة ١٧)

و اته: (١٦) نهوانه کافر بعون که و تيان مهسيحي کوري مهريم الله يه، بلى: نهگهر الله بيمونيت مهسيحي کوري مهريم و دايکي و هارچي له سر زمويدا هميشه لعنوي بمرتیت، هارچي له ناسمانه‌کان و زموي و نيونياندا هميشه هار الله خاوهنيانه، هارچي بویت دروستي دهکات، الله دهسه‌لاتي هميشه به سر هاممو شتيکا.

و ه هرودها نوسراوه: لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنَ الْإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمْسَسُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابُ اللَّيْمَ (٧٣). (سورة المائدة ٧٣)

و اته: (١٧) نهوانه کافر بعون که و تيان: الله يهکيکه له سى داندا، هيج خوداييک نيه جگه له خوداييک تاكو تنهها، نهگهر لهو گوقتاره کنول نهمن، نهوانه که کافر بعون سزاييکي به تئيشيان تووش دهنيت.

اتَّخَذُوا أَخْبَارَهُمْ وَرُهْبَانِهِمْ أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحُ أَبْنُ مَرْيَمَ وَمَا أُمْرُوا إِلَّا لَيَعْبُدُوا إِلَهًا وَأَحَدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُرْخَانُهُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ (٣١) (٣١). (سورة التوبه ٣٢ □ ٣١)

و اته: (٣١) کاهين و قىشەكانى خويان کرىتوه پەروم دگارى خويان له جياتى الله، و ه مهسيحي کوري مهريميش که فەرمانيان پېندراروه جگه له پەرسنتى تاكه خوداييک، هاولق بۇ کى پەيدا دەكەن، (٣٢) دەيانه‌ويت رۈوناکى الله بە فوى دەميان خاموش بكمىن، الله ناهىليت ئاواتيان بىتىه دى هارچەندە کافرو بى بازەران پىنى دلتەنگ بن.

ئەمهش دووباتى ئه و دهکاته‌وه که قورئان بە وەھى لە يەزدانه‌وه نەهاتووه. ئه و نه کوزراوه و لە خاچ نەدراروه بەلكو يەكىك کە حۆكم درابوو بەسەريدا و لە عىيسى دەكرد لە بريتى ئه و داييانا و کوشتىبيان. (المصحف المفسر صفحه

قورئان له سوره‌تی نیسائے دا لهو باره‌یه‌وه ده‌لیت: وَقُولِيمْ إِنَّا فَتَّلَنَا الْمَسِيحَ عِيسَى أَبْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتْلُوهُ وَمَا صَلَوْهُ وَلَكِنْ شَبَّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أَخْتَلُفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِّنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعُ الظُّنُّ وَمَا قَتْلُوهُ يَقِنًا بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا (۱۵۸). سوره النساء

واته: (۱۵۷) به قسمی خویان که دهیانوت تئمه مسیح پیغامبری خوا عیسای کوری مهربان کوشتووه، نه کوشتوویانه‌وه له خاچیاندا، به لکو شیوه‌ییان لقی تیکچووه، ئهوانه‌یی که بیرو بیچوونی جیاوازیان همه، گومانیان همه‌یه تیابدا، ئهوانه هیچ زانیاریه‌کیان نیه لهو باره‌یه‌وه، جگه له شوینکه‌وه‌تنی گومان نه‌بینت، به‌لانياه‌یه‌وه که نه‌یانکوشتووه. (۱۵۸) به لکو الله به‌زرسی کردده‌وه بیرو لای خوی، الله همه‌یشمر بالادهست و داتایه.

ئهم ده‌قهی قورئان به ته‌واوی جیاوازی همه‌یه له‌گه‌ل ئه‌وهی په‌ترؤسی نیردراوی یه‌زدان له رپوژی په‌نجاهه‌میندا به جوله‌که‌کانی ووتوه. ئمه‌ش دووباتی ئه‌وه ده‌کاته‌وه که قورئان به ووهی له یه‌زدانه‌وه نه‌هاتووه.

به‌پیزان: لیره‌دا ووشکانی په‌ترؤسی نیردراوی یه‌زدان له‌گه‌ل‌مدا بخوینه‌ره‌وه، ئه‌وهی له‌بر باوه‌ری به راستی له خاچدانی مه‌سیح شه‌هید بیو: ئه‌ی نه‌وه‌کانی ئیسرائیل، گوئ لم قسانه بگرن: عیسای ناسیری بیاویکه یه‌زدان لایه‌نگیری کردووه به و نیشانه و کاره سه‌رسوره‌ینه‌رانه‌ی له‌سه‌ر ده‌ستی له نیوان‌تانا کردوویه‌تی، هه‌روهک ده‌زانن له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا یه‌زدان رپیگه‌یدا، به‌پیی خوداست و ره‌زامه‌ندی برپیار له‌سه‌ر دراوه خوی که له بیشدا ده‌یزانی، که‌وا ئیوه بیگرن و له خاچی بدنه و به ده‌ستی گوناهبارتان بیکوژن. به‌لام یه‌زدان زیندووی کردده‌وه له نیوان مردوواندا و نه‌یه‌یشت ئازاری مردن بچیریت، بؤیه مردن نه‌یتوانی له داوی خویدا بیهیلیت‌وه. (کرداری نیراوان ۲: ۲۴ □ ۲۲). قورئان ده‌لیت:

(نه‌یان کوشتوو له خاچیان نه‌دا). به‌لام په‌ترؤسی نیردراو که خوی عیسای بینی کاتیک ده‌برا بؤوه له خاچدان به ئیسرائیلییه‌کانی ووتوه: (کوشستان و له خاچدان)

ووتویانه ئەمە دەبىت كورى يەزدان بىت ئەگىنا كەس بەم  
پلەيە ناگات. المصحف المفسر صفحة ٢٤٥.

ئەم شنانە تەنیا بىركىرنەوهىكى هىچ و پۈچ و  
درۇستكراوه كە نە لە پەرتۇوكى جولەكە و نە لە هىچ  
بەشىكى سەردەمى كۆنى پەرتۇوكى پېرۋىزدا نەنووسراوه،  
بەلام ئەمە تاوانى كفرە كە موحەممەد ويستوويەتى بىخاتە  
پال جولەكەكان چونكە رقى لىيان بۇوه.

بەلام مەسيحىيەكان كە دەلىن مەسيح رۆلەي يەزدانە،  
ئەمەش بەپىي ئەوهىكى كە لە پەرتۇوكى پېرۋىزدا نۇوسراوه.  
باسكىرىنى ئەمەش لە قورئاندا دوپاتى ئەوه دەكەتەوه كە  
مەسيحىيەكان پېش سەردەمى موحەممەد، باوهەريان بەوه  
ھەبووه كە مەسيح رۆلەي يەزدانە ئەمەش بە باوک و  
كورايەتى پۆحى نەك بە لەش، وە بە واتاي يەكسانى لە  
ئەزەلىيەتدا لەگەل يەزدانى باوکدا، بۆيە دەبىت رۆلەيەكى  
ھەتاھەتايى ھەبىت. چونكە باوکى ھەتاھەتايى نىيە بەبى  
رۆلەي ھەتاھەتايى. ھەرگىز يەزدانى پېرۋىز مەريەمى داوىن  
پاكى نەھىيناوه، حاشا لەم شتە. قورئان ئىنكارى ئەوه دەكەت  
مەسيح رۆلەي يەزدانە وە لە جەستەدا يەزدانىتى  
دەركەوتتۇوه. ئەم ئىنكارىيەش تۆماركراوه لە سورەتى مائىيدە  
وە سورەتى تەوبە موحەممەد بەم ئىنكارىيە نەزانىنى خۆى  
دەردەخات لە واتاي باوک و كورايەتى لە تاقانەيى يەزدانى  
كۆدا، وەك مەسيحىيە راستىيەكان تىيىگەيشتۇون. وە دەست  
نېشانى كردووه ئەو وەھىيە لە يەزدانەوه نىيە ھەروھە  
قورئان ئىنكارى راستى لە خاچدانى مەسيح و راستى  
ھەستانەوهى دەكەت، جا بەمەش ئىنكارى بېرۋابەرى  
قوربانى بە خوينى مەسيح دەكەت كە پەيامى سەرەكىيە لە  
ئىنجىلدا.

جوله‌که کان و مهسیحیه کان باوه‌ریان پی نه‌هینا به شمشیر سه‌رکه‌وت به‌سه‌ریاندا و به ته‌واوی له دورگه‌ی عه‌ره‌بیدا له‌ناوی بردن.

قورئان له راسپارده و فیرکردن‌هه کانیدا جیاوازیه‌کی ئاشکراي هه‌یه له راسپارده و فیرکردن‌هه کانی جوله‌که کان و مهسیحیه کان که هیچ بواری قسه‌کردنی تیدا نییه، ئەم جیاوازیه‌کی ئاشکرايیه له نیوان ده‌قەکانی قورئان و ئایه‌تەکانی په‌رتووکی پیروزدا، ئەمەش دووپاتى ئەوه دەکاته‌وه ئەو سه‌رچاوه‌یه‌ی که قورئانی لیوهرگیراوه له‌گەن راسپارده و فیرکردن‌هه کانی به هیچ جۆریک نابیت هەمان سه‌رچاوه بىت که مهسیح ياخود موسا لیيان وەرگرتۇوه. په‌رتووکی پیروز وەھی يەزدانه، بەلام قورئان له دروستکردنی مرۆقە.

### پىنجەم راستى:

دەبىنین جیاوازیه‌کی جەوهەرى بته‌رەتى هه‌یه له‌نیوان ئەوهى له قورئاندا باسکراوه و ئەوهى له په‌رتووکی پیروزدا باسکراوه.

قورئان جوله‌که و مهسیحیه کان به کافر تاوانبار دەکات. ئەمەش له سورەتى تەوبە باسکراوه: وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ أَبْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمُسِيْخُ أَبْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ قَتَلُوكُمُ اللَّهُ أَكَّبَرُ يُؤْفَكُونَ (۳۰). سُورَةُ التَّوْبَةَ ۳۰ له راستیدا له سه‌ردەمی کۆنى په‌رتووکی پیروزدا يەك ئایه‌ت نییه بلىت کەوا جوله‌که کان ووتويانه (عوزه‌ير) كورى يەزدانه، بەلام موسى‌مانه روونکەره‌وەکان ووتويانه (عوزه‌ير) پېغەمبەریک بووه له پېغەمبەرەکانی نه‌وهى ئىسراييل تەوراتى له‌به‌ربووه. ووتراوه سەد سال يەزدان مراندوویه‌تى دواى زىندووی كردوتەوه، كاتىك هەندىك جوله‌که بىنیويانه

## چوارهم راستی:

زاننا موسلمانه کان دهلىن موحه‌مهد داواي يه‌کايي‌تى كردووه.  
ئىيمەش وەلاميان دەدەينەوە يه‌کايي‌تى راستەقينە لە  
پەرتۈوكى پېرۋۇزدا بە سەدان سال پېش موحه‌مەد باسکراوه.  
لىپەدا ئەوهمان بەسە باسى بکەين لە تەورات و سەردەمى  
نوپىدا لەو بارەيەوە راگەيەندراوه: (گۈئى بىگە ئەي ئىسرايىل،  
يەزدانى خوداوهندمان يەزدانىكى تاكە) (ووتەكان كە  
پىنجەم پەرتۈوكى موسايىھ ٦: ٤) يان لە ياقوب ٢: ١٩  
نووسراوه (يەزدان يەكە).

وھ قورئان فەرمان بە موسلمانه کان دەدات بە خاوهن  
پەرتۈوك بلىن (كە مەبەستى لە جولەكە و مەسيحىيە):  
يەزدانى ئىيمە و يەزدانى ئىيۇھ يەكەن. وَلَا تُجَلِّوْا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا  
بِالْأَنْتَى هى أَخْسَنُ إِلَّاَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا إِمَّا نَّبْلَدُ إِلَيْنَا وَإِنْزَلْ  
إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحْدَ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (٤٦). سورە العنكبوت ٤٦  
ئەم دەقه قورئانيه نەزانىنى موحه‌مەد نىشان دەدات  
دەربارەي يەزدانى زىندىووی راستەقينە كە باسى خۆى و  
تاپىبەتمەندىيەكاني كردووه لە پەرتۈوكى پېرۋۇزدا، ئەوهى  
مەسيحىيەكان باوهرىان پىيىھىي، مەسيحىيەكان باوهرىان  
بە كۆى تاك و تەننیا يەزدان ھەيى، ئەو تاك و  
تەننیا يەزدان ھەيى، و لە يەزدان دەكتات تەننیا خودى خۆى بەس  
بىت بۆ جىابۇونەوهى لە دروستكراوه كانى.

جا بەمەدا بۆمان دەردەكەويت يەزدانى مەسيحىيەكان  
يەزدانى موسلمان نىيە.

موحه‌مەد لە سەرەتاي بانگەوازەكەيدا پېش ئەوهى بە  
ناوابانگ بىت بە مەبەست ويستووپەتى مەيلى جولەكەكان و  
مەسيحىيەكان بۆ ئايىنهكەي خۆى راپكىشىت، بۆيە پىيىھى  
ووتەن: يەزدانى ئىيمە و يەزدانى ئىيۇھ يەكەن، بەلام كاتىك

سنورهکانی الله چاودنیری بکمن، ئەگەر ترسان لەھوھى كە ژن و مئىردەكە سنورى الله رانگىرن، ئەھو ئىيۇھ گوناھبار نابىن، ئەھو شتاتەمى كە باسکران سنورهکانى الله پەروەردگارن، لىتى مەتازىن و سنورشىكىنى مەكمن، ئەھوھى دەستىرىزى بکاتە سەر سنورهکانى الله، ئەھو جۇرە كەسانە سەتمەكارن. ( ۲۳۰ ) ئەگەر تەلاقى دا، ئەھو ئېتىر جارىكى تر بۇيە حەللى نابىت تا دواى ئەھو شۇۋىيەكى تر دەكات، ئەگەر تەلاقى دا، ئەھوا گوناھبار نابىن ئەگەر بىگەرىنەھو بۇ لاي يەكتىر، ئەگەر گومان و رايان وابوو دەتوانى سنورهکانى الله راينىرن، جا ئەھوھى كە باسکرا سنورهکانى خواى گۈورەن، روونيان دەكتەھو بېرگەلمىك كە بىزانن.

جا روونكىرىدە وەھى ئەم دەقە قورئانىيە بەم شىيەيە: تەلاقدان دوو جارە، دواى ئەھو هىچى تر نابىت تەننیا پەيەندىكىرىن بە چاكە و باشى ياخود جىابۇونەھو بە باشى نابىت. پىاو بۇيى نېيە دەست بىدات لە مارەبىي ژنەكەمى، تەننیا لە كاتىكدا نابىت كە ژنەكە مارەبىي كەھى خۆي بېھەخىتى بە پىياوه كە هەتا تەلاقى بىدات، ئەھوسا بۇ پىياوه كە حەللى، گەر پىياویك جارىك ژنى سېيھەمى تەلاقدا، دواى ئەھو بۇيى نېيە بىھەننەتەھو، هەتا يەكىكى تر دەھەننەت و تەلاقى دەدات، گەر ئەھوھى يەكەم ويسىتى بىيگەرپەننەتەھو، پىياوه كە بۇيى هەبىي ئەمە بکات، گەر لەو باوهەدا بۇو بەمە ملکەچى پاسپاردهى يەزدان دەكات و درى پاسپاردهكان هەلسوكەوت ناكات. (المصحف المفسر صفحە ٤٦)

ئەھوھى لە تەوراتدا بېيى ووتراوه: بېس و گلاؤ و خراب، وە گوناھ دەھەننەت بۇ سەر زەۋى پېرۋۆز ، قورئان بېيى دەلىت: ئەھو پاسپاردهى يەزدانە دەبىت ملکەچى بىكەت. بەمەدا جىاوازىيەكى ئاشكرا لە ووشەى يەزداندا كە تەورات باسىكىردووه و لە نىيوان ئەھوھى لە قورئانەكەھى موحەممەددا باسکراوه دەبىنин. جا سەيركە چ جىاوازىيەكى گەورە هەبىي لە نىيوان ئەھو دوو پاسپاردهيەدا.

موحه‌مهد دهترسا له خوینی مهسیح، هه‌رچه‌نده خوینی خوبه‌خت کردنی مهسیح ته‌نیا هوی لیخوشبوون و رزگاربوونه له ئاگرى دۆزەخ. له په‌رتتووکى پیرۆزدا نووسراوه: بى خويىن رشتن لیخوشبوون به دهست نايەت. (عىبرانىيەكان ٤٩: ٢٢)

پاسپارده‌ي قورئان دهرباره‌ي گه‌رانه‌وهى زنى ته‌لاق دراو، جياوازىيەكى زورى هەيە له پاسپارده‌ي يەزدان له ته‌وراتدا. له ته‌وراتدا له و باره‌يەوه يەزدانى پيرۆز ده‌رمۇويت: گەر پياويكى رنىكى هيىنا و له‌بەرچاوى پەسەند نەبۇو، چونكە كەموكورييەكى تىيدا بىينيوه و ئىنجا ته‌لاقنامەي بۇ نووسى و دايىه دهستى له مالەكەمى خۆي بەرېي كرد. ئەويش كە له مالەكەمى دەرچوو، دوايى شۇوى كرد بە پياويكى تر، جا گەر پياوى دووه‌مېش رقى ليپۇو ته‌لاقنامەي بۇ نووسى و دايىه دهستى و له مالەكەمى خۆي بەرېي كرد، يان ئەگەر پياوى دووه‌م كە هيىنابۇو كۆچى دوايىكىرد، ئەوا مىرددەكەمى يەكەمى كە ته‌لاقى دابۇو ناتوانىت بىباته‌وه، تا بېيت بە زنى دواي ئەوهى پىس بۇوه، چونكە خوداوهند قىيز لەوه دەكتاه‌وه. كەواته گوناھ مەھىنەرە سەر ئەو خاكەمى خوداوهند خودات بە میراتى دەداتى. ووتەكان (پىنجەم په‌رتتووکى موسا ١:٢٤ تا ٤) بەلام له و باره‌يەوه دەقىكى قورئان دەلىت: **الظَّلْفُ مَرَّتَانٌ** فَإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ نَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَجْلُ لِكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا ءاتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافُ أَلَا يُقْبَلَ حُدُودُ اللَّهِ فَإِنْ خَفْتُمْ أَلَا يُقْبَلَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْمَا فِيمَا آفَدْتُ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (٢٢٩) فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا تَحْلُ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَنَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْمَا أَنْ يَتَرَاجِعَ إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقْبَلَ حُدُودُ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (٢٣٠). سورة البقرة ٢٣٠ - ٢٢٩

واته: ( ٢٢٩ ) ته‌لاق دووجاره، بەچاکى و بەرېك و پېكى دهست بەردارى بېيت و بۇتان حەلآل نىيە ھىچ شىتىكىيان لى بىسىننەوه له مارھىي و ئەو شىنانەي پېتان بەخشىيون، مەگىر بىرسن لەوهى كە نەتوانى

بەم شیوه‌یه نووسراوه: خوینه‌کەش بۆتان ده‌بیت به نیشانه، لەسەر ئەو مالانەی ئیوهی تىدان، خوینه‌کە ده‌بینم و بەسەرتاندا تىدھپەرم، ئیتر لیدانی لەناوچوون ئیوه ناگریتەو کاتیک لە خاکى میسر دەدم.

کاتیک قورئان باسى ئەو لیدانانە دەکات كە يەزدان به دەستى موسا له میسریبەكانىدا، تەنیا باسى نۆ لیدان دەکات وە بە مەبەست باسى لیدانى دەيەم ناکات كە برىتى بۇو له لیدانى نوبەرهى میسریبەكان چونكە بەستراوه بە خوینى مەرى قوربانىيەو. هەرچەندە لیدانى خوینى مەرى قوربانى بەسەر دەرگای مالى جولەكەكانەوە هوپى رېڭاربوونى نوبەرهەكانيان بۇو له مىدن، يەزدانى پېرۋز بە نەوهى ئیسرايیلى فەرمۇو: (خوینەکە ده‌بینم و بەسەرتاندا تىدھپەرم) دەرچوون ۱۲: ۱۳، جا لىرەدا خوینى مەرى قوربانى، نیشانەيەكە بۇ خوینى مەسيحى پېرۋز، كە مەبەست لە قوربانى مەزن، مەسيحى لە خاچدراوه. لەو بارەيەوە له يەكەم كۆرنسۆس ۵: ۷ پۆلس نووسىيەتى و دەلىت: (چونكە مەسيح بەرخى قوربانى ئىمەيە و كرا بە قوربانى له پېنناوماندا).

بەلام قورئان باسى لەناوبردىنى نوبەرهەكان و قوربانى مەرى جەزنى قوربان ناکات بەلگەشمان بۇ ئەمە سورەتى الاسراء و

### سورەتى النمل

وَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيْنَتٍ (۱۰۱). سورة الاسراء ۱۰۱  
واتە: ئىمە نۇ موعجىزەمان بۇ موسا ئاشكرا كرد.

وَأَدْخَلَ يَدَكَ فِي حَيْلَكَ تَخْرُجَ بَيْضَاءَ مِنْ عَيْرٍ سُوْءَ فِي تِسْعَ آيَاتٍ إِلَىٰ فَرَعَوْنَ وَقَوْمَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ (۱۲). سورة النمل ۱۲  
واتە: (۱۲) دەستەكەت بىخەر گىرفانتەوه، هەر كە دەرتەنەنا بە سې دىتە دەرھو، نۇ موعجىزە مان دايى بۇ فيرەعەون و قەمەمەكەمى، ئەوانە قەمەتىكى فاسىق بۇون.

شیوه‌یه باسکردووه: گه رئیمه به شایه‌تی خه‌لک پرازی بین، ئهوا شایه‌تی يه‌زدان گهوره‌تره، چونکه ئه‌مه شایه‌تی يه‌زدانه سه‌باره‌ت به روله‌که‌ی داویه‌تی. ئه‌مه‌ش شایه‌تییه که‌یه: يه‌زدان زیانی هه‌تاھه‌تایی پیداوین، ئه‌و زیانه‌ش له روله‌که‌یدایه، ئه‌وه‌ی روله‌ی يه‌زدانی هه‌بیت زیانی هه‌تاھه‌تایی ده‌بیت و ئه‌وه‌ش روله‌که‌ی نه‌بیت، ئه‌وا زیانی نابیت. ۱ یوچه‌ننا ۱۲ □ ۹

ئه‌وه‌ی باوه‌ر به روله‌ی يه‌زدان به‌یینیت، زیانی هه‌تاھه‌تایی هه‌یه. ئه‌وه‌ش که گویرایه‌لی نابیت زیان نابینیت، به‌لکو توپه‌بی يه‌زدان به‌سه‌ریدا ده‌چه‌سپیت. یوچه‌ننا ۳۶

سیّهم راستی: سیّهم راستی که لام په‌رتووکه‌دا تۆماری ده‌که‌م ئه‌وه‌یه که موحه‌مەد به قورئانه‌که‌ی شتیکی تازه‌ی نه‌هیّناوه، ئه‌و دوای مه‌سیح نه‌هاتووه به‌لکو دری ئه‌و بووه، وه قورئانه‌که‌ی به ته‌واوى دری ته‌ورات و ئینجیله.

زوربه‌ی چیروکه‌کانی قورئان له به‌شی کۆنی په‌رتووکی پیرۆز و درگیراوه له‌گه‌ل گوړان و زیاد کردنیکی زور، که له ئاماچه سه‌ره‌کییه‌که‌ی لایداوه، چیروکه‌کانی قورئان وهک موحه‌مەد خوی ووتويه‌تی له قورئانه‌که‌یدا له هه‌والی غه‌یب ياخود (عیلمی غه‌یب) نه‌بوون.

له هه‌ر شویّنیک له په‌رتووکی پیرۆزدا باسى خوین بکریت، قورئان خوی دور دهخاته‌وه له ناوه‌یینانی، قورئان باسى ئه‌وه ده‌کات يه‌زدان نه‌وه‌ی ئیسرائیلی رېزگار کرد له فیرعه‌ون و ده‌ستوپیوه‌نده‌که‌ی، به‌لام باسى ئه‌وه ناکات که يه‌زدان فه‌رمانیدا به ئیسرائیلییه‌کان خوین بدەن له‌سەر ده‌رگاکانیان وهک تاقه پیگه‌یهک بو پزگاربوونی نوبه‌ره‌کانیان به‌و شیوه‌یه‌ی يه‌زدان پیی فه‌رمۇبوون. ئه‌مه‌ش له ده‌رچوون واته (دووه‌م په‌رتووکی موسا) ۱۲: ۱۳

تازه‌ی بـه ئـیمـه بـهـخـشـی، چـونـکـه عـیـسـای مـهـسـیـح لـه نـیـوـ مرـدوـوـانـدـا هـهـسـتـایـهـوـهـ، ئـیـمـه هـیـوـامـان هـهـیـه بـهـ زـیـانـیـکـی نـوـیـیـ هـهـتـاهـهـتـایـیـ. ئـهـوـهـش مـیـرـاتـیـیـهـکـه نـهـ لـهـنـاوـهـ چـیـتـ وـ نـهـبـیـسـ دـهـبـیـتـ وـ نـهـکـوتـایـیـهـیـهـ، بـوـ ئـیـوـهـ لـهـ ئـاسـمـانـدـا هـهـلـگـیرـاـوـهـ. تـاـ ئـهـوـکـاتـهـ یـهـزـدـانـ بـهـ هـیـزـ وـ تـوـانـایـ خـوـیـ دـهـتـانـپـارـیـزـیـتـ، چـونـکـهـ ئـیـوـهـ باـوـهـرـتـانـ بـهـ وـهـیـهـ. وـهـ بـهـ وـ رـزـگـارـیـیـهـ ئـامـادـهـیـهـ لـهـ کـوـتـایـیـ جـیـهـانـدـا رـابـگـهـیـهـنـرـیـتـ.

بـهـکـمـ پـهـتـرـوـسـ ۱:۳-۵ـ، جـاـ ئـهـمـهـ ئـهـوـ دـلـنـیـاـبـوـونـهـبـهـ کـهـ عـیـسـایـ مـهـسـیـحـ دـهـبـیـاتـ بـهـوـانـهـیـ باـوـهـرـیـ پـیـدـهـکـهـنـ وـهـکـ خـودـاـوـهـنـ وـ رـزـگـاـکـهـرـ وـ پـادـشـایـهـکـ.

ئـهـمـهـشـ لـهـ هـهـمـوـ پـوـوـیـهـکـوـهـ بـهـ تـهـوـاـیـ جـیـاـواـزـیـ هـهـیـهـ لـهـگـهـلـ ئـهـوـهـیـ قـوـرـئـانـ بـهـ مـوـسـلـمـانـهـکـانـیـ وـوـتـوـهـ ئـهـوـانـهـیـ باـوـهـرـیـانـ بـهـ مـوـحـمـهـدـ وـ قـوـرـئـانـهـکـهـیـ هـهـیـهـ، دـوـوـپـاتـیـ ئـهـوـهـ دـهـکـاتـهـوـ هـهـمـوـ مـوـسـلـمـانـیـکـ دـهـبـیـتـ بـکـهـوـیـتـهـ سـهـرـ چـوـکـ وـ بـچـیـتـهـ دـوـزـهـخـهـوـ لـهـگـهـلـ شـهـیـتـانـ وـ جـنـوـکـهـکـانـدـاـ، ئـهـمـهـشـ ئـهـوـ دـهـقـهـ قـوـرـئـانـیـهـ کـهـ لـهـ پـیـشـداـ باـسـمـانـ کـرـدـ جـارـیـکـیـ تـرـ باـسـیـ دـهـکـهـینـهـوـ:

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَعْدَّاً مَا مِثْ لَسْوَفَ أَخْرَجُ حَيًا (۶۶) أَوْلَأَ يَدْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا  
خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا (۶۷) فَوَرَبَكُ لَنْحَسْنَهُمْ وَالشَّيْطَانُ ثُمَّ لَنْحَضَرَهُمْ  
حَوْلَ جَهَنَّمَ حَتَّىٰ (۶۸) ثُمَّ لَنْتَرَعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَيْمُمُ أَشْدُ عَلَى الرَّحْمَنِ عَيْنًا  
(۶۹) ثُمَّ لَنْحَنُ أَعْلَمُ بِالْأَذْيَنِ هُمْ أَوْلَىٰ بِهَا صَلِيلًا (۷۰). سوره مریم ۶۶ - ۷۰

چـارـهـنـوـوسـیـ مـوـسـلـمـانـ وـهـکـوـ ئـهـمـ دـهـقـهـ قـوـرـئـانـیـهـ دـوـوـپـاتـیـ دـهـکـاتـهـوـهـ، حـهـشـرـیـ ئـهـوـانـهـ لـهـگـهـلـ شـهـیـتـانـهـکـانـدـاـ دـهـبـیـتـ، وـهـ لـهـبـهـرـ بـیـ هـیـزـبـیـانـ بـهـ چـوـکـ دـادـانـ دـهـچـنـهـ دـوـزـهـخـهـوـ دـوـزـهـخـیـشـ هـهـرـگـیـزـ ئـاـگـرـیـ نـاـکـوـزـیـتـهـوـ.

بـهـلـامـ چـارـهـنـوـوسـیـ باـوـهـرـدارـانـ بـهـ مـهـسـیـحـ زـیـانـیـ هـهـتـاهـهـتـایـیـ وـ رـزـگـارـ بـوـونـیـ تـهـوـاـوـهـ لـهـ سـرـایـ تـرـسـنـاـکـیـ یـهـزـدـانـ، یـوـحـهـنـنـایـ نـیـرـدـراـوـیـ یـهـزـدـانـ چـارـهـنـوـوسـیـ باـوـهـرـدارـ بـهـ مـهـسـیـحـ بـهـمـ

جا له‌گه‌ل هه‌موو ئه‌و شتانه‌ي باسکراوه، باوه‌ری راسته‌قینه به مه‌سيح كه له خاچ دراوه و نيزراوه، و له ناو مردواندا زيندوو بوت‌هه‌وه، گورانىكى بنره‌هه‌تى له زيانى باوه‌رداردا روو ده‌دات.

باوه‌رکردن به مه‌سيح ده‌بىت‌هه هه‌وى: گورانىكى له سروشت، پايه و پله، و له چاره‌نوسى باوه‌رداردا. ده‌رباره‌ي گورانى خوره‌وشتى باوه‌ردار (واته سروشتى) له ئينجيلدا ده‌خويينينه‌وه: (گه‌ر يه‌كىئ سه‌ر به مه‌سيح بىت، ده‌بىت‌هه بونه‌وه‌ريکى نوى، چونكه شته كونه‌كان نه‌مان و به‌سه‌رچون، ئه‌وه‌تا شتىكى نوى هاتوت‌هه كايه‌وه) ۲ كورنسوس ۵: ۱۷. بويه ده‌رباره‌ي گورانى پايه و پله‌ي باوه‌ردار له ئينجيلدا ده‌خويينينه‌وه: (به‌لام هه‌موو ئه‌وانه‌ي پيشوار‌بىيان ليکرد، واته ئه‌وانه‌ي باوه‌رپيان به ناوي مه‌سيح هىينا، ده‌سەلاتى پيدان ببن به روله‌ي يه‌زدان، ئه‌وانه ئيتىر نه به ويستى خوين و نه به ويستى لهش و نه به ويستى مروف دروست بعون، به‌لكو يه‌زدانه زيانى تازه‌ي پېيھ‌خشيوون).

چونكه مروف كه له دايىك ده‌بىت، به سروشتى خۆي روله‌ي توره‌بيه. واته له‌زىير توره‌بي يه‌زداندايى، و روله‌ي شه‌يتانه واته له‌زىير ده‌سەلاتى شه‌يتاندايى. له ئه‌فه‌سوس ۲: ۳ و له يۈچه‌ننا ۸: ۴ باسکراوه، جا ئەمە بارودوخى هه‌موو مروفيكە پيش ئه‌وه‌ي باوه‌ر بھيئىت به مه‌سيحي له خاچدراو، به‌لام دواى ئه‌وه‌ي مروف به دل باوه‌ر به مه‌سيحي خوبه‌ختكەر ده‌ھيئىت، ئه‌و باوه‌رداره ده‌بىت به روله‌ي يه‌زدان. ئەمەش بريتىيە له گورانى پايه و پله، به‌لام ده‌رباره‌ي گورانى چاره‌نوسى باوه‌ردار له ئينجيلدا ده‌خويينينه‌وه: (پيرۋزه يه‌زدان، باوكى خوداوه‌ندمان عيسى‌ي مه‌سيح، كه له سايىھى بەزه‌ييھ مەزنەكەھى ئه‌و زيانىكى

عیسای مهسیح به باوه‌ر ده‌چیته دلی ئه‌وانه‌ی باوه‌ریان بیّی هه‌یه ئه‌و کاته باوه‌ردار هه‌ست به‌و پانتایی و خوش‌هه‌ویستی مه‌سیح ده‌کات که هه‌موو جیهانی گرتۆت‌هه‌وه، وه به دریزشی خوش‌هه‌ویستی مه‌سیح که ئه‌گات به هه‌موو گوناھبارانی جیهان، وه قولایی خوش‌هه‌ویستی مه‌سیح که هینایه خواره‌وه بؤ سه‌ر زه‌وی، ئه‌و زه‌ویه‌ی پر بوو له خراپه‌ی مرۆف، تاوه‌ک مرۆف له قولایی خراپه ده‌بھینیت، وه به‌رzi خوش‌هه‌ویستی مه‌سیح که به‌هه‌ویه‌وه باوه‌ردارانی له له‌ناوچوون به‌رزرکرد‌ده‌وه بؤ ئه‌و په‌ری شکو.

مه‌سیح ئیستا و تا کوتایی جیهان فه‌رمانی داوه به باوه‌رداران و ووت‌ویه‌تی: که‌واته برقن، هه‌موو گه‌لان بکهن به قوت‌تابی، به ناوی باولک و رؤله و رؤحی پیرۆزه‌وه له ئاویان هه‌لکیشن. فیریان بکهن که به هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی رام‌سپاردون کار بکهن، ئه‌وه‌تا هه‌موو رۆزیک له‌گه‌ل‌تاندام هه‌تا کوتایی جیهان. مه‌تتا ۲۸ : ۱۹ - ۲۰

بوونی مه‌سیح هه‌موو رۆزیک له‌گه‌ل باوه‌رداران پیّی هه‌تا کوتایی جیهان، به‌لگه‌یه‌کی ته‌واوه بؤ لاھوتی ئه‌و.

عیسای مه‌سیح هیّز به‌وانه ده‌دات که باوه‌ریان بیّی هه‌یه کانیک تووشی ئازاری زیان و گیروگرفتی جوّراو‌جوّر ده‌بن. له‌و باره‌یه‌وه پولسی نیّردر اوی یه‌زدان ده‌باره‌ی تاقیکردن‌هه‌وه‌ی خۆی نووسیویه‌تی و ده‌لیت: من ئه‌مه نالیم تا ده‌ریخ‌هم لیق‌هه‌وماوم، چونکه فیّر بووم به گشت بارود‌وختیکی زیانم رازی بم. من ده‌زانم چۆن له بعون و نه‌بوونیدا بژیم، هه‌موو بارود‌وختیکم تاقیکردن‌هه‌وه له تیّری و برسیتیدا، توانام هه‌یه هه‌موو شتیک به هۆی مه‌سیح‌هه‌وه بکه‌م، ئه‌وه‌ی به‌هیّز ده‌کات. (فلیپی ۴: ۱۱ □ ۱۳)

کۆتاپی بە بۇونى هېینا، ئەو پەيمانى نەداوه بە يەكىك  
لەوانەی باوهەريان پىيىھە يە نىشتهجى بىت لە دلىدا.  
بەلام عيسای مەسيح زيندۇوه، چونكە لە نىوان مردواندا  
ھەستايەوە، گۆرە بەتالھەكە لە دەرھەۋە شارى ئورشەلیم  
(قودس) بە گەورەترين بەلگەيە لەسەر ھەستانەوە، ھەر  
ئەوە بەرزبۇوه بۇ ئاسمان، بە لاهووتى خۆى زەۋى و  
ئاسمانى پاكىرىدەوە، ئەو نىشتهجىيە لەناو دلى ئەوانەي  
باوهەريان پىيىھە يە.

ئىستا گۈئى بىگە لە ووشانەي مەسيح كەھمۇو كەسىكى بىن  
بانگ دەكات.

ئەوهەتا من لەبەر دەرگا وەستاوم و لە دەرگا دەدەم، گەر  
يەكىك گۈئى لە دەنگم بۇو و دەرگاکە لىكىردىمەوە، دىيەم  
ژۇرەرە و نانى لەگەل دەخۆم، ئەويش لەگەل مندا. بىنىنى  
بىوحەننا ۲۰: ، بەمەدا بۇمان دەردەكەوېت مەسيح بە ھېزى  
شمшиئ خۆى نەسەپاند بەسەر كەسدا، ئەو بە ھۆى ووشە  
زىندۇوه كانىيەوە لە دەرگاى دلى مەرۆف دەدات، ئەوهەي بە  
خوداستى خۆى دلى بۇ بکاتەوە دەچىتە ناو دلىيەوە و نانى  
لىخۇشبوون و خۇشى و ئاشتى دەداتى.

پۆلسى نىردارو بە وەھى يەزدانى بۇ باوهەرداران بە مەسيح  
نۇوسىيەتى و دەلىت: تا مەسيح بەھۆى باوهەرەوە لەناوتاندا  
بىشى دەبىت لە خۇشەويسى ئەودا رەگ داكوتى و ژياننان  
لەسەر دروست بىكەن. چونكە ئىيە تەنباوا دەتوانى لەگەل  
ھەمۇو باوهەردارەكانى تردا گشت پىيانەيەكى خۇشەويسى  
مەسيح شارەزا بن. ئەوهەي كە لە سەررووى ھەمۇو بىرەھۆشى  
مەرۆفەوەيە. ئەوسا ئىيە زىياتر پېدەبن لەو خۇشەويسىيە  
يەزدانىيە. ئەفەسۆس ۳: ۱۷ □ ۱۹

## بهشی سیانزه‌ههه

ئەو راستیانەی کە دەبىت باس بکریت دەربارە موحەممەد پېغەمبەری ئىسلام وە جىاوازى لە نىوان مەسيحىيەت و ئىسلامدا

### يەكەم راستى:

ئىمە يەك دەق نادۆزىنەوە لە هەموو سورەتكانى قورئاندا كە ژمارەيان ۱۱۴ سورەتكە باسى ئەوە بکات موحەممەد بە خۆى و قورئانەكەيەوە نىشتەجى بىت لە دلى باوهەپدارانيدا رەگى داكوتابىت، وە هيچ دەقىكى قورئانى نادۆزىنەوە باسى ئەوە بکات موحەممەد تا كۆتايى جىهان لەگەل ئەوانەدا دەبىت كە باوهەريان پىيىھەيە، بەلكۇ بە پېچەوانەوە قورئان دەلېت: وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ فَدَخَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الْرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتُلَ أَنْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَبِكُمْ وَمَنْ يَنْقُلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَأَنْ يَضُرَّ اللَّهُ شَيْءٌ وَسَيَجْزِيَ اللَّهُ الْشَّاكِرِينَ (۱۱۴). سورە آل عمران

واتە: (۱۱۴) موحەممەد تەنھا نىبرداۋىڭ بۇو، پېغەمبەران پېش ئەم ھەبۈون ئايا ئەگەر وەفاتى كرد يان كۈزرا، تىيە پاشگەز دەبنەوە و ھەلدەگەر تىنەوە؟! خۇ ئەمەنەن ھەلگەر تىنەوە، ئىمۇ زيان بەخوا ناگەمەيتىت، الله پاداشتى سوپاپسگۇزاران دەدانەوە.

### دووھەم راستى:

ئىمە دەقىكى قورئانى نادۆزىنەوە باسى ئەوە بکات كە موحەممەد لە كاتى ئازار و تەنگانە و ناخوشىدا دەتوانىت ھىززە. و توانا بىدات بەوانەي باوهەريان پىيىھەيە. موحەممەد لە تەمەنلى شەست و سى سالىدا مىد لە مەدىنە لە دورگەيى عەرەبى نىزىررا، گۆرەكەي ھەتا ئىستا ماوه، مردن

چونکه سهگه کان و جادووگه ره کان و داوین بیسہ کان و بکوژه کان و بت په رسته کان و هه مهو دروزنه کان و ئه وانه هی حهز له درو ده کهن له ده ره وهی شاره که ده بن. (بینینی یوحه ننا ۱۵: ۲۲)

یه زدان پیرۆزه، خراپه و گوناهو پیسی تیدا نییه، ئه و شاره هی که له گه لخه لکدا له روزی دوا بیدا داده نیشیت ناوی (شاری پیرۆزه) بینینی ۲۱: ۲، جا ئه مه ئه و ئاسمانه راسته قینیه هی که به زدان له گه لمرؤقدا داده نیشیت دوای ماوهیه کی دریز له نامویی مرؤف. ئه مهش شیوه هی زیانی باوه دارانه به مه سیح له روزی دوا بیدا.

لیزدا ده بینین جیاوازیه کی زور هه هی، له نیوان ئه و زیانه پاکه هی که بریتیه له په یوه ندی راسته قینه هی نیوان یه زدان و مرؤف له گه ل ئه و به هه شته هی مو حه مهد وه به هه شتی قورئان ئه وانه هی ده چنه ناوی تیر ده بن له خودارنه وهی بی هوشی، وه شه و روز جووت بون له گه ل ژنانی چاو گه شدا. جا ئیتر له وی شوین و کات نییه بی ستایش و سوپاس و په رستنی یه زدان.

ئه و مرؤفه هی ده زانیت که وا یه زدان پیرۆزه، بی خراپه و گوناهه، وه فیلاؤ نییه وه کو قورئان باسی ده کات، به لکو پیرۆز و دانایه. ئه وهی حه به قوق پیغه مبهر له باره یه وه ووتیه تی: چاوه کانت له وه پاکترن ته ماشای خراپه بکهن، وه ناتوانیت رwoo له زولم و زور بکهیت. (حه به قوق ۱: ۱۳) که واته ده بیت به به رده وامی نه فرهت له به هه شتی قورئان بکریت و به شه رم و سووکایه تیه وه سه یری بکریت

تەماشای دەموجاواي بەرخەکە دەكەن و ناوى بەرخەکە  
لەسەر ناوجەوانيان نووسراوه. بىينىن ٢٢: ٣ □ ٤

وھ لە بىينىن ٢٢: ٥ دا نووسراوه: لەۋى شەو داناپەت و  
خەلکىش پېویستيان بە چرا و خۆر نابىت، چونكە خوداوهند  
بەسەرياندا دەدرەوشىتەوه، ئەوان ھەتا ھەتايە حوكىمانى  
دەكەن. ئەو ئاسمانەي کە يەزدانى پېرۇز پەيمانىداوه بە<sup>٦</sup>  
باوهەداران بە عىسىاي مەسيح، كەس لە گوناھباران ،  
بەدكاران، ھەت ناچىتە ناوى.

لەو بارەيەوه لە بىينىن يىوحەننا ٢١: ٨ دا نووسراوه: بەلام  
ترىنۇكەكان، گلاوهكان، بى باوهەكان، داوىن پېسەكان،  
خەلک كۈزەكان، جادوگەرهكان، بت پەرسەكان و ھەمۇ  
درۆزىنەكان، پاداشتىيان فرى دانە بۇ ناو ئەو دەرياجەيەي بە  
ئاڭر و گۆڭر داگىرساوه، ئەوهى مردىنى دووهەمە. لەم  
ئايەتەدا مەبەست لە ترىنۇكەكان دوو كۆمەلن: يەكەم ئەو  
كۆمەلن کە زىاون لە ترسى سزاي يەزدان وھ سزاي دۆزەخ،  
چونكە ئەوان، رۆلە و باوكىتى يەزدانيان تاقىنەكردۇتەوه،  
بەھۆى ئەوهى باوهەكىدن بە مەسيحيان رەت كىدەوه كە لە  
پىناوياندا مەرد، كۆمەلى دووهەم ئەوانەن کە باوهەنەن بە  
مەسيح رەت كىدۇتەوه لە ترسى چەسەندەن وھ كوشتن.  
كۆمەلى يەكەميان لە رۆحى خۆپەرسى. (رۆما ٨: ١٥)

كۆمەلى دووهەم ئەوانەن کە لە زىيانى لەشىياندا دەترىن.  
(مەتتا ١٠: ٢٨) لە كۆتايى نامەكەي بىينىن يىوحەننا  
دەربارەي ئاسمانى دوا رۆز دەخوينىتەوه: نە هيچ شتىكى  
پىس و نە هيچ كەسيكى داوىن پىس و درۆزى ناچىنە ناو  
شارەكە. (واتە ئاسمانى رۆزى دوايى) تەنبا ئەوانە دەچنە  
ناو شارەكە کە ناوابيان لە ناو پەرتۈوكى زىيانى بەرخەكەدا  
نووسراوه. (بىينىن يىوحەننا ٢٢: ٢١)

توانای ئهوهی ههیه زال بیت به سه رهه مهو شتیکدا. فلیبی

۳۱ □ ۳۰ : ۳

یوچنهننای نیردراوی يه زدان دیمه نیکی زیانی دوايی دهخاته بهره دستمان، كه به هوچیه و دلی باوه پداری راسته قینه خوش دهكات، وه لهناو ئازاری زیانی ئهم سه رهه زوهیه يدا دلنه وايی دهكات. ئهمه ش ووشە كانى يوچنهننای نیردراوه له باره يه وه: دوايی ئاسمان نیکی نوى و زهوبیه كى نویم بىنى، چونكە ئاسمانى بې كەم و زهوي يه كەم به سه ره چوون دهرياش ئيتير شوچنەوارى نه ما. هه رووهها شاره پيرۆزه كە واته قودسى نویم بىنى، لە ئاسمانه وه لە لاپەن خوداوه هاتھ خواره وه وه بۈوكىكى رازاوه كە خۆ بۇ زاوا ئاماده بکات. ئىنجا گۆئىم لە دەنگىكى مەزنە وه بۇو لە ئاسمانه وه ووتى: (ئهوه چادرى يه زدانه لە ناو خەلکدا و ئهولە كەلەپاندا نىشته جى دە بیت و ئهوان دەبن بې گەلى يه زدان، پاشان يه زدان هه مهو فرمىسکە كانى چاويان دە سرپىتە وه و ئيتير مردن نامىنیت. غەم و هاوار و ئازار نامىنن. چونكە شتە كانى پىشۇو به سه ره چوون. هه رووهها دانىشتۇرى سەر تەختە كە ووتى: ئهوه تا من هه مهو شتىك نوى دە كەم وه ) دىسان پىيى ووتى: (بنووسە، چونكە

ئهم ووتانە راستە و جىڭەي مەمانە يه) بىنن ۲۱ □ ۱۵ لە راستىدا ئا ئەمە يه زیانى دوايى كە پەرتۈوكى پيرۆز باسى لېيە دەكات: زيان لە كەل يه زدانى مەزنى پيرۆزدا، زيانى بى فرمىسک زيانى بى مردن، زيانى بى خەفتە و هاوار و ئازار. زيانىك كە باوه پداران تىير دەبن، لە سەپىرى پوخساري يه زدانى مەزن و خزمەت كردى ئهوي پيرۆز. ئيتير نەفرەت لېكىردن نامىنیت و تەختى خودا و بەرخە كە لەناو شارە كەدا دەبن و بەندە كانى خزمەتى دە كەن. بەندە كانى

دەخرييٽه زەويىيەوە لاواز و ناشيرينە، بەلام ئەوهى زىندوو دەبىتەوە بەھىز و جوانە بە لەشىكى سروشتى دەخرييٽه زەويىيەوە بەلام بە لەشىكى رۆحى هەلّدەستىتەوە. گەر لەشى سروشتى ھەبىت لەشى رۆحىش ھەيە. ھەروەك لە پەرتۈوكى پېرۆزدا نۇوسراوە: ( ئادەمى يەكەم لەشىكى زىندوو بۇو، بەلام دوا ئادەم (مەسيح) رۆحىكە زيانمان پىدەبەخشىت . ئەوهى يەكەم رۆحانى نىيە بەلكو لەشىكى سروشتىيە، بەلام ئەوهى تريان رۆحانىيە ، مەرقۇي يەكەم لە خۆللى زەوى دروست بۇو، بەلام مەرقۇي دووھم لە ئاسمانەوە ھاتووھ. كەواتە مەرقۇي سەر زەوى وەكو ئادەمى لە خۆل دروست بۇو وايە، وە مەرقۇي ئاسمانى وەكو ئادەمى ئاسمانى وايە. جا چۈن ئەو شىيوه يەمان وەرگەترووھ كە لە خۆل دروستكراوە، ھەمان شت شىيوه ئاسمانى وەرددەگرىن. ئەى خوشك و برايان، من پىستان دەلىم: گۆشت و خوين ناتوانىت بېتىتە میراتگرى پادشاھى يەزدان، ھەروەك چۈن فەوتاۋ نابىتى میراتگرى نەفەوتاۋ ( ۱ کۆرنىسۇس ۳۵ : ۵۰ )

جا ئەمە ئەو لەشەيە كە باوهەرداران وەریدەگرن: بە فەوتاۋى دەنیزىریت و بە نە فەوتاۋى زىندوو دەبىتەوە. بە ئاسابى دەنیزىریت و بە شکۇ زىندوو دەبىتەوە. بە لاوازى دەنیزىریت و بە ھىزەوە زىندوو دەبىتەوە. بە لەشىكى سروشتىيەوە دەنیزىریت و بە لەشىكى رۆحانىيەوە زىندوو دەبىتەوە.

جا ئەمە ئەو لەشەيە كە پۆلسى نىرەدراروى يەزدان باسىكىردووھ و ووتويەتى: ئىمە ووللتامان لە ئاسمانە، لەمۇي بە ئارەزووھوھ چاوهرىي ھاتنهوھى رېڭاركار، عىسای مەسيحى خوداوهندى تىدا دەكەين، ئىنجا ئەو لەشى بى نىخمان دەگۆرۈت بۇ شىيوه لەشى شکۇدارى خۆى، بە ھىزى خۆى كە

جا ئەم ووشە پووناکانە دىمەنى راستەقىنەى زيانى  
دوايىمان بۆ رووندەكتەوه.

قورئان لە بەھەشتدا رېگە دەدات بە پياوه موسىمانەكان  
زىنى سپى پىست و چاو گەش بەھىن، بەلام ئايى بە ژنه  
موسىمانەكان مافى ئەوهيان دەداتى شۇو بىكەن بە پياوېڭ  
زىياتر؟ يان ئەوهتا لەسەر دەرگاي بەھەشتى قورئان  
نووسراوه: (تەنیا بۆ پياوان؟)

بەلام نىيرداوانى مەسيح دوپاتى ئەوه دەكەنەوه كە لە  
رۇشى دوايىدا باوهەداران بە مەسيح لەشىكى پېشكو  
وەردەگرن، بە تەواوى جياوازى ھەيە لە جەستەمى سەر  
زەويمان. لەو بارەيەوه پۇلسى نىيرداو بە وەھى لە  
يەزدانەوه ووتويەتى: لەوانەيە يەكىك بېرسىت: (مردووان  
چۈن ھەلدەستنەوه، بە چ جۆرە لەشىك دەگەرېنەوه؟) ئەى  
گىل، ئەوهى دەچىنرىت زىندۇو نابىتەوه ھەتا نەمرىت.  
ئەوهى دەچىنرىت ئەو شتە نىيە كەوا دىتە دەرھوھ، بەلكو  
تەنیا دەنكە گەنمە ياخود ھەر تۆۋىكى تر بىت، ئىنجا  
يەزدان ئەو شىوهيە دەداتى كە خۆى دەيەوىت، ھەروھك  
چۈن ھەموو تۆۋىك شىوهيەكى تايىبەتى داوهنتى. بە ھەمان  
شىوه ھەموو لەشىك يەك شىوهى نىيە بەلكو مرۆغ لەشىكى  
ھەيە و ئازەل لەشىكى تر، ماسى لەشىكى ھەيە و بالىندە  
لەشىكى تر. شکۆي ئاسمانى ھەيە و شکۆي زەویش ھەيە،  
بەلام شکۆي ئاسمانى شتىكە و شکۆي زەویش شتىكى تر.  
شکۆمەندى خۆر شتىكە و شکۆمەندى مانگ شتىكى ترە،  
ھەروھا شکۆمەندى ئەستىرە شتىكى ترە، ئەستىرە لەگەن  
ئەستىرە شکۆمەندى جياوازى خۆيان ھەيە. بەمجۇرەش  
ھەلسانەوهى مەردووان دەبىت: ئەوهى دەخريتە ناو زەویيەوه  
فەوتاوه، بەلام ئەوهى زىندۇو دەبىتەوه نەفەوتاوه. ئەوهى

که له و باره‌یه وه له‌لایه‌ن یه‌زدانه‌وه بی‌ی دراوه: رۆژیک،  
چه‌ند سه‌دوقيیه‌ک (کۆمەلیک پیاوی ئائینی جوله‌که بون) که  
باوه‌ریان به زیندوبوونه‌وه نه‌بورو، هاتنه لای عیسا و  
پرسیاریان لیکرد، ووتیان: (ئەی مامۆستا، موسا دەلیت: گەر  
پیاویکی وەجاخ کویر مرد، پیویسته له‌سەر براکەی،  
برازنه‌کەی بخودازیت و نەوه بۆ براکەی بخاته‌وه؟ جا لای  
ئیمە حەوت برا ھەبون، یەکەمیان ژنی ھیینا و بى وەچە  
مرد، ژنە‌کەی بۆ براکەی بەجیهیشت، دووه‌میش ھەروھا  
ئینجا سیھەم ھەتا گەیشته حەوتەم. له دواى ھەموویان  
ژنە‌کەش مرد. ئایا له کاتى زیندوبوونه‌وهدا ئەو ژنە  
دەدریت بە کامیان، چونکە ژنی ھەموویان بورو؟ له‌ویدا عیسا  
وەلامی دانه‌وه و ووتى (ئیوھ بە ھەلەدا چون چونکە نه  
پەرتۈوك تىدەگەن و نه ھېز و توانای خودا. له‌بەرئەوھى  
خەلکى له کاتى زیندوبوونه‌وهدا نه ژن دەھیین و نه شوو  
دەکەن، بەلکو له ئاسماندا وەك فريشته‌ی یه‌زدانیان لىدیت.  
ئینجىلى مەتنا ۲۲: ۳۰ □ ۲۳: ۳۰

بەم وەلامانه بۆمان دەردەکەویت کە ووشە‌کانى مەسيح وەك  
رۇوناکى دەدرە‌وشىتەوه، له رۆژى دوايىدا (خەلکى نه ژن  
دەھیین و نه شوو دەکەن). مەتنا ۲۲: ۳۰

ژن ھیيان و شووکردن بۆ زیاد بون و بەردە‌وامى ژيانه  
له‌سەر ئەم زەوییە، چونکە ژيانى مروق بە مردن كۆتايى  
پىدیت، جا کاتىك کە مروق دەمریت پیویستى بە سىكس نىيە  
بەلام ئەوانەی زیندۇو بۇونەتەوه و بۇيان ھەئىه له ژيانى  
داھاتوودا بىزىن، ژن ناھىین و شوو ناكەن. ئىتەوانە نامرن،  
چونکە وەك فريشتن، ئەوان رۆلەی خودان پۆلەی  
زیندوبوونه‌وهن. لوقا ۲۰: ۳۵ □ ۳۶

عادل عهبدولمونعیم ئەبو عەباس لە پەرتتووکەكەيدا بە ناونیشانى زن ھینان و شووکردن وھ پەيوەندى سېيکسى لە ئىسلامدا دەلىت: (ئەم ئايىتە قورئانىيە زۆر كەسانى شارەزا تەفسىريان كردووه كەوا ئەوانەي لە بەھەشتدان سەرقالىن بە لابردنى پەردى كچىنييەوە) وھ ھەمان نووسەر لە پەرتتووکەكەيدا دەلىت: ئەبو ھەريرە كە يەكىك بۇوه لە مۇسلمانە بەناوبانگەكانى ئەو سەردىمە لە موحەممەد دەپرسىت و دەلىت: (ئەن نىرداوى يەزدان لە بەھەشتدا پەيوەندىيمان دەمىيىتەوە بە ژنه كانمانەوە؟ ئەويش پېيى دەلىت: پىاو لە بەھەشتدا پۇزانە لەگەل سەد كچدا دەست تىكەلاؤ دەكتا).

ديسان ئەبو ھەريرە دەلىت لە نىرداوى يەزدانم بېرسى (واتە موحەممەد ) : ئايى لە بەھەشتدا زن و پىاو لەگەل يەكادا جووت دەبن؟ ئەويش پېيى دەلىت بەو خودايەي گيانمى بە دەستە زۆر بە هيىز و توناناوه جووت دەبن، ئىنجا دواى ئەوهى پىاوهكە تەواو بۇو ژنهكە پەردى شەرمى كچىنى بۇ دەگەرېتەوە .

ھەروەها ئەبو سەعىدى خەدرى ووتويەتى: پىاوانى بەھەشت گەر جووت بۇون لەگەل ژناندا پەردى كچىنييان بۇ دەگەرېتەوە. ئەمەش لە پەرتتووکى زن ھینان و شووکردن و سېيكس لە ئىسلامدا لاپەرەمى ۱۳۳ و ۱۳۴ دا نووسراوه . بەم شىۋەيەي موحەممەد باسى بەھەشت دەكتا، لە يانەيەكى شەوانەي ھەرزان و بۈگەن دەكتا، كە جىاوازىيەكى زۆرى ھەيە لەگەل باسى مەسيح و نىرداوانى دەربارەي بەھەشت .

مەسيح دووپاتى ئەوه دەكتەوە نە زن ھینان و نە شووکردن و نە سېيكس ھەيە لە ژيانى دوايىدا، ئەمەش ئەو ووشانەيە

و اته: ( ۱۰ ) پیشکهوت و کان ئهوانن کەپیشکهوت و کان، ( ۱۱ ) ئهوانه نزیکن، ( ۱۲ ) لەباخەکانى بەھەشت، ( ۱۳ ) دەستەمەکانى لە يەكەمەکان، ( ۱۴ ) دەستەمەکى كەمەيش لەوانى تر، ( ۱۵ ) لەسەر قانەفەنى نەخشدار، ( ۱۶ ) شانىيان داداوه لەسەر كورسييەكان بەرمابىر بەيەك، ( ۱۷ ) لەوانى جوان و ئىسىك سوووك و نەمر بەدەرياندا دىئن و خزمەتىيان دەكەن و دەمىشە كەنچن و پېرىنابن، ( ۱۸ ) بەكوب و دۆلکە و سوراھىيە دەگەرپىن، ( ۱۹ ) نەسەريان پېلى دىئنە ئىش و نەسەر خۇش دەپىن، ( ۲۰ ) مىيە بە ئارەزووى خۇيان ھەلدەپىزىن، ( ۲۱ ) گۇشتى ھەر بائندىمەكىش كەھىزى لىنى بکەن بۇتان ئامادەيە، ( ۲۲ ) لەكەل خورى چاۋگاش دا، ( ۲۳ ) وەك مروارى دەست لىنى نەكتەتون، ( ۲۴ ) لەپاداشتى كارمەكانيان كە دەيانىكىد، ( ۲۵ ) قىسى نابەجى تارىك تابىستان و يەكتىريش گۇناھبار ناكەن، ( ۲۶ ) جىڭ لە سلاو و ھەلامدانەوە، ( ۲۷ ) دەستەرى راستەكان جا كاماننەن دەستەرى راستەكان، ( ۲۸ ) لەژىزىر سىيەرى سەرى بىن دركىدان، ( ۲۹ ) ھەروەھا درەختىك كە چىن چىن يەكىن، ( ۳۰ ) لەژىزىر سىيەرى دووردا، ( ۳۱ ) ئاواي پىزاو، ( ۳۲ ) مىوهەتاتى زور، ( ۳۳ ) نە دېپىرىتىمو و نە قەدەغە كراوېشە، ( ۳۴ ) راخەرى بەرزو بلند، ( ۳۵ ) ئىيمە دروستىمان كردۇون و داماننان، ( ۳۶ ) كردووماننى بە ھەمىشە كەچ، ( ۳۷ ) ھەممۇييان ھاو تەماننەن، ( ۳۸ ) ئەمانەن ھەممۇي بۇ دەستەرى راستەكان.

بەپېلى دەقەكىنى قورئان زىيان لە بەھەشتدا بىرىتىيە لە خوداردن و خوداردىن وەي شەراب و رابواردن لەگەل ژنانى پېيىت سېپى و چاۋگەشدا، ئەوانەي مەمكىيان قۇوت و چۈنۈك لە تەمەن و جوانىياندا و ھەر وەك ياقۇوت و مەرجانى دەنۋىيەن و ھەر دواي جووتبوون لە تەكىياندا دەبنەوە بەو كىزىھى بېش جووتبوونيان [[خاوهن پەردىي شەرمىان]]. جا ئەم جۆره بەھەشتە بە ھىچ جۆرلەك بە عەقىلدا ناجىپت كە لە يەزدانى پېرۇزەھە تاتبىت، وە شوينى ستايىشى يەزدان بىت،

دىسان قورئان لە سورەتى يىس دا دەلىت:

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الَّيْمَ فِي شُعْلٍ فَلَكُهُنَ (۵۵) هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظَلَلٍ عَلَى الْأَرَأِلِكِ مُنْكُرُونَ (۵۶). (سُورَةُ يَسْ ۵۵-۵۶)

و اته: ( ۵۵ ) ئەمەرۇ بەھەشتىيەكان لەنلۇ خوشى و شادى و كامەرانىيەكى بىي و ئىنەدا سەرگەرمن. ( ۵۶ ) خۇيان و ھاو سەرگەرمانيان لە ژىزىر سىيەرىدا لەسەر كورسى شانىيان داداوه.

ناسک و جوان و بربسکهداره، (۴۹) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن (۵۰) دوو سهر چاوه تیادایه و بخور به جو گله کاندا دمرؤن، (۵۱) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۵۲) له همه مو جوره میوه هیک دوو جوتیکی تیادایه، (۵۳) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن (۵۴) له سهر کورسی و قنه فه شانیان داداوه که له ناوریشمی تایبیه نواخن کراوه، (۵۵) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۵۶) حوری تیادایه که تنهها تماشای هاو سهر مکانیان دهکمن، پیش ئهوان دهستی کمیسان لینه و هو تنووه، نه گر وی ئادهمی و نه فریشته،

(۵۷) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۵۸) و مکو یاقووت و مه رجان وان، (۵۹) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۶۰) ئایا پاداشتی چاکه به چاکه نیبه، (۶۱) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۶۲) جگه لهو دوو به هه شته، به هه شته تریش ههیه، (۶۳) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۶۴) بر هنگیان تیر دهنونین، (۶۵) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۶۶) دوو سهر چاوه هملقولا ویان تیادایه، (۶۷) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۶۸) میوه مو دار خور ماو هناریان تیادایه، (۶۹) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۷۰) حوری جوان و شوخ و بهره وشتی تیادایه، (۷۱) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۷۲) حوری که له دهواره کانیان دوور ناکه مو نهوه، (۷۳) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن، (۷۴) پیش ئهوان دهستی کمیسان لینه کم و تنووه، نه ئادهمی و نه فریشته، (۷۵) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن (۷۶) شانیان داداوه له سهر پشتی سهوز مگیای جوان و دوشکی نایاب، (۷۷) به چ شنتیکی پهرومردگار در رو دهکمن.

هه رو ها له سوره تی واقعه دا نوسراوه:

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ (۱۰) أُولَئِكَ الْمُقْرَبُونَ (۱۱) فِي جَلَّتِ النَّعِيمِ (۱۲) ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ (۱۳) وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ (۱۴) عَلَىٰ سُرُزٍ مَّوْضُوٰةٍ (۱۵) مُنَكِّبٰيْنَ عَائِبًا مُتَفَلِّيْنَ (۱۶) يَطْوُفُ عَلَيْهِمْ وَلَدَأْنَ مُخْلَوْنَ (۱۷) بِأَكْوَابِيْنَ وَأَبَارِيقِ وَكَاسِيْنَ مِنْ مَعِينَ (۱۸) لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزَفُونَ (۱۹) وَفَكَهَةٌ مَّمَّا يَتَخَبَّرُونَ (۲۰) وَلَحْمٌ طَيْرٌ مَّمَّا يَسْتَبِعُونَ (۲۱) وَحُرُورٌ عَيْنٌ (۲۲) كَامِثُ الْأَوْلَوْنِ الْمَكْنُونِ (۲۳) جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۲۴) لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَعْنًا وَلَا تَأْثِيْمًا (۲۵) إِلَّا قِيلًا سَلَّمًا سَلَّمًا (۲۶) وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ (۲۷) فِي سُدُّ مَخْسُودٍ (۲۸) وَطَلْخٌ مَّنْصُودٌ (۲۹) وَظَلٌّ مَمْدُودٌ (۳۰) وَمَاءٌ مَّسْكُوبٌ (۳۱) وَفَكَهَةٌ كثِيرَةٌ (۳۲) لَا مَقْطُوعَةٌ وَلَا مَمْنُوعَةٌ (۳۳) وَفُرْشٌ مَّرْفُوعَةٌ (۳۴) إِنَّا أَنْشَأْنُهُنَّ إِنْشَاءً (۳۵) فَجَعَلْنُهُنَّ أَبْكَارًا (۳۶) عُرُبًا أَتَرَابًا (۳۷) لَا أَصْحَابٌ الْيَمِينِ (۳۸). (سُورَةُ الواقعة ۱۰ - ۳۸)

چونکه نیمه پاداشتی کرده‌وهی کم کم ناکنینه‌وهی، له همان کاتدا هم رکه سه بار متهی کرده‌وهی خویستی.<sup>(۲۲)</sup> به ده‌وازم گوشت و میوه‌یان پیشکش دهکمین.<sup>(۲۳)</sup> له کاسی تاییتیدا شراب ده‌غشن، جار جار له یه‌کتری ده‌سین، دورو له گوناهو توانبارکرنی یه‌کتر.<sup>(۲۴)</sup> همزه‌ها کورانی همزه‌کاری جوان و نیسک سووک به دموریاندا دین و خرم‌تیان دهکمن ده‌تی مرواری پاک و بینکه‌ردن.

لیره‌دا ده‌بیت پرسیاریک له خومان بکه‌ین: بوجی ده‌بیت له به‌هه‌شتی قورئاندا کورانی گه‌نجی و دک مرواری تیدا بیت؟  
ئایا له به‌هه‌شتی قورئاندا سیکسی نائسایی، پیاوان له‌گه‌ل  
پیاواندا ریگه‌ی بی دراوه؟ جاریکی تر قورئان ده‌لیت:  
إِنَّ لِلْمُعْقِنِ مَفَازًا<sup>(۳۱)</sup> حَدَابِقَ وَأَعْنَبًا<sup>(۳۲)</sup> وَكَواعِبَ أَثْرَابًا<sup>(۳۳)</sup> وَكَأسًا دَهَافًا<sup>(۳۴)</sup> (سوره النباء ۳۱ - ۳۴).

واته:<sup>(۳۱)</sup> بی خواناسان سهرفرازی فراوان ئاماده‌یه.<sup>(۳۲)</sup> با خچه‌ی جورا و جوری تری.<sup>(۳۳)</sup> ئاقره‌تانی سینه جوان و هاوته‌من ئاماده‌یه له‌گامل کاسه‌ی پیر له شهربابی تاییتیدا.

دیسان له‌سهر باسکردنی به‌هه‌شتی قورئان له و باره‌یه و له سوره‌تی ئهلره حمان دا نووسراوه: (سُورَةُ الرَّحْمَن ۴۶ - ۷۷)  
وَلَمْ يَخَافْ مَقَامَ رَبِّهِ<sup>(۴۶)</sup> جَنَّاتِي<sup>(۴۷)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۴۸)</sup> ذَوَانَا أَقْنَانِ<sup>(۴۹)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۵۰)</sup> فَيِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ<sup>(۵۱)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۵۲)</sup> فَيِمَا مِنْ كُلِّ فَلَكَهَةِ زَوْجَانِ<sup>(۵۳)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۵۴)</sup> مُنْكَبَيْنِ عَلَىٰ فُرْشٍ بَطَانَتِهَا مِنْ إِسْتِبْرَقٍ وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانِ<sup>(۵۵)</sup>  
فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۵۶)</sup> فَيِمَّا قَصِرَاتُ الْأَطْرَافِ لَمْ يَطْمَئِنُ إِنْ قَبْلُهُمْ<sup>(۵۷)</sup> وَلَا جَانِ<sup>(۵۸)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۵۹)</sup> كَانُهُنَّ الْبَاقِرُوتُ وَالْمَرْجَانُ<sup>(۶۰)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۶۱)</sup> هُلْ جَزَءُ الْإِحْسَانِ الْأَلَّاحِسَانُ<sup>(۶۲)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۶۳)</sup> مُذْهَمَانِ<sup>(۶۴)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۶۵)</sup> فَيِمَا عَيْنَانِ نَصَّاخَانِ<sup>(۶۶)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۶۷)</sup> فَيِمَا فَلَكَهَةَ وَنَخْلُ وَرُمَانُ<sup>(۶۸)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۶۹)</sup> فَيِمَّا خَيْرَاتُ حَسَانٍ<sup>(۷۰)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۷۱)</sup> حُورُ مَقْصُورَاتٍ فِي الْخَيَامِ<sup>(۷۲)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۷۳)</sup> لَمْ يَطْمَئِنْ إِنْ قَلَّهُمْ وَلَا جَانِ<sup>(۷۴)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۷۵)</sup> مُنْكَبَيْنِ عَلَىٰ رَغْرِفٍ خَضْرٍ وَعَبْرَقِي حَسَانٍ<sup>(۷۶)</sup> فَبِأَيِّ عَالَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ<sup>(۷۷)</sup>.  
واته:<sup>(۴۶)</sup> ئامده‌ی له مقامی پس‌وره‌دگاری ترسابیت، دورو به‌هه‌شت ئاماده‌یه،<sup>(۴۷)</sup> به‌چ شتیکی پس‌وره‌دگار درق دهکمن،<sup>(۴۸)</sup> درمختی گه‌لا

وَهُرَهُ لَهُكَمْلَمَا ئَهُمْ دَهْقَهُ قُورَئَانِيَهُ بَخُويِّنِينَهُوهُ : مَثْلُ الْجَنَّةِ الَّتِي  
وُعِدَ الْمُنَفَّعُونَ فِيهَا أَنْبَرُ مَنْ مَاءِ عَيْنَ عَائِشَ وَأَنْبَرُ مَنْ لَيْنَ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ  
وَأَنْبَرُ مَنْ حَمَرٌ لَذَّةُ لِلشَّرِّيْبِينَ وَأَنْبَرُ مَنْ عَسِلٌ مُصَفَّى وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ  
الشَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةً (۱۵) . (سورة محمد ۱۵)

وَاتَّهُ : (۱۵) وَيَنْهَى نَهُو بَهْهَشْتَهُى كَبِيلَتِين دراوِه بَدرِيت بَهْخوانِاس  
ئَهْمَاهِيَهُ : رَوْبَارِى لَهُ نَاوِى سَازْگَارُو تَامُ وَنَهْكُورَاوِى تَتِيَايِهُ، هَمْروهُهَا  
رَوْبَارِى شَيْر كَهْتَامِى تَيْك نَهْجَوَهُ، هَمْروهُهَا جَهْنَدَهَا رَوْبَار لَهْهَنْكُوينِي پَلْقَهُو بَيْگَرَدُ،  
هَمْروهُهَا بَقَر نَهْوانِهِي دَهِيْخُونَهُوهُ، وَهُ رَوْبَار لَهْهَنْكُوينِي پَلْقَهُو بَيْگَرَدُ،  
هَمْروهُهَا بَقَر بَقَر بَهْهَشْتَهُى لَهْهَمُوو جَوَرِه مَيْوَهِيَهُكِي جَوَانُ وَبَهْتَامُ وَبَقَنْخَوْشُ،  
هَاوِكَات لَهْكَل لَيْخُوشْبِرُونَ.

ئَهُ شَهَرَابَهِي يَهْزَدان حَهَرَامِي كَردوووه لَهْسَهَر ئَهُم زَهَويِيَهُ كَه  
پَريِهَتِى لَهُ گُوناھُو خَرَابِه، بَقَر مُوسَلْمانَه لَهُ الله تَرسَه كَان لَهُ  
بَهْهَشْتَدا حَهَلَى كَردوووه، لَهُويَ بَهْ ئَارَهَزَوُو خَوْيَان لَهْنَاوُ  
رَوْبَارِيَكِي پَر شَهَرَابَدا مَهَلَه دَهْكَهَنَ . كَهْواَتَه ئَهُوهِي لَيْرَه  
حَهَرَامِه لَهُويَ حَهَلَهَ . جَا با بَهْرَدَهَوَام بَيْن لَهُ خَوْيَنْدَهَوَهِي  
دَهْقَه كَانِي قُورَئَان، ئَهُوانِهِي بَاسِي بَهْهَشْت دَهْكَهَنَ وَهَكَو  
يَانِهِيَك لَهُ يَانِهِيَه كَانِي شَهُو كَه سِيْكَس تَيَيْدا هِيج  
سَنُوورِيَكِي نَيِّيَهُ . بَقَر نَمُونَه قُورَئَان دَهْلِيت : إِنَّ الْمُفَقِّنَ فِي جَنَّتِ  
وَأَعِيْمَ (۱۷) فَكَهِيَنَ بِمَا ءَانَتْهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَنَهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابُ الْجَحِيمِ (۱۸) كُلُّوا  
وَأَشَرِيُّوا هَنِيْباً بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۱۹) مُثْكَيَنَ عَلَى سُرُزْ مَصْفَوَّفَهُ وَزَوْجَنَهُمْ  
بُخُور عَيْنِ (۲۰) وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَأَتَبْعَثُهُمْ دُرِيَّهُمْ بِإِيمَانِ الْحَقَّا بِهِمْ ذُرِيَّهُمْ وَمَا  
الْتَّنَّهُمْ مَنْ عَلَهُمْ مَنْ شَيْءَ كُلُّ أَمْرِي بِمَا كَسَبَ رَهِيْنَ (۲۱) وَأَمْدَنَهُمْ بِفَكَهَهُ  
وَأَخْمَ مَمَا يَسْبُونَ (۲۲) يَتَنَزَّلُ عَوْنَ فِيَبَا كَاسَا لَأَلْعَوْ فَبِها وَلَا تَأْثِيمَ (۲۳) وَيَطْوُفُ  
عَلَيْهِمْ غَلْمَان لَهُمْ كَانِهِمْ تُؤْلُو مَكْنُونَ (۲۴) (سُورَةُ الطُّور ۱۷ - ۲۴)

وَاتَّهُ : (۱۷) ئَهُوانِهِي دِينِارُن لَهْبَاخَه كَانِي بَهْهَشْت وَنَازُ وَنِيعَمَتَدان . (۱۸)  
كَيْف خَوْشَن بَهُو بَهْخَشِيشَانِي كَه بَهْرَوْرِدِيَگَارِيَان بَيْنِي بَهْخَشِيشَونَ، هَهُر  
بَهْرَوْرِدِيَگَارِيَشِيشَان لَهْسَرَاي دَوْزَه خَپَارِاسْتَونِي . (۱۹) بَخَوْن وَبَخَوْنَهُو لَهُ  
پَادَاشْتَى كَردوووهِي چَاكَتَانَدا . (۲۰) پَالِيان دَاوَهَتَهُو لَهْسَر كَورَسِي وَقَانِهَفَه  
كَبِهَشِيشَانِيَهُكِي جَوَانُ وَرِيزِ كَراوِن، ئَيْمَه هَاوَسَهَرَانِي حَزَرِي لَنِي  
مار هَكَردووون . (۲۱) ئَهُوانِهِي باوْهِرِيَان هَيْنَاوِه وَنَهْمَهَكَانِيشِيشَان بَه ئَيْمَهَوَه  
شَوْنِيَان كَهْتَوَونَ، ئَهُوانِهِي لَهِيَهَهَشْتَدا بَيْك شَاد دَهِكَهِيَهُوهُ، وَهَنِيَيَتَهُ  
ئَهُوانِهِي كَهِيلَهِي بَهْرَزِيَان دَهْسَتَهَكَهَوَتوَوه دَايَان بَهْزِينِين بَقَر لَهِيَ تَزْمَرَ،

## بهشی دوانزدهم

بهههشت بهپیی قورئان، بهههشتی شهرباب و ژنان و  
کوران بهههشتی مهی نوشین و را بواردن له تهک لاو و  
کیزانی ناسک ئەندامان

ئەو دىمەنەی كە موحەممەد لە قورئانەكەيدا دەربارەی زيانى دوايى پېشکەشى كردوووه بريتىيە لە: شوينى مەي نۆشى و را بواردن و ئارەزوووه سىكسييەكان جا لەتهك لاوى ھەرزە يان كیزانى تازە پېگەيشتتو و را بواردنى سىكسى، وە سەرخۇشى و ئارەزوووي لەش، بەلام مەسيح تەنبا دىمەنى راستەقينەي دەربارەي زيانى دوايى پېشکەش كردوووه.

لە لايمەكەوە قورئان لە سورەتى مائەدة دا دەلىت: يَأَيُّهَا الْذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَبَرِّ وَالْأَنَصَابُ وَالْأَرَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَبَيْهُ لَعْنَكُمْ تُفْلِحُونَ (۹۰). (سورە المائەدة ۹۰)

واتە (۹۰) ئەمەنەي باومەرتان ھەنلاوه عمرقە و قومارو گۇشتى مالاتى سەرىپراو ئەمانە پىسن و لەكارو كىردىمەي شەيتان، تىيوش خوتانى لى دوور بىگرن و خوتانى لى بىپارىزىن، بۇ ئەمەنەي سەرفرازىي بەدەست بەھىن.

بەپیی ئەم سورەتە شەراب شتىكى خراپە و خوداردنەوهى كارىكى شەيتانىيە، وە موسولمان دەبىت خۆى لى دوور بىگرىت، بەلام لە لايمەكى ترەوە لە قورئاندا دەخۇينىنەوهى كە لە بهههشتدا واتە لە زيانى دوايىدا بە شىۋەيەكى زۆر رېگە بە خوداردنەوهى شەراب دراوه، ئەوهى لەسەر زەھى حەرام كراو بۇو.

كەواتە ئەوهى لەسەر زەھى حەرام بۇو، حەلّا لە زيانى دوايىدا جا ئايى ئەمە دوو شتى جىاواز نىين كە مروف سەرسام دەكتات؟ ئەمەش ئەوهەمان بۇ دەست نىشان دەكتات يەزدان بە دوو تەرازوو وە بە دوو قورسايى دەكىشىت، جا

عهباس مه‌ Hammond ئەلعلەقاد، نووسەری گەورەی میسر ، باسی هیزى مه‌سیح و نیئرداوانى به شیوه‌یەکى زۆر جوان کردۇوھ و ووتويەتى راستە كە بلىن کارى سەرسورھىنەری مەزنى مه‌سیح کارىکى سەرسورھىنەری میزۇوییە، ئەوهى به درېزايى سەدەكان ماوهەتەوھ و لەناونەچووھ، بەھۆى بەسەرچوونى رۆزانى سەدەكان، پیاوىك كە لە مالى دارتاشىك و لادىيەکى بچووكدا گەورە بۇوھ تواناى زياتر بۇوھ لە ھەموو تواناى لەشكىرى رۆمانى كە لەو كاتەدا ھىچ ھېزىك وا مەزن نەبۇوھ.

ھەرگىز خەلکى پىشوازىيەکى وايان نەکردۇوھ وەك لە نیئرداوانى مه‌سیح کردۇويانە چونكە ئەو نیئرداوانە دەروننى تىنۇوى خەلکەكەيان بىنیووھ و پىویستى راستەقىنەي ئەوانىيان زانىووھ. بۆيە مه‌سیح بە قوتابىيەكانى ووتۇھ: بېۋن بۇ ئەو شوينە خەلکى گویتان بۇ دەگریت، وە ھەر شارىك گویitan لىناڭرىت توّزى پىللەوەكانتان بىتەكىنەوە بەسەريدا. ئەمەش نووسراوه لە پەرتۇوکى: (كتاب عقرية المسيح صفحە ١٥١، ١٤٥، ١٤٦)

مه‌سيحي زىندۇو، بەبى شمشىر و بەبى كوشتن دەچىتە دلى ئەو كەسانە باوهەيان بە مردىنى ئەو ھەيە لەسەر خاچ، وە بە ناشتنى و بە هەستانەوە لە ناو مردوواندا و بەرزبۇونەوە بۇ ئاسمان، ئەوهى لىخۇشبوون و ئاشتى و ژيانى ھەتاھەتايى دەبەخشىت پىيان.

ههبوو). کرداری نییردواوان ۲: ۴۵، ههروههها دووباره له کرداری نییردواوان ۴: ۳۲ لهه بارههیهوه نووسراوه: (کۆمەلی باوههپداران يهك دل و يهك گیان بون، هیچ كەسیئن نهیدههوت ئەو شتهی ههیهتى به تەننیا هي خۆیهتى، بەلکو لە هەممە شتىكدا هاواهەش، بەكتى بۇزۇ).

کاتیک چه وساندنده وه یه کی گه وره به سه ر کلیساي ئورشه ليمدا هات وه باوه داره کان په روبلاو بعونه وه، له کرداری نیردراوان دهرباره يان<sup>۸</sup>: ده خويينه وه: (ئه و باوه دارانه هی بلاؤ بعونه وه له شوينيکه وه ده چوون بۇ شوينيکی تر و مزگىنى يە زدانيان به خەلکى دەدە).

نهوان بانگه‌وازی ئینجیلی مهسيحيان دهدا، ئينجيلى ليخوشبوون بهخوييني مهسيح بهبى شمشير و تير و تيخ، ئيتري جيهان ملكه‌چى په يامى خوشە ويستى و باوه‌ريان لا دروست بwoo، بهبى پشتني يەك دلۋپ له خوييني مرۆڤ تا ناچاري بكتات په يامى ليخوشبوون وەرگرىت، به پىچەوانەي كۆمەللى ئيسلامىيە و كە جيهانى پې كردووه له ترس، به زەبرى شمشير دەستى گرت بەسەر ميسىر و سوريا و عىراق و ئىسىپانيادا، ھىشتا موسىلمانەكان تا ئەمرۇ چەكە كانيان بريتىيە له تىرۇر و كوشتن و خويين پشتىن، ئەمەش به چاوى خۇمان دەبىنин له ئەفغانستان و جەزائير و ميسىر و فەلهستىن كە موسىلمان چۈن موسىلمان دەكۈزۈت تەنانەت بىينيان له وولاتى ئەمرىكا كە وولاتى سەربەستىيە، لەسەر دەستى موسىلمانە توندرە وەكان و به ھانداتى ئىمامى گەورە شىيخ عومەر عبدالرەحمان، چ تەقىينە وەيە كى ترسنالك رۇویدا به سەر بىنكەي بازرگانى شارى (نيويورك) دا. كارى موسىلمانە توندرە وەكان به دەنگىكى وا بەرز ئەدۋى كە ئاشكرا ترە له مەموو بەيانىڭ.

جا ئایا پاسته کاتیک موحه‌مهد دورگه‌ی عهربی به‌جیهیشت  
گورا بwoo له به‌دره‌وشتییه‌وه بو ئه‌وپه‌پی ره‌وشت به‌رزا، پاش  
ئه‌وهی بینیمان چون موسلمانه‌کان عوسمانی کوری عهفانیان  
کوشت ئه‌وه که‌سه‌ی قورئانی کوکردوه؟ ئیتر کوا چ  
جیاوازیبیه‌کی گه‌وره هه‌یه له ناو ئه‌وه کۆمەلگایه‌ی که  
موحه‌مهد به‌جیی هیشتتووه، ئه‌وهی يه‌که‌م لاپه‌رهی به خوین  
سسور کراوه، وه لهم سه‌ده‌یه‌شدا زیاتر ره‌ش بوروه. بو نمدونه  
بینیمان چون عیراق جه‌نگا له‌گه‌ل وولاتی ئیرانی موسلماندا  
بو ماوهی زیاتر له هه‌شت سال، یان چون عیراق کویتی داگیر  
کرد ده‌یویست ده‌ست بگریت به‌سه‌ریدا گه‌ر به‌رگری سوپای  
وولاته مه‌سیحیبیه‌کان نه‌بوایه، یان چون موسلمانان موسلمان  
ده‌کوژن له میسر و ئه‌فغانستان و جه‌زائیر، هتد، لیره‌دا  
بومان ده‌رده‌که‌ویت چ جیاوازیبیه‌کی گه‌وره هه‌یه له نیوان  
ئه‌وه کۆمەلگا خویناوبیه‌دا وه ئه‌م کۆمەلگایه‌ی که مه‌سیح  
به‌جیی هیشتتووه، می‌ژووی سه‌ده‌یه‌ی کان رشیاون و چون  
تۆماری کردوه بومان چون مه‌سیحیبیه‌کان رشیاون و چون  
خه‌ریک بون به بانگه‌وازی ئینجیلی مه‌سیحه‌وه. ئینجیلی  
لیخوشیبون، خوش‌ویستی، ئاشتى و ئىيانى هه‌تاھەتايى.

ئیمه نه‌مان خویندۇته‌وه يه‌کیك له نیرداراوه‌کان و  
قوتابیه‌کانى مه‌سیح ئه‌وى ترى كوشتبیت، به‌لکو به  
پیچه‌وانه‌وه دیمه‌نیکى پاک و بیگه‌رد و رۇوناکى کۆمەلگای  
مه‌سیحى، له سه‌ده‌یه‌ی که‌می دواى مه‌سیح تۆمار کراوه. له  
کردارى نیرداراوان دەربارە مه‌سیحیب سەرەتاپیه‌کان  
نووسراوه: (باوه‌رداوه‌کان هه‌موو به يه‌که‌وه يه‌کیان گرتبوو،  
له هه‌موو شتیک که هه‌یان بwoo به‌شدارى يه‌کتريان ده‌کرد،  
هه‌روهها ئه‌وهی هه‌یان بwoo ده‌يانفرۆشت و نرخه‌که‌یان  
دابه‌ش ده‌کرد به‌سەر ئه‌وانه‌ی نه‌دار و پیویستيان پییى

حوكمرانى كرد، ئەوسا بىبىهن بۇ بهقىع. وھ لە گىرپانەوهېكى تردا باسکراوه: كاتىك عومىرى كورپى چابى هات عوسمان لەبەرددەمى دەرگا دانرا بۇ خۆى ھەلدا بەسىرىدا پەراسووھەك لە پەراسووھەكانى شكاند.

وھ لە لايەكى ترەوھ ووتراوه: لە حەوشى كەوكەب نىئىراوه، كاتىك موسىلمانەكان بەرد بارانىيان كردووه، ئەوانەي ھەلىان گىرتبوو بە قەراغى دارەمەيتەكە خۆيان پاپاستووه، بۇيە گۆرەكەي كەوتۆتە حەوشى كەوكەب. جا ئەمە سىيەھەم خەليفەي ئىسلام بۇ كە موسىلمانەكان كوشتوويايانە، ئەوهى كەسوکارى نەيانتوانى دوو شەو لاشەكەي بنىيەن وھ لە پۇزى سىيەھەدا تاشتىيان، هەروھا موسىلمانەكان ۋەتىيان كرددەوھ كەوا نويىزى لەسەر بىخەن تەنانەت ھەندىك سويندىيان خودارد بۇو كە نابىت لە گۆرسەتلىنى موسىلمانەكاندا بىنېزىت و بەرد بارانىيان كردووه، دىسان يەكىك لە موسىلمانەكان دەست درىز دەكات بۇ سەر لاشەكەي و پەراسووھەك لە پەراسووھەكانى دەشكىننېت، دوايش لە كۆتايدا لە گۆرسەتلىنى جولەكەكان دەنېزىت.

جا ئەمە چ تورەييەك و تۆلە سەندنەوهېكە كە بەسەر لەشى عوسمانى مردودا ھاتووه؟ ئەوهى چاودىرى مىزۇوى راپىردوويان نەكردووه، لەگەل تەمەنيدا كە ھەشتا و شەش سال بۇوه، هەروھا لە يادى خۆيان بىردىتەوھ كە ئەمە مىزگىننېدەرى بەھەشت بۇوه بە موسىلمانان و مىردى دوو كچى موحەممەد بۇوه، وھ ۋەتىيان كردىتەوھ نويىزى لەسەر بىرىت و لە گۆرپى موسىلمانەكاندا بىنېزىت ھەر وھ كە ھەزارتىرين و گوناھبارتىينيان ئەمەش لە پەرتوكى (الحقيقة الغائب) صفحە ٢٥ و ٢٦ دار الفکر للدراسات والنشر والتوزيع الطبعة الاولى (١٩٨٦) دا نووسراوه.

ئەو گىرمانە وە ئىسلام مىيانە بە تەواوى پېتى پېدە بەسترىت، لاپەرەمى خويىناوى ئەو كۆمەلگا يەرى تۆمار كردووە، كە موحەممەد لە سەددەمى يەكەمى دواى مردى بە جىيەشتوو، ئەو سەددەمى كە بە تەواوى ووشەكان و هەلسوكەوتى موحەممەد كارى تىكىرىدبوون.

مېزۇوى ئىسلامى باسى كوشتنى عومەرى كورى خەتاب دەكەت، وە كوشتنى عەلى كورى ئەبى تالىب، ئىنجا كوشتنى عوسمانى كورى عەفان كە دواى موحەممەد سى خەليفە ئىسلام بۇون، هەروەھا باسى كوشتنى موسىلمانان دەكەت بە شىمىزىرى موسىلمانەكان، وە لەناوچوونى ئەسحابە بە دەستى ئەسحابە. جا ئەمە ئەو كۆمەلە يە كە لە بەدرە وشتىيە وە گۇراوه بۇ بە رەزترىن پلەي رەۋشت جوانى؟ نۇو سەرىيکى موسىلمان، دوكتۆر (فەرەج فودە) كە ئىسلامەكان لە قاھيرە لە سالى ۱۹۹۳ دا كوشتىيان. لە پەرتۈوكە كەيدا بەناوى (راستىيەكى وون بۇو) كە لە مېزۇوى تەبەرى بەشى ۳ لاپەرەمى ۴۳۹ وەرىگەرتىبوو دەربارە مەتعەم و نيار كورى عوسمانى كورى عەفان ووتىيەتى: عوسمانى دواى كوشتنى بە دوو شەھە يەيان تواني بىنېش، ئىنجا چوار كەس ھەلىانگرت حەكىم كورى حەزام وە جوبەير كورى مەتعەم و نيار كورى مەكرەم و ئەبو جەھم كورى حودەيە، كاتىك دانرا تا نويىزى لە سەر بىكىت يەكىك لە (الانصار) ھ كان ھات رېيلىك لېگەرن نويىزى لە سەر بىكىت، لەوانە لەۋى بۇون ئەسلەم كورى ئەسەر كورى بە جەھى ساعدى و ئەبو حەبىيە مازنى بۇون. رېيگەنى لېگەرن لە بەقىع بىنېزىرىت، لە ويىدا ئەبو جەھم ووتى: بىنېش يەزدان و فريشتنە كانى نويىزىان لە سەر كردووە ئەوانىش ووتىيان: نا بە الله هەركىز لە گۇرۇي موسىلمانە كاندا تابىت بىنېزىرىت لە حەوشى كەوكەب بىنېش، كاتىك كورى ئۇمەيىھ

## بهشی یانزه‌هه‌م

### کۆمەلگای موحەمەد و کۆمەلگای مەسیح

سەدھى يەكەمى دواى موحەمەد كۆمەلگایەكمان نىشان دەدات، موسىلمان بە شمشىرى مۇسلمانان كۆزراون، كوشتن و خوین پشتى تىيدا بەربلاو بوجو. بەلام سەدھى يەكەمى دواى مەسيح كۆمەلگای مەسيحىيەكانمان بۆ دەرەخات كە خۆشەويىتى و خوشك و برايمەتى راستى نىشان دەدات، بۆ نموونە: يۆحەننای نىرداۋى يەزدان، مەتتاي نىرداۋى يەزدانى نەكوشتووه يان پۆلسى نىرداۋا پەترۆسى نىرداۋى نەكوشتووه.

يەكىك لە نووسەرە ئىسلامىيەكان لە گۆڤارىكدا نووسىيەتى: دەبىت موحەمەد بەمجۇرە پىناسە بکريت، ئەو گەورەترين كەس بوجو كە قاچى خستۆتە سەر زەھى، كاتىك لە تەمەنى ٦٣ سالىيىدا مرد، ھەموو دورگەى عەرەبى لە بت پەرسىيەوە گۇرا بۆ پەرسىنى يەزدانىكى تاك و تەنبا. لە ناكۆكى ھۆزەكان بۆ يەكىتى عەرەبى، لە بەدرەوشتىيەوە بۆ بەرزترين پلهى رەوشت، ئايا بە راستى موحەمەد دورگەى عەرەبى وا بەجىيەشت؟ بارودۇخى بەدرەوشتى بە تەواوى گۇرا بوجو، بۆ بەرزترين پله، يان لە ناكۆكى ھۆزايەتىيەوە بەرەو يەكىتى عەرەبى؟ يان ئەوهى نووسەرەكە نووسىيەتى گۆرانى مىّزووه، ئامانجەكەى ھەلخەلەتاندى ئەوانەبە كە ئاگايان لە مىّزوو نېيە؟ كەواتە چى بلىيىن دەربارەى ئەوهى مىّزووئ ئىسلام تۆمارى كەدوووه دواى موحەمەد، بەپىي فەرمانزەوابى خەليفەكانى راشدین؟

دلنییای بەخته و هری ته و اوی دەداتی لە رژیانی دواییدا، و ھ  
پزگار بۇون لە حساب و لە سزا ؟  
جا بېیار بېیارى خۆتە، چونکە تۆيت دەربارەی خۆت حساب  
دەخەیتە بەردەمی يەزدان

رۆژى دواييدا حوكم نادریت به سهريدا، چونكه ئەو له مردنهوه بەرهو زيان رۆيىشتووه. (يۇحەننا ۵: ۴)، بەلام دەربارەي پاداشت بەھۆى ئەو كردارانەي كە باوهەداران دەيکەن، وەك بەرووبومى باوهەر بە عيسىاي مەسيح. عيسى پەيمانيداوه وفەرمۇويەتى: (ئەوهەتا من بە پەلە دېم پاداشتى خۆم پىيىه، بۆ ئەوهى پاداشتى هەر كەسىك بە پىيى كارەكەي بەدەمەوه.

بىينىن ۱۲:۲۲، جا لىرەدا بۇشاپىيەكى گەورە له نىوان موحەممەد و مەسيحدا دەبىينىن.

موحەممەد بەو موسىّمانانەي كە باوهەريان پىيى هەيە دەلىت: هەر يەكەيان دەبىيت بگاتە جەھەننەم، مەسيحىش بە باوهەداران پىيى، ئەوانەي باوهەريان بە كەفارەتى ئەو هەيە كە لەسەر خاچ داویيەتى دەلىت: ئاسمان ئارامگاي دواييانە، ئەوان لەگەلىدا دەبن، ئەوان بە تەواوى له لىپرسىنەوه و سزاي يەزدان رېزگاريان بۇوه، چونكه گوناھەكانى ئەوانى بە لەشى خۆي ھەلگرت كاتىك لەسەر خاچەكە مەرد، جا هەركەسىك پاداشتى دەدرىيەتەوه بەپىيى كردارەكانى.

موحەممەد مەرد و له شارى مەدىنە نىزىرا له دورگەي عەرەبى، جارييکى كە ناگەرېيەتەوه بۆ لاي موسىّمانانەكان، وە نايىيەنەوه تا كاتى هەستانەوهى گوناھباران، ئەوسا پادەوستىت لەبەردهم بارەگاي مەزنى يەزداندا، تاوهەك حسابى خۆي بخاتە بەردهمى يەزدان دەربارەي گوناھەكانى، بەلام مەسيحى زىندىوو جارييکى كە دەگەرېيەتەوه بە شکۆيەكى مەزنەوه، تا باوهەداران پىيى لەگەل خۆيدا ببات بۆ مالى باوکى. كەواتە كى له ئىيە پازى دەبىيت بە ئايىنیك كە له دواييدا بەرهو دۆزەخى ببات، وە رەتى ئايىنیك دەكاتەوه كە

بهیانی زووهوه ههتا رپریتیاوا بیون. لهگهـل دانی زهـکاتدا.  
لهـگهـل حـهـج کـرـدـنـدا بـوـ کـهـعـبـهـ. لهـگـهـل وـوتـنـی دـوـوـشـهـهـادـهـتـداـ:  
(اـشـهـدـ اـنـ لـاـ اللـهـ. وـاـشـهـدـ اـنـ مـحـمـدـ رـسـوـلـ اللـهـ) ، دـهـبـیـتـ  
مرـوـقـیـ مـوـسـلـمـانـ بـچـیـتـهـ دـوـزـهـخـهـوـهـ، ئـمـهـشـ بـرـیـارـیـکـهـ یـهـزـدانـ  
داـوـیـهـتـیـ لـیـیـ پـهـشـیـمـانـ نـابـیـتـهـوـهـ. بـهـلـامـ مـهـسـیـحـ پـهـیـمـانـیـ  
ئـاسـمـانـیـ دـاوـهـ بـهـ باـوـهـرـدـارـانـ پـیـیـ، وـهـ بـهـ زـیـانـ لـهـ رـوـزـیـ  
دوـایـیـ لـهـگـهـلـیـانـداـ. وـهـ بـهـ رـزـگـارـ بـوـونـیـ تـهـوـاـوـ لـهـ سـزاـوـ  
لـیـپـرـسـیـنـهـوـهـیـ یـهـزـدانـ، وـهـ لـهـ جـیـاتـیـ کـرـدـارـهـ کـانـیـانـ پـادـاشـتـیـانـ  
بدـاـتـهـوـهـ کـهـ بـهـ روـبـوـمـیـ باـوـهـرـیـانـهـ پـیـیـ. بـهـلـامـ دـهـرـبـارـهـیـ  
رـپـوـشـتـنـیـ باـوـهـرـدـارـانـ بـوـ ئـاسـمـانـ، مـهـسـیـحـ فـهـرـمـوـوـیـهـتـیـ بـهـوـ  
حـهـفـتـاـ کـمـسـهـیـ کـهـ نـارـدـ بـوـونـیـ، کـاتـیـکـ گـهـرـانـهـوـهـ بـوـ لـایـ بـهـ  
دـلـخـوـشـیـهـوـهـ وـوـتـیـانـ: (گـهـوـرـهـمـ، تـهـنـانـهـتـ رـوـحـهـ پـیـسـهـکـانـیـشـ  
بـهـ نـاوـیـ تـوـوـهـ مـلـکـهـچـمانـ. لـوـقاـ ۱۰: ۱۷. بـهـلـامـ مـهـسـیـحـ پـیـیـ  
فـهـرـمـوـونـ: (دـلـخـوـشـ مـهـبـنـ بـهـوـهـیـ رـوـحـهـکـانـ مـلـکـهـچـتـانـ،  
بـهـلـکـوـ دـلـخـوـشـ بـنـ بـهـوـهـیـ نـاوـتـانـ لـهـ ئـاسـمـانـداـ نـوـوـسـراـوـهـ)  
لـوـقاـ ۲۰: ۱۰، بـهـلـامـ دـهـرـبـارـهـیـ زـیـانـ لـهـگـهـلـ مـهـسـیـحـداـ لـهـ  
رـپـرـیـ دـوـایـیدـ، مـهـسـیـحـ کـهـ رـاـسـتـگـوـیـهـ لـهـسـهـرـ پـهـیـمـانـهـکـانـیـ، بـهـ  
قوـتـابـیـهـکـانـیـ فـهـرـمـوـوـهـ: (دـلـتـهـنـگـ مـهـبـنـ، ئـیـوـهـ باـوـهـرـتـانـ بـهـ  
یـهـزـدانـ هـهـیـهـ، کـهـوـاتـهـ باـوـهـرـیـشـ بـهـ منـ بـکـهـنـ. مـالـیـ باـوـکـمـ  
ژـوـرـیـ زـوـرـیـ لـیـیـ، گـهـرـ وـاـنـبـوـایـهـ ئـهـوـسـاـ پـیـیـ دـهـوـوـتـنـ، مـنـ  
دـهـرـقـمـ بـوـ ئـهـوـئـ تـاـ شـوـیـنـتـانـ بـوـ ئـامـادـهـ بـکـهـمـ. دـوـایـ ئـهـوـهـیـ  
رـپـیـشـتـمـ وـ شـوـیـنـمـ بـوـ ئـامـادـهـ کـرـدـنـ، دـهـگـهـرـیـمـهـوـهـ لـاتـانـ وـ لـهـگـهـلـ  
خـوـمـ دـهـتـاـبـهـمـ تـاـوـهـکـوـ ئـیـوـهـشـ لـهـ وـ شـوـیـنـهـ بـنـ کـهـ منـ لـیـدـهـبـمـ.  
یـوـحـهـنـناـ ۱۴: ۳ ، بـهـلـامـ دـهـرـبـارـهـیـ رـزـگـارـ بـوـونـیـ تـهـوـاـوـ لـهـ  
لـیـپـرـسـیـنـهـوـهـ وـ سـزـایـ هـهـتـاـهـهـتـایـیـ مـهـسـیـحـ فـهـرـمـوـوـیـهـتـیـ  
(رـاـسـتـیـتـانـ پـیـدـهـلـیـمـ: ئـهـوـهـیـ گـوـئـ لـهـ وـوـشـهـکـانـمـ بـگـرـیـتـ وـ باـوـهـ  
بـهـیـنـیـتـ بـهـوـهـیـ نـارـدـوـومـیـ زـیـانـیـ هـهـتـاـهـهـتـایـیـ دـهـبـیـتـ، لـهـ

ئەم دەقە قورئانىيە خوارەوە بە ئاشكرا دەرى دەخات  
ھەموو موسىلمانىك دەبىت بچىتە دۆزەخ. ئەمەش لە سورەتى  
مەريم بەم شىيۆھ يە نوسراوه:

وَيَقُولُ الْإِنْسَنُ أَعْدًا مَا مِتُّ لَسْوَفَ أُخْرَجُ حَيًّا (٦٦) أَوْلًا يَدْكُرُ الْإِنْسَنَ أَنَّا  
خَاقَنَهُ مِنْ قَبْلٍ وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا (٦٧) فَوَرَبَكَ لَنْحِسْرَتَهُمْ وَالشَّيَاطِينُ ثُمَّ لَنْحَضَرَتَهُمْ  
حَوْلَ جَهَنَّمَ حَيْثُ (٦٨) ثُمَّ لَنْزَعُونَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِلَيْهِمْ أَشَدُ عَلَى الرَّحْمَنِ عَيْنًا  
(٦٩) ثُمَّ لَنْخُنَ أَعْلَمُ بِالْأَذْنَى هُمْ أَوْلَى بِهَا صَلِيلًا (٧٠) وَإِنْ مَنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ  
عَلَى رَبِّكَ حَتَّمًا مَفْضِيلًا (٧١). (سُورَةُ مَرْيَم ٦٦-٧١)

وأته: (٦٦) ئادەمىزەدەلىت: ئەگەر مردم، جارىكى تىر لە ئايىدەدا زىندۇو  
دەكىرىيەمۇ (٦٧) ئادەمىزەد بىر بىر ناكاتەمە ئىتىمە پېشىر دروستمان كرد،  
ئەو ھىچ نصبوو. (٦٨) سوينىد بە پەرمەدگارىت حەشىريان دەكەين لەگەل  
شەيتانەكان، پاشان ئامادىيان دەكەين بە دەوري. (٦٩) لە ھەر دەستىمەك،  
ئەوانە دەردىكىشىن كە ياخى بیوون لە الله مىھەبان. (٧٠) پاشان  
زىرچاڭ ئاكادارىن بەھوھى كە لەوانە شاپىستە تىرە. (٧١) ئىيە كەستان  
نېيە كە تىپەر نەبىت بەسەر دۆزەخدا، ئەم پېشەتە بىريارداوه ھەزىيەجى  
دەكىرىت.

موھەمەد فەرىد وەجدى ئەم دەقە قورئانىيە بەم شىيۆھ يە  
پۈون دەكتەوە: وما منکم الا واصل الى جهنم ومار بها . قىل  
يمىر بەها المومنون وهى خامدة ، وقىلى يمەر علەيا وەم يجتازون  
الصراط. كان ورودهم اياها واجبا اوجبة اللە على نفسة وقضى  
بان وعدبة وعدلا يمكن خلفة. (المصحف المفسر صفحە ٤٠٣)  
كەسىك نېيە رېزگارى بىت لە گۈزەركردىدا بە ناو  
جەھەنەمدا. دەلىن كە ئىمانداران پېيىدا تىدەپەرن لەو  
ساتەي ئاگرىكى ساردەوەبۈو خاموشە... بەلام ئەوھە يەكىكە  
لەو ئەركانەي يەزدان بەسەرياندا دەسەپېنىت.

بەلام عيسى مەسيح ووتويەتى: ئاگرى دۆزەخ ھەرگىز  
ناكۈزىتەوە (مزگىنلى مەرقۇس ٩: ٤٣ □ ٤٨)  
لەگەل نويىشى موسىلمانان پېنج جار لە رۆزىكدا. لەگەل  
مانگىك رۆژوو گرتىن ھەموو سالىيەك لە مانگى رەمەزاندا لە

خوارهوه و با لهگه‌ل خوّیدا دهیبات. ئىشە عيما ٦٤: ٦  
هەروهها داود له زەبور<sup>١٤</sup>: ٢ دەلىت: خوداوهند له  
ئاسمانهوه سەيرى مرۆڤ دەكات، تا بزانىت كەس هەيە  
تىيگەيشتۇ بېت، كەس هەيە بگەرىت به دواى خوداوهنددا،  
هەموو چەواشە بۇون، كەس نىيە چاکە بکات، تەنانەت  
يەكىكىش نىيە.

ئەم ووشانەي يەزدان كە به وەھى دراوه به داود پاشا راست  
و دروستن، كردارى چاکە خراپە لانابات، ئەگىنا دەمان ووت  
پاشاي بازركانى كۆكايىن (بابلو ئەمەيلىوا ئەسكوبار  
جافيريا) ئەوهى چەندىن بلوىن دۆلارى به ھۆي بازركانى  
كۆكايىنهوه دەستكەوتتۇوه، ئەوهى هەزاران كەسى بەدەۋىشت  
كىد و كوشتوونى، ئەوهى زۆر لە پىاوانى حۆكمەتى كوشتووه  
كە ھەولى وەستانى بازركانىيەكەيان داوه، ئەوهى پۆلىس لە  
كۆلۈمبىا لە مانگى دوانزە ١٩٩٣ كوشتى، ئايا يەزدان لە  
گوناھەكانى خوش دەبىت؟ چونكە لە پارەي كۆكايىن بەشى  
ھەزار و ليقەوماوانى داوه، و زۆر لە ھەزارەكانى كۆلۈمبىا  
شايەتى ئەوهىيان داوه كە ئەسكوبار مالى بۇ دروستكردۇون،  
وھ قىرتاوى شەقامى و كۆلانەكانى كردوون يارمەتى  
بېكارەكانى داون، وھ بەزەيى بە ھەزار و ليقەوماوه كاندا  
ھاتتۇوه، جا ئايا كردارە چاکەكانى ئەسكوبار كارە  
خراپەكانى دەسرىيەوه، يان خىركردى بە ھەزاران  
ليخۇشبوونى يەزدانى دەداتى لە جياتى تاوانى ئەو  
كوشتنانەي كە كردوويەتى يان ئەو خوينانەي كە  
رېشتۇويەتى؟  
دەربارەي ئەوهى لە قورئاندا نووسراوه كە چاکە خراپە  
لا دەبات ئەبوبەكرى سەدىق ووتويەتى: لا امن مكر الله حتى  
لو كانت احدي قدمى فى الجنة

حه‌وای ژنی زانییان کهوا پووتون، ئهوسا یه‌زدان ئازه‌لئکی بیت‌اواني سه‌ربری له پیسته‌که‌ی کراسیکی بو دروست کردن تا شووره‌بی خویانی پئ بشارنه‌وه. هه‌روه‌ها ئاده‌م به هه‌ردوو کوره‌که‌ی ووت: یه‌زدان رپوتی من و ژنه‌که‌می شارده‌وه به پیستی حه‌یوانیکی سه‌ربراو، ئه‌مهش پیگه‌ی نزیک بونه‌وه‌یه له یه‌زدان، ریگه‌ی خوینی رژاو، ئه‌وه‌ی که نیشانه‌یه‌که بو خوینی مه‌سیح (قوربانی مه‌زن)، هابیل باوه‌پری به قسه‌ی باوکی کرد، به‌لام قایین پشتی به کرداره چاکه‌کانی خوی به‌ست، ئه‌م پشت به‌ستن‌هش به خوداستی یه‌زدان بwoo، یوچه‌ننای نیزدراوی یه‌زدان دووپاتی ئه‌م راستییه ده‌کاته‌وه به‌م ووشانه‌ی خواره‌وه: قایین سه‌ربه خراپه‌کار بwoo واته (شه‌یتان)، یه‌که‌م یوچه‌ننا<sup>۳</sup>: ۱۲، جا کی به ریگه‌ی (قایین) دا بپوات، ئه‌و ریگایه به‌ره و خوین پشت‌نی بیت‌اواني ده‌بات. چونکه قایین سه‌ربه خراپه‌کار (واته شه‌یتان) بwoo، بویه برآکه‌ی کوشت. یه‌که‌م یوچه‌ننا<sup>۳</sup>: ۱۲، که‌واته قور به‌سهر ئه‌وه‌ی که ریگه‌ی قایین ده‌گریت و هه‌ول ده‌دات به‌کرداره چاکه‌کانی له یه‌زدان نزیک ببیت‌وه. لهم باره‌یه‌وه له یه‌هوزا<sup>۱</sup>: ۱۱ نووسراوه: خاک به‌سه‌ریان چونکه ریگه‌ی (قایین) یان گرت‌ووه.

بوجچی باوه‌پدار خاک به‌سهره گه‌ر بیر بکاته‌وه کرداره چاکه‌کانی کرداره خراپه‌کانی لاده‌بات؟ چونکه مرؤشی گوناهبار ناتوانیت مافی دادپه‌روه‌ری یه‌زدان بدت به کرداره چاکه‌کانی، له‌به‌رئه‌وه‌ی کرداره چاکه‌کانی پیس بwoo به نیازه خراپه‌کانی.

ئیمه له‌به‌رچاوی تودا پیس بووین، ته‌نانه‌ت کرداره چاکه‌کانمان وه کراسی پیسی دراوی لیهات‌ووه، به هه‌وه گوناهه‌کانمانه‌وه وه گه‌لای پاییزمان لیهات‌ووه که ده‌که‌ویت‌هه

مرۆقاپایه‌تیه‌وه بیه‌زدان ره‌تی کردۆتەوه، ئەمەش چیرۆکی قایینه: دواى ماوه‌یه‌ک قایین له به‌روبومى زه‌وى پیشکەش بە خوداوه‌ند کرد. هەروه‌ها ھابیلیش له نۆبەره‌ی مەرەکانى و له چەورایه‌تیه‌کەیانى پیشکەش کرد. جا خوداوه‌ند ھابیل و پیشکەش کراوه‌کەی پەسەند کرد. بەلام قایین و پیشکەش کراوه‌کەی پەسەند نەکرد، لەبەرئەمە قایین زۆر توره بۇ رپووی خۆی گرژ کرد. ئیتر خوداوه‌ند بە قایینى ووت: (بۇ توره بۇویت و بۇ رپووی خۆت گرژ کردووه؟ ئایا ئەگەر چاکە بکەیت، بەرز ناکرییتەوه؟ خۆ ئەگەر چاکە نەکەیت، ئەوا گوناھ لەبەر دەرگاکەت خۆی ماتکردووه و ئارەزووت دەکات، بەلام تۆ دەبیت بەسەریدا زال بیت). پاشان قایین لەگەن ھابیلى برای قسەی کرد. وا روویدا کاتیک ھەردووکیان له کیلگەکەدا بۇون، قایین پەلاماری ھابیلى برای دا و کوشتى. (پەيدابون ۳ □ ۸)، قایین له بەروبومى زه‌ویه‌کەی قوربانى بۇ يەزدان پیشکەش کرد، بەروبومى ھەولڈانى خۆی پیشکەش کرد، کە بە ئارەقى ناوچەوان پەيداي کردبوو. بەلام يەزدان قوربانىيەکەی قایین پەتكەدەوه. لە ھەمانکاتدا ھابیل له نۆبەره‌ی بەروبومى مەرەکانى قوربانى پیشکەش کرد، يەزدانىش ئەو قوربانىيەی ھابیلى قبول کرد. بۆچى؟ وەلامى ئەمە له نامەکەی پۆلس بۇ باوه‌پدارانى رۆما ۱۰: ۱۷ دەدریتەوه، لەویدا لهو بارەيەوه نووسراوه: يەزدان قوربانىيەکەی ھابیلى قبول کرد چونکە لەسەر بناغەی باوه‌پ دامەزرا بۇو، کەواته باوه‌پ بە ھۆى بیستنەوه پەيدا دەبیت، بیستنیش بە ھۆى راگەياندنى ووشەکانى مەسيحەوه دەبیت.

ئادەم بە ھابیل و قایینى ووت (کە ھەردووکیان كورى ئەو بۇون) کاتیک سەرپیچى راسپارده‌ی يەزدانى کرد، ئەو و

قورئان دانی به وهدان ناوه که وا مرۆڤ دۆپراوه و دەرونی پېر لە خراپە. هەروھا بە لاوازى دروست بۇوه، ئەمەش واتاي ئەوهىيە بە سروشتىكى لاواز دروست بۇوه كە ناتوانىت بەرهەلستى ئارەزووھەكانى ببىت و ملکەچى يەزدان بکات، لەگەل ئەمانەشدا ھەموو قورئان بە موسىمانەكان دەلىت چاکە خراپە لادەبات.

جا وەرە لەگەلما با ئەم دەقە قورئانىيە بخويىنинەوه:  
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفَى النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنْ أَلَيْلٍ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهِنُ الْسَّيَّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذِاكْرِينَ (۱۱۴). سورە ھود ۱۱۴

واتە: (۱۱۴) نويىز ئەنچام بىدەھەر دوو سەرى رۇزمۇھە و لە سى كاتەكەمى شەمۈشىدا، چونكە چاکەكان خراپەكان لادەبات، ئەمە بىر خەرمۇھىي بۇ ئەوانەي ياد دەكەن.

وَالَّذِينَ صَبَرُوا أَتَتْعَاءَ وَجْهَ رَبِّيْمَ وَأَفَامُوا الْصَّلَاةَ وَأَنْقُضُوا مَمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا  
وَعَلَانِيَةً وَيَدْرُؤُنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيَّئَةَ وَلَلِكَ لَهُمْ عُقْنَى الدَّارِ (۲۲). سورە الرعد  
واتە: (۲۲) ئەوانەي سەبرىيان كرد و بە تارام بۇون بۇ رەزامەندىي پەرۇمرىگارىيان و نويىزەكانيان ئەنچام داوه و لەو رىزق و روزىيىش كە پېيمان بەخشىيۇن بەخشىيوانە، بەنھىنى و بە ئاشكرا، بەچاکەكارى پاڭ بە خراپەكارا يەمە دەنلىن، ئا ئەوانە جىڭەمان مائى ئاسمانە.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عِشْرُ أَمْتَالًا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيَّئَةِ فَلَا يُجَزِّي إِلَّا مِثْلُهَا  
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (۱۶۰). سورە الانعام (۱۶۰)

واتە: (۱۶۰) ئەوهى چاكمۇ ھىنلەيت ئەمە دە ئەمەندەي چاکەكە پاداشتى ھەمە، ئەوهى گوناھەي ھىنلەيت، ئەوهى پاداشت دەرىتىتوھ بەئەندازەي ئەوتاوانەي كە ھىنلەيتى، ئەوانە سەتمەيان لىنىڭرىت.

نويىز شتىكى باشە. دان بەخۇدا گىرتىن و بەخشىن بەسەر ھەزىزان و لى قەۋماۋاندا شتىكى چاکە. ئەوهى چاکەيەك بکات دە ئەوهندە پاداشتى دەدىرىتەوە. بە واتايەكى تر چاکە خراپە لادەبات. ئەمەش قابىن لە كۆنەوە ھىنلەيەكايەوە، بىر كەرنەوە رېزگار بۇون لە سزاي گوناھەكان بە كىدارى چاک، بىرى ھەولدان بۇ نزىك بۇونەوە لە يەزدان بە ھەولدانى مرۆڤ. ئەم بىر كەرنەوەيە لە سەرەتاي مىزۇوى

ئىمەھەرجى توند و تىزىيەك دەبىنин لە كوشتن، دزى، زۇردارى و داگىركردن لە ھەموو كۆمەلەكانى جىهاندا ھەرجىيەك بىت باوهەر و ئايىيان، دووباتى ئەوه دەكاتەوه كە سروشلى مروق خراپە.

قورئان دان بە دۆراندن و لاوازى مروقدا دەنىت و دەلىت: إِنَّ الْإِنْسَانَ أَفَىٰ خُشْرٌ (۱) إِلَّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالْأَصَبَرِ (۲). (سورة العصر ۳-۲)

ئەم سورەتە قورئان دەلىت: ھەموو مروقىك كە لە دايىك دەبىت بە سروشت دۆراوه و لەناوچووه، ئەو بە سروشت لەناوچووه چونكە كەوتۇتە گوناھەوھ، جىگە لەوانەمى باوهەريان ھىناوه و بەردەوامن لەسەر راستى و دان بەخۇداڭىزدا.

وە لە سورەتى يوسف ئەم دەقە قورئانيه نووسراوە: وَمَا أَبْرَىءُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَأَمَ رَبِّي إِنَّ رَبَّيْ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۵۳). مەبەست لەم ئايەتە قورئانيه ئەوهىيە: دەرون شوينى خراپەيە، ئەمەش سروشتى مروقى دۆراوه، ئەگىنا ئارەزووى خراپەي لە كويىوه بۇ ھات؟، وە رېڭار بۇون لەم ئارەزووى خراپەيە تەنيا بە بەزەيى يەزدانە نەك بە ھەولدىانى مروق.

لە سورەتى النساء قورئان دان بەوهەدا دەنىت و دەلىت: يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفَّ عَنْكُمْ وَخَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا (۲۸). سورة النساء ۲۸ پۇونكردنەوهى ئەم دەقە قورئانيه يەزدان دەيەويت بارى سەرشانتنان سووك بکات بەوهە شەريعەتى ليبوردىنان دەداتى كە هيچ قورسايىيەكى تىدا نىيە بەھۆى سروشتى لاوازى مروقەوه چونكە ناتوانىت دان بە خۆيدا بىرىت بەرامبەر بە ئارەزووەكانى و قورسايى ملکەچى يەزدان.

## بهشی ددهه م

### قورئان دووپاتی ئەوه دەکاتەوه کە دۆزدەخ چارەنۇوسى ھەمۇو مۇسلمانىكە

موحەممەد بە مۇسلمانەكان کە باوهەرپىان بە خۆى و بە قورئانەكەي ھەيە دەلىت: چاکە خراپە لا دەبات، وە لەھەمان كاتىشدا دووپاتى ئەوه دەکاتەوه کە ھەمۇو مۇسلمانىيە دەبىت بگاتە جەھەنەم و بچىتە ناوى، بەلام باوهەرداران بە مەسىح، ئەوانەرى ئەو لەسەر خاچ لە پىيەناوايندا مىردۇ، مەسىح دىلىيابان دەكات بە ۋىيان لەگەللىاندا لە پۇزى دوايىدا. ھەروھا بە رېزگار بۇونى تەھاوا لە لېپرسىنەوه و سزاي يەزدان. بەوهى ئەو پاداشتى كىدارەكانىيان دەداتەوه کە بە باوهەرپەوه كىردووپىانە.

قورئان دووپاتى ئەوه دەکاتەوه و دەپىلىتەوه کە چاکە خراپە لادەبات، وەكۆ ئەوهى كە يەزدان خراپەي خەلکى بېھەخشىت گەر چاکەيان لە خراپەيان زىاتر بۇو. ئەمەش فيرّىكىرىنىكە لە مىسرىيە بت پەرسەتكانى جاران وەرگىراوه، مىسرىيە كۆنەكان ووتويانە مروڻ كاتىيەك دەمرىت لەبەرەدم دادگائى ئۈزۈرىيس پادەگىرىت و دلى دەخرىتە تەرازووپەكەوه، ئەگەر چاکەى لە خراپەكانى زىاتر بۇو ئەوكاتە دەبەخشرىت، جا فيرّىكىرىنىكى بە جۆرە، لووت بەرزى مروڻ تىر دەكات چونكە ھىيای ئەوهى دەداتى رېزگار بۇونى لە سزا لەسەر كىدارە چاکەكانى وەستاوه، ھەرچەندە مروڻ بە سروشتى خۆى ئارەزۇوى خراپە دەكات وە ھەرگىز ناتوانىت بە كىدارەكانى رەزامەندى يەزدان بەدەست بەھىنېت.

کەواتە مەسیح ئاشتییە، ھات بۆسەر زەوی شیوهی جەستەی وەرگرت بولو.

ئاشتیش ناویکە لە ناوه پیرۆزە کانى يەزدان لە قورئاندا، ئەمەش لە سورەتى حەشىدا نووسراوه: **هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ الْمَالِكُ الْقَوْسُ الْسَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمَّمُ الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشَرِّكُونَ** (۲۳). (سورة الحشر)

واتە: (۲۳) ئەو الله يە، جگە لەو الله يەکى تر نىيە پاشاي پیرۆزە، سلاوى باوردارى بە دىن و خۆشەویست و بە توانا، گەورەيە و خۆى بەگەورە دىزانىتى، پاكى و بىنگەردى بۇ ئەو الله يەپە لەوهى تىنەگەيشتوان شەرىك و ھاوا ملى بۇ بېيار دەمن.

مەسیح تەنیا ئاشتى بە جەستە بۇ نەبۇو، بەلكو ئاشتى دەدات بەوانەي باوهەرى پىددەھىین. ئەمەش پەيمانى ئەوه بۇ باوهەرداران (ئاشتیتان بۇ بەجىددەھىلەم، ئاشتى خۆمتان دەدەمى، بەلام بە شیوه يەنا كە جىهان دەتانا تەتى). دىلتەنگ مەبن و مەترىن. يۆحەننا ۱۴: ۲۷).

جا ئهمه بيهزاداني زيندووي راسته قينه يه که شايسته ي په رستنه، ئه و بيهزادانه که تواناي به سهر هه موو شتیکدا هه يه و ده توانیت به رگري له گهله که که خوی بکات، پیویستي بهوه نبيه له پیناویدا کوشтар بکريت، هه رئه و شه ويک فريشته يه کي نارد، له سوپاى پاشاي ئاشورويه کانى داو ۱۸۵۰۰ که سى لى کوشتن. کاتیک رۆز بورووه بینرا هه موويان لاشه ي مردوون. ئىشە عيما ۳۶: ۳۷

موحه مه موسلمانه کان هان ده دات بو کوشтар، به لام مه سیح چونکه ده زانیت يه زدان تواناي به سهر هه موو شتیکدا هه يه، وه چهندين سوپاى فريشته له ژير ده سه لاتي دا يه، کاتیک په ترۆسى قوتابى شمشيره که که ده رهينا و گويي کويله ي سه روک كاهينه کانى برى، چونکه بىنى سه ربا زه کان هاتوون بو گرتني عيسا، عيسا پىي فه رموو: (شمشيره که که بگرينه رهوه ناو كيلانه که که، چونکه ئه وانه ي شمشير هه لددگرن به شمشيريش له ناو ده چن. ئايا وا ده زانیت ناتوانم داوا له باوکم بکه م زياتر له دوانزه له شکر فريشتم بو بنيریت؟ به لام ئيت چون ئه ووه له په رتووكى پېرۆزدا نووسراوه بيته دى، که ده لېت ده بېت به و شيوه يه رو و برات). مهتا ۲۶: ۵۴ عيسا فه رمانى به په ترۆسدا و فه رموو: (شمشيره که که بگرينه رهوه بو شوينى خوی. جگه لامهش پىي ووت: ئه و كابرايهم بو بانگ بکه ئينجا دهستي هيينا به گوييده و چاکى كرده و).

لېردها ده بىنین بوشاييە کي گهوره هه يه له نيان موحه مه که پياوی شمشير و کوشتن و خويين رشن بوو، له گه ل مه سیح که سه روکى ئاشتى بولو ئه ووه له رۆزى له دايىك بونيدا فريشته کانى ئاسمان ستايشيان ده كردو دهيان ووت: (ئاشتى بو سه رزوی) لوقا ۲: ۱۳

له چه پیانه‌وه بwoo به دیواریک بؤیان. میسرییه کانیش دووایان که وتن، هه موو ئه سپه کانی فیرعهون و گالیسکه و سواره کانی به دوایانه‌وه هاتنه ناوه راستی ده ریا که وه. ئه وه بwoo له چاوه رواني به ره بیاندا، خود اوهند له ستونی ئاگر و هه وره وه به ره خواره وه ته ماشای له شکری میسرییه کانی کرد و سه ری لی تیکدان و بیزاری کردن. چه رخه‌ی گالیسکه کانیانی لیکترازاند ، به جو ریک به وپه‌پی هه ولدانه‌وه لییان ده خوری. جا میسرییه کان ووتیان : با له به ردهم ئیسرائیلییه کاندا هه لبین، چونکه يه زدان بؤیان ده جه نگیت. خود اوهند به موسای فه رموو: (دهستت بو سه ر ده ریا که دریز بکه، ئینجا ئاوه که ده گه ریته وه دواوه، میسرییه کان و گالیسکه و سواره کانیان نقوم ده کات). موسایش دهستی بو سه ر ده ریا که دریز کرد، ئیتر ده مه و بهیان ده ریا که گه رایه وه شوینی جارانی خوی، بوسه ر میسرییه هه لاتووه کان که رایان ده کرد به ره و رووی، له ویدا يه زدان رایمالین بو ناوه راستی ده ریا که. ئیتر ئاوه که گه رایه وه به سه ر هه موو گالیسکه و سواره کاندا و له گه ل سوپاکه‌ی فیرعهوندا دایپوشین، وه ئه وانه‌ی به دوایاندا هاتبوونه ناو ده ریا که، که سیان لیده رنه چوو.

خود اوهند له و پوژه دا ئیسرائیلییه کانی له دهستی میسرییه کان رزگار کرد، هه رووه‌ها ئه وان میسرییه کانیان بینی له که ناری ده ریا که مردوون. نه وهی ئیسرائیل ئه و دهسته مه زنه‌ی بینی که خود اوهند دژ به میسرییه کان به کاری هیانا، ئیتر گه له که له خود اوهند ترسان و باوه ریان به خودا و موسای خزمه تکاری هیانا .  
(دووهم په رتووکی موسا (ده رچوون) ۱۴ : ۱۱ □ ۳۱).

بۇ ئىمە باشتەرە خزمەتى ئەوان بىكەين لەوهى لە چۆلەوانى  
بىرىن؟ ئەوسا موسا بە گەلەكەمى فەرمۇو:  
(مەترىن، بۇستن و بۇاننى رېزگارى خوداوهندى رېزگاركەر  
كە ئەمۇ بۇتلىنى ئەنجام دەدات، چۈن ئەمۇ مىسىرىيەكانتان  
بىنى، ئىتىر جارىيەتى يەتە تايىھ نايىان بىننەوە خوداوهند  
بۇتلىن دەجىنگىت و ئىۋەش بىدەنگ دەبن.

خوداوهند بە موسای فەرمۇو: (چىيە ھاوارم بۇ دەكەيت؟ بە<sup>1</sup>  
نەوهى ئىسرايىل بلى با كۆچ بىكەن. توش گۆچانەكەت  
بەرزبەركەرەوە دەستت بۇسەر دەرياكە درېز بکە دەرياكە  
لەيەك جىا بکەرەوە. ئىتىر نەوهى ئىسرايىل لەناوهەپاستى  
دەرياكەوە دېنە سەر ووشكاپى. ئىنجا منىش دلى  
مىسىرىيەكان رەق دەكەم، ھەتا بەدواياندا بىن، ئەوسا منىش  
شۆمەند دەبم بە سەركەوتن بەسەر فيرۇعەون و ھەموو  
سوپاڭە و گالىسکە و سوارەكانىدا.

ئىتىر مىسىرىيەكان دەزانى من يەزدانم كاتىيەك شۆمەند دەبم  
بە سەركەوتن بەسەر فيرۇعەون و گالىسکە و سوارەكانىدا.  
پاشان فريشتهى يەزدان ھات بەلائى لەشكىرى  
ئىسرايىلىيەكاندا و بەدواياندا رۆيىشت. ئىنجا ستۇنىيەكى  
ھەور كە بە رۆز رېنىشان دەريان بۇو، وە بە شە و ستۇنىيەكى  
ئاگر تا رېگايىان بۇ پۇوناك بکاتەوە، بە بەردەمياندا رۆيىشت  
و لەدوايانەوە وەستا دوايى چووه نىوان لەشكىرى  
مىسىرىيەكان و ئىسرايىلىيەكان، بۆيە كەسيان نەيانتوانى لە  
يەكتىر نزىك بکەونەوە.

موسادەستى راکىشا بەسەر دەرياكەدا، يەزدان رەشەبايەكى  
توندى هيىنا بەسەر دەرياكەدا و ھەمووى كرد بە ووشكاپى و  
ئاوهەكە لىك جىابۇوهەوە. ئىتىر نەوهى ئىسرايىل ھاتنە  
نَاوەپاستى دەرياكە بۇ سەر ووشكاپى و ئاوهەكەش لە راست و

ئەم دەقە جیاوازانەی قورئان خوینەر تۇوشى سەرە گۈزە  
دەکات، ھەروھا قورئان دىيمەنیڭ دەدات بە يەزدان كە  
ناگونجىت لەگەل زانست و دانايى بى پایانىدا، ئەمروز  
فەرمانى شتىك دەدات و سبەينى بە شتىكى پېچەوانە  
دەيگۈرىتى!

موھەمد لەسەر رېگايەل بۇوه كە بەتەواوى بە پېچەوانەي  
فيئركردنەكانى مەسيح بۇوه، چونكە موھەمد موسىمانەكانى  
بۇ كوشتن ھانداوه و داواى ليكىدوون كە لەپىناوى يەزداندا  
بجهنگىن ھەروھك يەزدان بەو ھەممو تونانايەوه نەتوانىت  
بەرگرى لە خۆى و لە ئائىنەكەي بکات.

ئەوهى گونجاوه و دەچىت بە مىشكاد دەلىت: بەھىز  
دەجەنگىت لەپىناوى لاوازدا، بەلام ئىمە رادەوهستىن  
لەبەرەم پاستىيەكى ھەلگەراوهدا كاتىك لە قورئاندا  
دەخويىنинەوه بانگەوازى كوشتن دەکات، بەوهى مروقى بى  
توانا و لاواز داواى ليىدەكرىت بکۈژىت و بجهنگىت لەپىناوى  
يەزدانى بەھىز و بە توناندا. ئەمەش پېچەوانەي ئەوهىيە كە  
ئىمە لە پەرتۇوكى پېرۋۇدا دەخويىنەوه.

كاتىك گەلى ئىسراييل لەبەرەم دەرياي سوردا وەستا بۇون  
دواى هاتنه دەرھەبيان لە مىسر، دەرييا لەبەر دەمياندا و  
فيزعەونى ميسريش بە لەشكرييەكى مەزن و بە تونانوه ھات  
بە دواياندا تا بىيان گەرپىنىتەوه بۇ ژىر دەسەلاتى خۆى ئىتىر  
ئىسراييللىيەكان ترسان و بە موسايىان ووت: ئايا لەبەرئەوهى  
لە ميسردا گۇر نەبوو بۇيە ئىمەت ھىنبا بۇ ئەم چۆلەوانىيە تا  
لىيە بىرىن، ئەمە چى بۇو پېتى كردىن تا وامان لى بکەيت لە  
ميسر دەربچىن؟ ئەمە ئەو قىسىيە نىيە كە لە مىسر پېيمان  
ووتىت، لىيمان گەر ئا خزمەتى ميسرييەكان بکەين، چونكە

موسلمانه کان هان ده دات بُو کوشتني خاوهن په رتولک

ههروهها تاوانباريان دهکات به کافر و بهدره وشت؟  
لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ قُدِّمَتْ بَيْنَ الرُّشْدَ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرُ بِالْطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِاللهِ  
فَقَدْ أَسْتَمْسَكَ بِالْعَرْوَةِ الْوُتْقَى لَا أَنْفَصَامَ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعُ عَلِيهِمْ (٢٥٦) (سورة  
البقرة) (٢٥٦)

و اته: (۲۵۶) رق و کینه نیه له بیندا، چونکه چاک و دروست یروون و  
ئاشکرا بیوه، جا ئوهودی باوهری نهیت به - تاغوت - باوهری دامهزراو  
بھینتیت به الله، ئەمکسە دەستى گرتۇوه به يەھنېزترىن ھۆركارى  
دۇنگار بىلەھ، ھېچ بىسان، بە ن- بە، الله شى، بىستەر و زانلابە

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أَمَةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضْلِلُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ  
وَلِتَسْأَلُ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (٩٣). (سورة النحل ٩٣)

و اته: (۹۳) ئەگەر خوا بىبىستايە دەيکىرن يەھىك ئومىمات، بەلام ئەمۇسى الله بىھۇيىت گۈرمىرى دەكەت و ئەمۇسى بىھۇيىت رېئىمایى دەكەت، بىگۇمان يىرسا تان لىنىدەكىرىت لەميار مى ئەمۇ كە دەوانەمى كە ئەنچاماتان دەدا.

فَلَمْ يَأْتِهَا الْكَافِرُونَ (١) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (٢) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (٣)  
وَلَا إِنَّا عَابِدُ مَا عَبَدْتُمْ (٤) وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ (٥) لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِي (٦).  
**(سورة الكافرون ١ - ٦)**

(۱) بُلْتَى ئەمى كاپرەكەن.(۲) من هەرگىز ئەم شىنانە كە ئىيە دەپېرىستن نايپېرىستن.(۳) ئىيۇش دىيارە ئەمەمى من دەپېرىستن ناي پەرسىن.(۴) ئەمەمى ئىيۇش پەرسىوتانە من ھېيچ كات نايپېرىستن.(۵) ئىيۇش، ئەمەمى من دەپېرىستن تاي پەرسىن.(۶) دىنى خۆرتان بۇ خوتان و دىنى خۆم بۇ خۆم.

دھر دھرات بے نمونه:  
ئەم ووشانە جیاوازبىيەكى گەورە لە دەقە قورئانيەكاندا

۱- گفتوگو مهکهن له گهل خاوهن په رتوكدا تهنيا به باشتري نه بنت.

۲ - یه زداني خاوهن په رتوك واللهی موسلمانه کان یه کن.  
۳ - ده، و کينه له ئابندان بنه.

٤- ئائىنە خۆتان يې خۆتان، ئائىنە خۆم يې خۆم :

ئىنجا بانگهواز دهكات بۇ كوشتنى ئەوانەي خاوهن  
يەرتووکن، تاوهك ياج بدهن بە موسىلمانەكان !

نییه. ههروه‌ها نیشانمان ده‌دات ئهوانه‌ی موسلمان نین و له دهولته ئیسلامبیه کاندا که له سه‌ر شه‌ریعه‌تی قورئان ده‌رۆن به داماوی و زولم لیکراوی ده‌ژین. دانیان پیدانانریت و هیچ ریزو مافیکیان نییه لای موسلمانه کان. جا مانه‌وهی یه‌کیک له خاوهن په‌رتووک له سه‌ر ئائینه‌که‌ی خۆی سه‌رچاوه‌ی داراییه بۆ موسلمانه کان، چونکه پاره شتیکی زۆر گرنگه له ئیسلامدا.

ئهوهی ناچیت به عه‌قلی مرۆڤی پیشکه‌وتوودا ئهوهیه: باوه‌ر بهو قسه‌یه بکات که یه‌زدانی مه‌زن گه‌لی عه‌ره‌بی هه‌لبزاردبیت ئه‌و کوچه‌ریانه‌ی له سه‌ده‌ی حه‌وته‌می زاینیبیدا که له دوورگه‌ی عه‌ره‌بیدا ژیاون يان موحه‌مه‌دی ده‌ست خویناوی هه‌لبزاردبیت بۆ ریبیشاندانی مرۆڤایه‌تی بهو شیوه ترسناکه، له راستیدا ئه‌گه‌ر یه‌زدانی به توانا، بیویستایه دانیشتوانی ئه‌فریقا، ئاسیا، ئه‌ورپا، میسر، سوریا، ئیران، ئیسپانیا و عیراق بین به موسلمان جگه له موحه‌مه‌د و شمشیری ئیسلام هۆیه‌کی تری هه‌لنه‌بزارد.

چه‌ندین ده‌قی قورئانی هه‌یه، ناگونجیت له‌گه‌ل بانگه‌وازی کوشتنی خاوهن په‌رتووک (لیره‌دا مه‌به‌ست له جوله‌که و مه‌سیحیه‌کانه) وه‌کو له‌م سوره‌تەدا نووسراوه:

وَلَا تُجِدُّوْا أَهْلَ الْكِتَابَ إِلَّا بِالْتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُواْءَمَّا بِالْذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَأُنْزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَإِلَهُكُمْ وَاحْدَ وَنَحْنُ لَهُ 'مُسْلِمُونَ (٤٦). (سوره عنکبوت ٤٦)

و‌اته: (٤٦) کیشمه‌کیش مه‌کمن له‌گه‌ل خاوهنی په‌رتووکه ئاسمانیه‌کاندا ئه‌گه‌ر به باشتر نه‌بیت، جگه له‌وانه‌یان که ست‌میان کردووه، پیشیان بلنین: ئیمه باو‌مرمان هیناوه به‌وهی بۆ ئیمه و ئیوه دابه‌زیزراوه، اللهی ئیمه و خوای ئیوه یه‌کیکه، ئیمه بهو باو‌مردارین.

ئیمه تیناگه‌ین چون قورئان بپیار ده‌دات که یه‌زدانی خاوهن په‌رتووک و یه‌زدانی موسلمانه کان یه‌کن، دوايش

زه‌وی و ترس بخاته ناو دلی خه‌لکه‌وه تا خه‌لکی باوه‌ر به ئیسلام بھینن ههروهك ئهوهی عومه‌ر ووتويه‌تى ئيلاهام بووبیت له يه‌زدانه‌وه. ليره‌دا ئیمە به‌رده‌واام ده‌بین له‌سەر ئه‌و ده‌قه قورئانیانه که موسلمانان بۆ كوشتن هان ده‌دات. لم ده‌قه خوداره‌وهدا موچه‌مەد فه‌رمان ده‌دات به موسلمانه کان که جوله‌که و مه‌سيحييە کان بکوزن ئه‌وانه‌ي خاوهن په‌رتوكن هه‌تا ببیت به دوا سه‌ركه‌وتنى موسلمانه کان به‌سەرياندا و سه‌رشوريان بکەن.

فَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا يُؤْلِيمُونَ الْآخِرَ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَبْيَنُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعَظِّمُوا الْجِزِيرَةَ عَنْ يَدِهِمْ وَهُمْ صَاغِرُونَ (٢٩). (سورة التوبه ۲۹).

واته: (۲۹) بیان‌کوزن ئه‌وانه‌ي باوه‌ریان به الله و به‌رۇزى قیامەت نیه و ئەم شتائى الله و پېغەمبەرەکەی بە‌ھراميان داناوه بە‌ھرامى نازانى و پېرىھوی دینى حق نابن، لەوانه‌ي که پەرتوكىيان پېراوه، هەتا باج دەمن، (له‌جياتى ئهوهى که گیان پارېزراوه).

پوونکردنەوهى ئەم ده‌قه قورئانيه بهم شىوه‌يەيە: ئەم باوه‌رداران ئه‌وانه بکوزن که باوه‌ری ته‌واویان به يه‌زدان و به رۇزى دوايى نیيە، ئه‌وهى يه‌زدان و نىرداوه کانى حه‌راميان كردووه، باوه‌ریان پىيى نیيە و به حه‌رامى نازانى و گومران و باوه‌ر به ئايىنى حق ناكەن، ئه‌وهى هەموو ئايىنه کانى پېشىۋى لابرد، واته ئه‌وانه‌ي پەرتوكىيان هەيە لە جوله‌که و مه‌سيحييە کان، تا ئه‌و باجه بدهن که بۆيان دانراوه بۆ سه‌رشوركىرنىان. المصحف المفسر صفحه ۴۵

ليره‌دا ده‌بىنن ئەم ده‌قه قورئانيه سه‌رنجى خوينەر رادەكىشىت، به‌وهى بايەخى موسلمانه کان دەردهخات، به سه‌پاندى باجيىكى زۆر و سه‌رشوركى جوله‌که و مه‌سيحييە کان كاتىك سه‌ردهكەون به‌سەرياندا، ئەمەش ئه‌وهمان بۆ دەردهخات ده‌بىت جوله‌که و مه‌سيحييە کان باجيىكى زۆر بدهن به موسلمانه کان چونکه هەمان ئايىيان

ههزاردا، دوايش دهست دهکات به راستكردنوههی ئهوهی ووتويهتى و دهلىت گهر سه دكهس بعون سه رده كهون به سه ر دووسه دكهسا، يان ههزار بعون سه رده كهون به سه ر دووه ههزاردا، ليرهدا ئه و بو ئه م گورانه خيرايه بيانووه ئه وه ده هيئيتهوه كه يه زدان ده زانيت لاوازتانا تيادي، وه كو يه زدان كه ده قى يه كه مى بو مو حه مه د ناردووه له پيشدا لاوازى موسلمانه كانى نه زانىييت، دوايى له و كاته دا هه ستى پيكردبيت. جا ئه مه چ بيانووه كه كه مو حه مه د ناوى خوداي پى خراپ ده كات، ئهوهى زانيارى فراوانتره له زهوى و ئاسمان وه به هه مه مو شتىك ده زانيت. به لام ئه وه ده قه قورئانيه كه دهلىت: (ما كان لنبي ان يكون لة اسرئ حتى يشن في الارض)، رونكردنوه كه مى وايه: كاتىك له شكري مو حه مه د و له شكري قوره يشيه كان له شهري به دردا شهريان كرد، موسلمانه كان چل كه سيان ليكوشتن و چليان لى به ديل گرتن ، مو حه مه د را ويژى به عومه ر كرد، ئه ويش پى ووت بيانكوزه، كه را ويژى به ئه بوبه كرد پى ووت باجيانت ليوه ربگره، ئه ويش ئه م بيرورايى به دل بwoo بوه ئه م ئايته تى هيئياب خواره ووه: موعداها انه لا ينبعي لنبي ان يكون لة اسرئ حتى يكثرا القتل في الارض خذلا للكافرين و تابيدا للدين. (المصحف المفسر صفحه 237)

كه واته ئيمه زياده رهوي ناكاهين ئه كهر بلىين ئيسلام به زه برى شمشير بلاوبوتاه، به تابيبه تى كاتىك ئيمه موسلمانه كان ده بىتىن چون ئه و په رى درنه يى به كارده هيئىن له كوشتنى باوه رداره مه سيحييه كاندا، هه رووهها ئه وان گرتووی جه نگيان كوشت و ئه مه ش له سه ر فه رمانى عومه رى كورى خه تاب بwoo، بوه ئايته تىك هاته خواره ووه بو لا يه نگيري بيرورا كه مه عومه ر، هه تا مو حه مه د كوشтар زيا د بكات له سه ر

بگیریت، پاداشتی زور گهوره‌یه بهوهی شوینی بههشت  
دهبیت له زیانی ئهو دنیادا.

جا بهرد وام به له گهلمدا له خویندنه‌وهی ئەم دەقە  
قورئانیه:

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ حَرْضُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِن يَكُن مِّنْكُمْ عِشْرُونَ صَابِرُونَ  
يَعْلَمُوا مَائِنَيْنَ وَإِن يَكُن مِّنْكُمْ مَائِنَ يَعْلَمُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا  
يَقْهُونُ (۶۵). (سورة الانفال ۶۵)

واته: (۶۵) ئەم پېغەمبەر ھانى ئىيمانداران بەلسەر، ئەگەر بىست كەسى  
خوراگىر ھەبىت له ئىيە، ئەموا زال دەبن بەسەر دووسەد كەسدا، خۇ ئەگەر  
سەد كەس له ئىيە ھەبن، ئەمەن بەسەر ھەزار كەس لەوانە كە كافرن زال  
دەبن، چونكە بەراستى ئەوانە كەساتىكىن كە تىنالىغان.

پاش ئەوهى موحەممەد ئەم دەقە قورئانیه ووتۇھەستى  
كردووه كە زۆرى داوا كردووه بۆيە دەستى كردووه به

راستىكىرنەوهى ووتۇھەتى:

إِنَّ اللَّهَ عَنْهُمْ وَعَلِمَ أَنْ فِيهِمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مَائِنَةً صَابِرًا يَعْلَمُ  
مَائِنَيْنَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَعْلَمُوا الْقَيْنَ بِإِنَّ اللَّهَ وَاللَّهُ مَعَ الْصَّابِرِينَ (۶۶) مَا  
كَانَ لِبَيْنِ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّى يَنْخُنَ فِي الْأَرْضِ تُرِيدُونَ عَرْضَ الْذُنُبِ  
وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۶۷) لَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقٌ لِمَنْكُمْ فِيمَا  
أَخْدَثْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (۶۸). (سورة الانفال ۶۶ - ۶۸)

واته: (۶۶) ئىيىتە الله ئەركى لەسەر كەمكىرنەمە، چونكە زانى كە  
لاۋازىتىان تىدايىه، جا ئەگەر سەد كەسى خوراگىر ھەبىت له ئىيە، ئەمە زال  
دەبن بەسەر دووسەد كەسداو ئەگەر ھەزار كەستان ھەبىت، ئەمە زال دەبن  
بەسەر دوو ھەزاردا، ئەمۇيش ئەگەر ويىتىنىڭ لاسەر بىت، الله يالوەرى  
خوراگىرانه (۶۷) بۇ پېغەمبەر نەمۇوه كە دىلى ھەبىت، هەتا پايدارو  
جىڭىر ھەبىت له زمويدا، ئىيە دەنیاتان دەمۈت؟! لەكتىكىدا الله قىامىتى دەمۈت  
الله بالا دەست و دانايىه. (۶۸) خۇ ئەگەر پېرىتووكىك لەلايمەن الله وە پېش  
نەكمەوتىا لەسەر ئەم شتىنە كە وەرتان گىرت ئەما سزايمەكى زۆر  
گەورەنان تووش دەمۇو.

موحەممەد مۇسلمانەكان بۇ كوشتن ھان دەدات وە پېيان  
دەلىت: گەر بىست كەس بن سەردەكەون بەسەر دووسەد  
كەسدا يان گەر سەد كەس بن سەردەكەون بەسەر دوو

بَأَءَ بِعَذْبَتٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا وَلَهُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ (١٦) فَلَمْ تَقْتُلُهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمِيتَ إِذْ رَمَيْتَ أَلْكَنَ اللَّهَ رَمَى وَلَيْلَتَى الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (١٧). (سورة الانفال ١٢ - ١٧)

وَاتَه: (١٢) کاتیک په مردگارت و محی و نیگای دمکرد بفریشته کان که من یا وهر تانم، ئیوه ئیمانداران دامه زراو بکمن، منیش ترس دم خمه دلی ئهوانهی که بئی با ومر بیون، ئیوش له سه روی گهربنیان بدمن و له ههموو سه پنجه کانیان . (١٣) چونکه ئهوان سه پیچی الله و پیغمبره کهیان کرد، ههر کمیش دژایتی و سه پیچی الله و پیغمبره کهی بکات، ئهوه الله تولمی بهزمه. (١٤) ئهومتا بیچیز، سزای کافر مکان سزای ئاگره.

(١٥) ئهی ئهوانهی که با ومر تان هینیاوه کاتیک به کافر مکان ده گمن له کاتی له شکر کیشیدا ئهوه پشتیان تیمه کمن. (١٦) ههر کمیس لهو روزهدا پشتیان تیکات ئهوه له گهل قینی الله گهراو ھتمو و سه رئن جام جیگهی دوزخه که ناخوشرین جیگه . (١٧) ئیوه نه تانکوشتن، بطلکو الله کوشتنی، تو نه تهاویشت و وه ئهگهر هاویشت ئهوا الله هاویشتی، تا ئیمانداران تاقی بکاته و به تاقی کردن موییکی چاک، چونکه الله بیسته ری زانیه.

فَلَيُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ وَمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ أَوْ يَعْلَمُ فَسَوْفَ تُؤْتَيْهُ أَجْرًا عَظِيمًا (٧٤). (سورة النساء ٧٤)

وَاتَه: (٧٤) دهبا بجهنگین له پیناواي الله دا، ئهوانهی زیانی دنیا ده روشن بهر روزی دوایی، ههر کمیس بجهنگیت له پیناواي الله دا ئهگهر بکوریت ، یان سه رکهون بدهست بھیتیت، ئهوا پاداشتیکی گهورهی پیده بھشین.

وَلَا تَقُولُوا لَمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ وَلَكِنَّ لَا تَشْعُرُونَ (١٥٤). (سورة البقرة ١٥٤)

وَاتَه: (١٥٤) بھو کمسانهی له ریگهی الله دا ده کوریت و شه هید دھن، مەتلنی: مردوون، نەخیز ئهوانه زیندوون و بلهام ئیوه هەستی پیناکمن. لیزهدا موحه مەد فه رمان به موسلمانه کان ده دات له پیناواي الله دا خەلکی بکوریت وھ پییان ده لیت: کوشتن له سه ریان نوسراوه و الله ئهوانهی خۆشده ویت که له پیناواي ئه و دا خەلکی ده کوریت، هەروهه ده لیت: ئه وھی له پیناواي الله دا خەلکی بکوریت دوایی له نجامدا خۆی بکوریت ياخود

قورئانیبهدا باسکراوه: يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءامَنُوا إِنَّمَا الْمُسْرِكُونَ نَجْسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجَدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَا وَإِنْ خَفَّتْ عَيْلَةُ فَسَوْفَ يُغَيِّبُكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (٢٨). (سورة النوبة ٢٨)

وشه: (٢١) ئهو كمسانه باو هر تان هیناوه ئهو بزان که موشريکه كان گلاو و پيسن، ئيتير لهم سالهيان بدواوه نابيت نزريکي مزگهورتى حرام بكمونوه، ئەگەر دەرسن له نمدارى، ئهو الله به فەزلى خوى دەولەمەندان دەكات ئەگەر بېھويت بەراستى الله زانو دانايە.

جا بەراستى ئەوهى قورئان دەخويىنيتەوە دەترسيت، چونکە كاتىكە باز دەۋام دەبىت لە خويىندەوە دا ھەست دەكات ئايەتكانى خويىنى لى دەرىزىت ئەوانەي پال بە مۇسلمانەكانەوە دەنلىت تا نا مۇسلمانەكان بکۈژن، ئەوهى بە تۈند و تىرىپ پېشىلى مافى مرۆف دەكات.

ئىيستا وەرە لەگەلمدا با ئەم دەفقە قورئانىيە بخويىنинەوە: كُتُبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْمٌ وَعَسَى أَنْ تَكُرُّهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوْ شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ (٢١٦). (سورة البقرة ٢١٦)

وشه: (٢١٦) لمىسىرتان نوسراوه كە جانگ بىمن کە شىتىكى گرانە لاتان، لەوانىيە شىتىكتان لا ناخوش بىت كەچى خىر لەمودا بىت، ھەروەها لەوانىيە شىتىكتان پېخوش بىت كەچى شەر لەمودا بىت، الله دەزلىت ئىيە زانىن.

وَقَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٤٤). (سورة البقرة ٤٤)

وشه: (٤٤) لە رىيگەي الله دا بکۈژن، ئەوهى بزان کە الله بىستىرو زانايە.

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَا كَانُهُمْ بُطْلَى مَرْصُوصُونَ. (سورة الصافات ٤)

وشه: (٤) الله ئهو كمسانه خوشدويت كە لمىپىناويدا دەكۈژن ، يەك رىز ھەروەك كوشكىكى دارىزىرلەن بە قورقۇشم.

ھەروەها: سورەتى ئەنفال ١٢ تا ١٧: إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَتَبَّأْلُوا الَّذِينَ ءامَنُوا سَالِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْرُّعَبَ فَأَضْرَبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَأَنْتَرُبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ (١١) ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِقُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (١٢) ذَلِكُمْ قُدُوفُهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ (١٤) يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءامَنُوا إِذَا لَقَيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا رَحْفًا فَلَا تُؤْلُهُمُ الْأَذْبَارَ (١٥) وَمَنْ يُؤْلِهِمْ يُوْمِنُ دُبْرَهُ إِلَّا مَتْرَرٌ لِقَلْبٍ أَوْ مَنْحِيزًا إِلَى فِئَةٍ فَقَدْ

## بهشی نوْهه م

### قورئان فه رمان به موسُلمانه کان ده دات که جوله که و مه سیحییه کان بکوژن

موحه مه د به موسُلمانه کانی و وتوه: که جوله که و مه سیحییه کان و موشیکه کان پیسن، وه هانیداون تا به شمشیر بیانکوژن تاوه کو ناچاریان بکهنه بین به ئیسلام، وه فه رمانی پېداون بەردەواام بن له کوشتنیان تا سەرەدەکەون به سەریاندا و ریسوايان دەکەن و ناچاریان دەکەن باجىکى زۆر بدهن. بەلام مه سیح به ئاشكرا فه رمۇویه تى (ھەمۇو ئەوهى بە زەبرى شير وھرى دەگرن بە زەبرى شير لیتانا دەسەنریتەوه)

جا ئیستا وھرە لەگەلما دا با ئەم دەقە قورئانیيە بخوینىنەوە، کە يەکەم دەقە موسُلمانه کان بە رەگەزىکى تەواوى ئارى دادەنیت، ھەروھك هيتلەر ئەلما نیيە کانى بە ئارى دانا.

كُلُّتُمْ خَيْرٌ أَمَّةً أَخْرَجَتِ اللَّنَّاسَ تَأْمُرُونَ بِالْمُعْرُوفِ وَنَهَايَتُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ ءامَنَ أَهْلُ الْكِتَابَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَلَسِيقُونَ (سورة ال عمران ۱۱۰).

واتە: (۱۱۰) ئىيە چاڭتىرىن ئومەمەتن كە ھاتۇۋەتە مەيدانەوە، چونكە فه رمان بەچاڭكە دەكەن و قەددەغەمى خراپە دەكەن و باوەرتان بە الله ھېيە، خۇ ئەگەر خاوهنى پېر تۈوك باولەريان بەينىايە، ئەمە چاڭتىرى بىو بۇيىان ھەيانە ئىيماندارن، بەلام زۇر بىيان فاسىقىن.

ئىنجا ئەم دەقە خوارەوە بخوینەرەوە كەوا ئەو مروقانەي موسُلمان نىن بەشىيە كى گشتى پىسن، وھ فه رمان دەدات بۇيىان نىيە كە لە (المسجد الحرام) واتە كە عبە كە لە مەككەيە نزىك بکەونەوە، هەتا ئىيىتاش ئەوانەي موسُلمان نىيەن بۇيىان نىيە لە كە عبە نزىك بىنەوە، ئەمەش لەم دەقە

رۆشنبیر هەلدىن و وولاتەکانیان بەجىددەھىلىن واتە لەو  
ھەمۇو وولاتانەی کە شەريعەتى قورئان حۆكم دەکات  
تىياياندا، وە روو دەكەنە وولاتە رۆژئاوايەكان تا ھەناسەی  
ئازادى و رېزى مروقايەتى وەرگرن، ئەو سەربەستىيەتى کە  
باوهەرى مەسيحىيەت بنچىنەكەي داناوه وە بەشىكى زۆريان  
باوهەرىان بە عىسای مەسيحى خوداوهند ھەيە، باوهەرىان بە<sup>1</sup>  
خويىنە پاكەكەي ھەيە کە لەسەر خاچ لە پىناوى گوناھى  
تاوانباراندا رېشتى، تا بە ھۆيەوە تاوانەکانیان بىرىتەوە و  
گوناھەکانیان بىھەخشرىت، تاوهەك ھەست بە خوشى رزگارى و  
لىخۆشبوون بکەن.

هات. خۆی لە بنجینەدا گەر موحەممەد بىيغەمبەر بوايىه، ئەو شەريعەتەى كە ئەو ھىنَاوېتى دەبوايىه زۆر بە بەزەبى و لىبۈورەتەر بوايىه لە شەريعەتى مەسيح ئەوهى پىش ئەو هاتووە. بەلام موحەممەد مەرقاپايەتى پىش نەخست بەلکو گەپانىيەو بۇ سەردەمى شەريعەتى كۆن، يان باشتەرە بلىين بۇ سەردەمى درېنەبى و خويىن رېشتىنى بىتتاوانەكان.

جا گۈئى لە ھەندىيەك لە ووشەكانى قورئان بىگە كە تۆلە و كىنەيلىيەر زىيت: **الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَاتُ قِصَاصٌ فَمَنْ أَعْنَدَ أَعْنَدٌ أَعْلَمُكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمَثِيلٍ مَا أَعْنَدَ أَعْلَمُكُمْ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُمْقِنِينَ** (١٩٤). (سورة البقرة ١٩٤)

واتە: (١٩٤) مانگى حەرام بە مانگى حەرام و دەستىرىزى بۇ سەرەت شىتكى حورەتدار دەبىت تۆلەيى بىسەنرەت، ئەمەرى دەستىرىزى دەكتە سەرتان، ئىيوضى دەستىرىزى بىكەنەوە سەرى، بەقەدر دەست دەتىرىيەكەمى خوى، لە الله بىرسىن و چاك بىزانى كە الله لەگەل پارىزكارانە.

جا چ پياوېكى ئەم سەردەمى كە تۆزىك رۆشنېرىرى ھەبىت رازى دەبىت بە ژيان لە دەولەتىكى بە وجۇرە دواكەوتتوو، كە بە پىيى شەريعەتى قورئان حۆكم دەكربىت تىيادى؟

يان چ زىيىكى پىشىكەوتتوو تۆزىك زانست و زانىيارى ھەبىت، كە رېز لە خۆى بىگرىت و مافى خۆى بىزانىت رازى دەبىت بە ژيان لە دەولەتىكدا كە لەسەر شەريعەتى قورئان دەپروات، كە ھىچ سەربەستىيەكى نابىت، وە دەبىت بە يەكىك لەو چوار ژنانەى كە مىرددەكەپ بىيان رادەبويىت، وە واز لە نرخى كەسايىتى خۆى دەھىنېت، بەلکو بۇونى تەنبا لەزىر سەرپۈشى ئىسلامىدایە، وەكۆ عەممودىكى جوولاؤە كە نە دەموجقاو وە نە بۇونى ھەيە؟

ئەوهى ئاشكرايە ژمارەيەكى زۆر لە ئىرانىيەكان، لە دەولەتى ئىسلامى ئەوهى لەسەر شەريعەتى قورئان حۆكم دەكتە، وە ھەزاران بەلکو مەلايىن لە رۆشنېرىان و كەم

داوین پیسی تهلاق دهات و یهکی که دههینیت، ئهوا داوین پیسی دهکات. مهتا ۱۹: ۳ - ۹، جا لیرهدا مهسيح به ووشەكانى پيرۆزى زن و ميردايەتيمان بۇ ده ردهخات، وه بۇمان دهست نيشان دهکات تاقه هۆ كه رېگەي دهات بۇ تهلاقدان هۆي داوین پیسييە.

ھەروھا پیمان دھلیت فره زنى نېيە. چونكە دروستكەر لە سەرهەتاوه بە نىر و مى مرۆشقى دروستكەر دووه، وھ يەزدان بۇ ئادەم لە حەوا زياترى دروست نەكەرد، وھ ئاشكراي كردووه بۇمان ئەوهى تهلاق دراوىيك بھينيit داوین پیسی دهکات.

مهسيح بەم ووشانە پەرژينيکى چاكى بە دەھوروپەرى خىزاندا دانادە، وھ زن دەپارپىزىت لە ترس و رېگە لە پیاو دەگۈرىت يارى بە ھەستى زنى خاوهن ميرد بکات، بەوهى تهلاقى بادات و یهكىكى تر بھينيit.

جا گۈي بگەرە لە ووشەكانى مهسيح كە بە قوتابىيەكانى دھلیت دەربارەي ھەلسوكەوت كردن لەگەل كەسانى تردا. ئەمەش لە ئىنجىلى مهتا ۵: ۴۲ □ ۳۸ بهم شىوېيە نووسراوه (بىستووتانە ووتراوه: چاو بە چاو، دان بە دان. بەلام من پېتىان دھلیم: بەربەرەكانى خراپە مەكەن بە خراپە، ئەوهى كىشى بە روومەتى راستىدا، ئەھى كەشى بۇ راگە. ئەوهى ويستى كراسەكەت ببات، چاكەتەكەشتى بەھرى. ئەوهى ناچارى كردىت يەك ميل لەگەللى بىرۋىت، دوو ميل لەگەللى بىرۋۇ. ئەوهى داواي شتىكى ليكىرىدىت، بىدەرى. ئەوهى داواي قەرزىكت ليىدەكەت دەست مەنى بە روويەوه). جا ئەمە يەكىكە لەو بناغە گرنگانەي كە مهسيح دەست نيشانى كردووه بۇ دامەزراندى كۆمەلېكى بەختەور و پارپىزراو. ئىتىر ئەمانە بەراووردىيك بۇو بە ووشەكانى قورئان كە موھەمەد پېي دواوه، ئەوهى بە شەش سەد سال دواي مهسيح

ووشەکانى مەسیح دەرروونى نووسنۇيان خەبەرى بۇوهۇھۇ، ئەو  
بە تەنیا مايەوە چونكە تاقە بىگۇناھو بىھەلە بۇو. ئَا  
ئەمەيە مەسیح كە گۇناھى ژنەكەى بەخشى، رايىپاردى  
نەگەریتەوە بۆ گۇناھەكانى و ژیانىكى پاكى پېبەخشى  
بەلام موحەممەد لە قورئانەكەيدا فەرمان دەدات بەوهى كە  
ژن و پیاوى داوىن پىس دەبىت سەد قامچىيان لى بىرىت  
لەبەر چاوى كۆمەللىك مۇسلماندا.

جا خويىنەرى بەرپىز: وەرە لەگەلەمدا با ووشەکانى مەسیح  
دەربارەى ژن ھىنان و تەلاقدان بخويىتىنەوە: عيسا  
دەفەرمۇویت: ووتراوه (ئەوهى ژنەكەى تەلاق دەدات، با  
تەلاقنامەى باداتە دەست)، بەلام من پېستان دەلىم: (ئەوهى  
ژنەكەى تەلاق دەدات بىھۆى داوىن پىسى واي لىيەدەكتات  
داوىن پىسى دەكتات. مەتنى ۳۱ و ۳۲، ھەروەھا لە ئىنجىلى  
مەتنى ۱۹: ۳ □ ۹ نووسراوه: ھەندى لە فەريىسييەكان ھاتنە  
لاى عيسا بۆ ئەوهى تاقىيەنەوە، لىييان پېسى (دروستە پیاو  
ژنەكەى لەسەر ھەر ھۆيەك بىت تەلاق بادات؟) عيسا وەلامى  
دانەوە و فەرمۇوى: (ئەى نەتان خويىندۇتەوە، كە دروستكەر  
لە سەرەتاوه مەرۆقى بە نىرۇمى دروستكەر دەوە؟) ئەوسا پېنى  
ووتىن: (لەبەرئەوە پیاو دايىك و باوكى خۆى بەجىددەھىيىت،  
لەگەل ژنەكەى جووت دەبىت و ھەردۈكىيان دەبنە يەك  
لەش، ئىتىر دوو نىن بەلگۇ يەك لەشىن، ئەوهى خودا بە يەكى  
گەياندۇوە، مەرۆق جىاي ناكاتەوە). دىسان لىييان پېسى: (ئەى  
بۆچى موسا رايىپاردووە كە تەلاقنامە بە ژن بىرىت و  
تەلاقى بکەۋىت؟) لە وەلامدا ووتى: (لەبەر دل رەقىيتان، موسا  
رېگەى پېدان ژنەكانتان تەلاق بەدەن، ئەگىنە لە سەرەتاوه  
وانەبۇو. بەلام من پېستان دەلىم ئەوهى ژنەكەى بىھۆى

گوناھه کانیان بھینن هه روھها داوا له مه سیحییه کان ده کات  
کهوا دوزمنه کانیان و ئهوانهی خراپه بهرام بھریان ده کەن  
خوشیان بوین.

رپریزیکیان نووسه رانی شه ریعهت و فه ریسییه کان ژنیکیان  
ھینا بولای عیسا که به داوین پیسیه و گیرا بسو پییان ووت:  
(مامۆستا ئەم زنھ لە کاتى داوین پیسیدا گیراوه. موسا له  
شەریعە تدا رپای سپاردو وین ئهوانهی وھك ئەم زنھ وان  
دەبیت بەرد باران بکرین، تو چى دەلیت؟) جا ئهوان  
ئەمهیان لیپرسى تا تاقیبکەنھو و ھۆیەك بەزرنھو بۇ  
تاوانبار کردن و دادگایی کردنی. بەلام عیسا سەرى دانھ واند  
و بە پەنجە دەستیکرد بە نووسین لە سەر زھوی. کاتیک ئهوان  
ھەر سوور بۇون لە سەر پرسیارە کەیان، عیسا سەرى ھەلبىرى  
و فه رمۇوی: (کامتان بى گوناھه با يە كەم بەردى لېيىدات!)  
دیسان عیسا سەرى دانھ واندھو و دەستیکرد بە نووسین  
لە سەر زھوی. ئیتر کاتیک گوپیان لەم قسەیه بۇو، له  
پېرە کانیانھو ھەموو يەك له دواي يەك خۆیان كېشىيە وھ.  
لە ویدا عیسا بە تەنیا مايھو، زنھ کەش لە شوپىنى خۆی  
وەستابوو. ئىنجا عیسا سەرى بەرز کرده وھ، له زنھ کە زیاتر  
کەسى ترى نە بىنى، پېيی فه رمۇو: (ئەي ئافرەت ئهوان لە  
کوین؟ كەسیان تاوانباریان نە کردىت؟ ئەويش وەلامى دايە وھ:  
(نە خىر گەورەم) عیسا ش فه رمۇوی: (منىش تاوانبارت ناكەم،  
بىر جارىکى تر گوناھ مەكە!) يۆھەننا ۸ ۱۱ □ ۳

ئا ئەمەيە مەسيح رېگە بە مرۆشى گوناھبار نادات، حۆكم  
بە سەر مروقىيکى تردا بىدات چونکە تەنیا يە زدان مافى  
ئەھوھى ھەيە حۆكم بە سەر مروشى گوناھباردا بىدات، ئا  
ئەمەيە مەسيح كە بە تەنیا لە گەل زنھ کەدا مايھو، بەلام  
ئهوانھى شکاتىيان لىكىردى بۇو ھەموو ھەلاتن. چونکە بە

وَاتَهُ: (۱۲) دَهْبِينَ سَهْرَ سَهْخَتْرِينَ خَلْكَ لَهُ دُوزْمَنْيَايَهْتِيَا بَصَرَامْبَهْر  
بَهْوَانَهِي كَهْ باوْمَرِيَانَ هَيْنَاوَهْ، جَوْلَهْكَهْنَ وَ ئَهْوَانَهِي كَهْ هَاوْمَلْيَانَ بَوْ الله  
دَانَاوَهْ، دَهْبِينَ تَزِيكْتَرِينَيَانَ لَهْ سَوْزَ وَ خَوْشَهْوِيَسْتِي بَوْ ئَهْوَانَهِي كَهْ باوْمَرِيَانَ  
هَيْنَاوَهْ ئَهْوَانَهِ كَهْ دَهْيَانَوتَ تَيْمَهْ نَهْسَرَانَيَنَ، لَعَبَرَهْتَهُوهْ هَهْنَدِيَكْ لَهْوَانَ  
قَهْشَهْ وَ كَاهِينَ ئَهْوَانَ خَوْيَانَ بَهْگَهْوَرَهْ دَانَانَيَنَ.

يَهْكَهْمَ: ئَهْمَ دَهْقَهْ قَوْرَئَانِيَهْ نَهْسَرَانَيَهْ كَانَ (مَهْسِيَحِيَهْ كَانَ) بَهْ  
مُوشَرِيكَ دَانَانَيَتَ.

دَوْوَهْمَ: دَانَ بَهْوَهَا دَهْنَيَتَ كَهْوا نَهْسَرَانَيَهْ كَانَ لَهْ هَهْمَوْهَ  
كَهْسِيَكَ زَيَاتَرَ دَلْلَهْرَمَ تَرَنَ بَوْ مُوسَلْمَانَهْ كَانَ، لَهْگَهْلَ  
ئَهْمَانَهْ شَدَا هَهْمَوْهَ قَوْرَئَانَ مُوسَلْمَانَهْ كَانَ رَادَهْسِيَرِيتَ كَهْوا  
جَوْلَهْكَهْ وَ مَهْسِيَحِيَهْ كَانَ نَهْكَهْنَ بَهْ هَاوَرِيَيَ خَوْيَانَ. سُورَهْتَى  
الْمَائِدَهْ (۵۱)

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَنْجُونُوا إِلَيْهِمُ الْبُرُودُ وَ إِنَّ الْمُصَارِىَّ أَوْلَيَاءُ بَعْضُهُمْ أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ  
وَ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ مُّنْكُمْ فَإِنَّهُ مُنْهَمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَبْهَدِي الْقَوْمَ الظَّلَمَلِيَنَ (۵۱).

وَاتَهُ: (۵۱) ئَهْمَيِي ئَهْوَانَهِي باوْمَرِتَانَ هَيْنَاوَهْ جَوْلَهْكَهْ گَلَورَ(مَهْسِيَحِيَ)  
بَلَرَوَ يَأَوْمَرِي خَوْتَانَ ئَهْوَانَهِ پَشْتِيَوَانَ وَ پَشْتِكَغِيرِي يَهْكَتَرَنَ، ئَهْوَ كَهْسَهِي پَشْتَ  
بَهْوَانَ بَيْهِسْتِيَتَ، ئَهْوَهَ هَمَرَ لَهْوَانَهِ وَ (حَسَابِيَ ئَهْوَانَيِي بَوْ دَهْكَرِيتَ) بَهْرَاسْتَيَ  
اللهَ هَيْدَا يَهِيَقَ قَهْوَمَى قَهْوَمَى سَتَمَكَارَ نَادَاتَ.

وَهَكَوَ لَهْخَوْبَرَدَوَوَى وَ دَلْلَيَاكَى مَهْسِيَحِيَهْ كَانَ بَهْرَامَبَهْر  
مُوسَلْمَانَهْ كَانَ هَيْجَ نَرْخِيَيَ كَهْ بَيْتَ، لَيْرَهَدا بَهْ ئَاشْكَرا  
دَهْرَدَهْ كَهْوِيَتَ قَوْرَئَانَ تَوْوَى دَوْزَمَنْيَايَهْتَى وَ رَقَ وَ كَيْنَهَ لَهْ دَلْيَ  
مُوسَلْمَانَهْ كَانَدا دَهْچِيَنَيَتَ.

هَهْمَوْهَ ئَهْمَ شَتَانَهَ كَهْ بَهْ ئَاشْكَرا لَهْ شَهْرِيَعَهْتَى قَوْرَئَانَ وَ  
دَهْقَهْ قَوْرَئَانِيَهْ كَانَدا دَهْبِينَ جَيَاوازِيَيَهْ كَيِي زَوْرَمَانَ بَوْ  
دَهْرَدَهْ خَاتَ لَهْ نَيْوانَ ئَهْوَ كَوْمَهْلَهْيَ كَهْ مَهْسِيَحَ دَايِمَهْزَرَانَدَوَوَهَ  
وَهَ ئَهْوَ كَوْمَهْلَهْيَ كَهْ مَوْحَهْمَهَ دَايِمَهْزَرَانَدَوَوَهَ. چَونَكَهَ ئَهْوَ  
كَوْمَهْلَهْيَ كَهْ مَهْسِيَحَ دَايِمَهْزَرَانَدَوَوَهَ لَهْسَهَرَ بَنْجِينَهِي  
خَوْشَهْوِيَسْتِي وَ بَهْزَهِيي دَامَهْزَرَاهَوَهَ، رِيَگَ دَهْكَاتَهَوَهَ لَهْبَهْرَدَهَمَ  
گَونَاهْبَارَانَدا تَا باوْهَرَبَهِيَنَ وَ تَوْبَهَ بَكَهَنَ وَازَ لَهَ

شایه‌تی، با پیاویک و دوو نافرمت شایه‌تیه‌که بگرن لمو کهسانمی که رازین به شایه‌تیدانیان، نهونکو یه‌کنکیان بیری بچیت، با ئه‌می تریان بیری بکننکه‌وه.

جا ئا ئه‌مه‌یه شوینی ژن له ئیسلامدا؟ ئه‌و هه‌میشه نیوه‌ی  
پیاوه له میرات و شایه‌تیدا ئه‌و دروستکراویکی پیسه گهر  
پیاو دهستی بەریکه‌ویت، وە دهبیت خۆی به ته‌واوی  
داپوشیت، که‌واته ئافرهت هیچ بون و که‌سایه‌تیه‌کی نییه  
بەپیی شەریعه‌تی ئیسلام، هەروهها شەریعه‌تی ئیسلام  
فەرمان ده‌دات به موسلمانه‌کان کەوا ھاورییه‌تی له‌گەل  
مه‌سیحی و جوله‌کە‌کاندا نەکەن يان هیچ ئیشیکیان  
پینه‌دریت که کاروباری موسلمانه‌کان به‌رن بەریوه. له‌و  
باره‌بیوه له سوره‌تی المائدة دا نووسراوه: يَأَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَأْتُمْ لَا  
تَنْخُذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أُولَئِكَ بَعْضُهُمُ أَوْلَامَ بَعْضٍ وَمَنْ يَوْلُهُمْ مَنْكُمْ فَإِنَّهُمْ  
مُّنَاهَى إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الظَّالِمِينَ (۵۱). (سوره المائدة ۵۱)  
واته: (۵۱) ئەمی ئەوانەی باو مردان ھنیاواره جوله‌کەو گاور(مه‌سیحی) مەکەنە  
پارو یاومرى خوتان ئەوانە پشتیوان و پشتگیری یەكترن، ئەم کەسەی پشت  
بەوان بېبەستیت، ئەمە ھەر لەوانە و (حسابی ئەوانى بۇ دەکریت) بەراستى  
الله ھیدايتى قەومى سەممكار نادات.

جا بەھۆی ئەم دەقە قورئانیه‌وه، حوكومەتە ئیسلامیه‌کان  
لە وولاتانەی کە شەریعه‌تیان قورئانە، هیچ دەسەلاتیکى  
میرى نادەن به جوله‌کە يان مەسیحی جا پلەی زانست و  
زانیارى و شاره‌زاییان ھەرجەندىئە بىت.

ئەوهى شتیکى سەرسور‌ھینه‌رە ئەم دەقە قورئانیه‌ی خواره‌وه  
کە له سوره‌تی مائدة دا به ته‌واوی پىچەوانەی ئەم دەقە  
قورئانیه‌یه کە له سەرسوره له ھەمان سوره‌تدا باسماڭىد،  
بەلام ھەر ئەمە نا بەلکو زۆرن ئەم دەقە قورئانیانەی کە  
پىچەوانە و جیاوازى یەکن، ئەمەش ئەم دەقە قورئانیانەی (الْحِدَّةُ أَشَدُّ  
النَّاسِ عَدَاؤُهُ لِلَّذِينَ أَمْنَأْتُمْ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوكُمْ وَلَنَجِدَنَّ أَفْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ  
أَمْنَأْتُمُ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَىٰ ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا  
يَشْتَكِّبُونَ (۸۲). (سوره المائدة ۸۲)

وَاتَهُ: (٤٣) ئەمۇانەمى باوەرتان ھەنیاوه نزىكى نويىز مەكمۇن لەكتىكىدا ئىيە سەرخۇشىن ھەتتا بىزانن چى دەلىن، مەگەر رېيوار بن و لە سەر رېيگە بن، ھەتتا خوتان دەشىن، خۇ ئەگەر نەخۇش بۇون يان لە سەفەردا بۇون يان لەسەرنىاو گەرانەمە، يان دەستان بەر ئاقۇرت كەمەت و ئاۋاتان دەست نەدەكەوت، ئەمۇ تەيەموم بىكەن بەخاڭىكى پاڭ و دەست بەئىن بەسەر دەم و چاوجۇ دەستاندا، اللە لى ئۆشىبۇوه و چاپقۇشى ھەمە.

بە داخەوە لىرەدا بۆمان ئاشكرا دەبىت كە ژىنى مۇسلمان لە قورئاندا چەند بە نزمى سەير دەكىرىت، تەنبا بۆ سلاوېش دەست بەدىتى دەستى بەوه پىاوا پىس دەبىت و دەست نويىزكەمى دەشكىت و دەبىت جارىكى تر دەست نويىز بىگرىتەوە.

ھەروەھا شەریعەتى قورئان دان نانىتى بە شايەتى يەك ژندا لەگەل پىاۋىكدا لەسەر ھەر بەلگە نامەيەكى ياساىي بىت، تەنبا بە شايەتى دوو ژن لەگەل پىاۋىكدا پەسەند دەكىرىت، چونكە شايەتى ژنلەك لەگەل پىاۋىكدا بەپىي شەریعەتى قورئان پەسەند نەكراوه. جا لەو بارەيەوە لە سورەتى البقرة دا نووسراوه

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاهَيْتُمْ بَدِينَ إِلَى أَجْلٍ مُسَمًّى فَأَكْثُبُوهُ وَإِنْ كُنْتُ بَيْتُمْ كَاتِبٌ بِالْعِدْلِ وَلَا يَأْبُ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلِمَ اللَّهُ فَلَيَكُثُبْ وَلَيُمْلِلُ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُوقُ وَلَيُنَقِّلَ اللَّهُ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحُقُوقُ سَفِيفًا أَوْ ضَيْفًا أَوْ لَا يُسْتَطِعُ أَنْ يُبْلِي هُوَ فَلِيَمْلِلَ وَلَيُلِّهُ بِالْعِدْلِ وَأَسْتَشِدُوا شَهِيدَيْنَ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رِجَلَيْنَ فَرِجْلٌ وَأُمْرَاتَانِ مِنْ تَرْضَوْنَ مِنْ الْأَهْلَدَاءِ أَنْ تَضْلِلَ إِخْدَهُمَا فَلَذْكَرْ إِخْدَهُمَا الْأَخْرَى، (٢٨٢). (سُورَةُ الْبَقَرَةُ)

وَاتَهُ: (٢٨٢) ئەمۇانەمى باوەرتان ھەنیاوه ئەگەر قەرزىيكتان كرد لە يەكتىر تا ماوەيەكى دىيارى كراو، ئەمۇ بىنۇسىن و با نووسەرنىك بە دادپەرمى لە نىواتاندا بىنۇسىت، با هېيچ نووسەرنىك سەرپىچى نەكەت لە نوسيىن، ھەر وەك چۈن اللە قىرى كردووه با بىنۇسىت، ئەمۇي كە حەقەكەمى بەسەرمۇمە و قەرزىكەمى لايە با بەدەمە خۇي بىلەت و لە اللە بىترىسىت و چاپقۇشى لە ھېپچى نەكەت و لىنى كەم نەكتەوه، خۇ ئەگەر ئەمۇي قەرزىكەمى لەسەر ھەلەشە بۇو، يَا لاواز بۇو، يَا نەيدەتوانى دان بە حەقەكەدا بىتت، با دوو پىاوا لە خوتان شايەتى لەسەر بىگرن، ئەگەر دووپىاوا دەستنەكەمۇتن بۇ

بیئه و هی که سئم راستیه ب زانیت، و ه شه ریعه تی قورئان  
ریگه به پیاویکی موسلمان دهدات زنیکی مهسیحی یان  
جوله که بهینیت، بهلام ریگا نادریت به ئافره تیکی موسلمان  
شلو بکات به مهسیحیه کیان جوله که یاهک، و ه زنیکی  
موسلمان ده بیت ته لاق بدریت گهر میرده که وازی له ئیسلام  
هینا.

**الْيَوْمَ أَجَلَ لِكُمُ الظَّبَابِ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصَنَاتٍ عَيْنَ مُسْفَحِينَ وَلَا مُتَخَذِّي أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكُفَّرُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَطَ عَمَلَهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ (۵). (سوره المائده ۵)**  
واته: (۵) لهرقوه هرچی چاکه و پاکه بتوان حه لال کراوه و خواردنی  
ئوانه که پرتووکی ناسمانیان پیدراوه بتوان حه لاله، خوارده منی  
تیوش حه لاله بو ئهوان، هرودهها ئافرتانی داوین پاک له ئیمانداران و  
ئافرتانی داوین پاک لموانه پیش تیوه پرتووکیان پیدراوه، ئگهر هلقی  
خویان پنبدمن، به مرجنیک تیوه پاک بن و داوین پیس نوبن و نوره پرتریز  
بن له دوست گرتتی نهیانی، جا ئهوهی بی باومر بیت، کارو کردموه  
چاکه کانی پوچ دهیتهوه و ئهور جوره کمسانه له قیامه تدا له ریزی  
خسار ئتمهندو زمره ممندو دور او مکاندان.

جا لیرهدا بومان ده رده که و بیت ئه و هی بو پیاویکی موسلمان  
جه لاله بو زنیکی موسلمان حرامه، که و اته قورئان دوو  
پیوانه و دووفاقی هه یه یه کیک بو پیاوان و یه کیک بو زنان.  
شه ریعه تی قورئان ده ست لیوه دانی زن به پیس داده نیت،  
بو یه کاتیک پیاو ده ستی به رزنیک بکه و بیت نابیت نویز بکات  
و ده بیت ده ست نویز بگریتهوه یاخود ته یه موم بکات. جا له و

باره یه و له سوره تی النساء دا نووسراوه:

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الْصَّلَوةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَثْوِلُونَ وَلَا جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَعْتَسِلُو وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَ�طِطِ أَوْ لَمْسُتُمُ الْأَنْسَاءَ فَأَمْ تَحْدُوا مَاءً فَتَبَيَّمُوا صَعِيدًا طَيْبًا فَأَمْسَحُوا بِوُجُوهاً هُكُمْ وَأَدْبِيْكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوا غَفُورًا (۴۳).**  
(سوره النساء ۴۳).

تیدا ههرهشە له ژنهکانى دەكەت بە تەلەقدان، ئەمەش دەقە قورئانييەكەيە: (عَسَىٰ رَبُّهُ إِنْ طَلَقْنَ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مُنْكَنًّا مُسْلِمَاتٍ مُؤْمَنَاتٍ فَإِنَّا لَنَا بِتِّنَاتٍ عَلِيَّاتٍ سَلِحَاتٍ تَبَيَّنَاتٍ وَأَبَكَارًا<sup>(۵)</sup>). (سورة التحرير ۵)

واتە: (۵) ئەگەر تەلەقان بەدات، لەوانھىيە الله ھاوسرانى چاڭتر لە ئىيەمى پى بېھخشتىت، موسىلمان و باوردار، ملکەچ، زورو لە ھەلە پەشيمان، الله پەرسەت و ديندار، ھەروەھا ئەنۋە ئافەنانە ھەيانە بېۋەزىن و ھەيانە كچن.

لىيەدا بۆمان دەردەكەويىت تەلاق بە ھەر ھۆيەك بىت پىگەي بېدرابەد بەپىي شەرىعەتى قورئان، بۆيە ژنى موسىلمان داماوه، چونكە دىلنىا نىيە لە ئىيستا و داھاتووى، وە شەمشىرى دەلاق ھەميشه لەسەر ملىيەتى ھەرەشە لە خۆي و ئارامى مالەكەي دەكەت. ھەروەھا شەرىعەتى قورئان فەرمان دەدات بە ژنى موسىلمان كە دەمۇچاۋىيان داپۆشىن بە رووبۆشەكانيان، جا بە رووبۆشە ئەستورانە قورئان نكولى لە بۇونى ژن دەكەت، چونكە ئەن و لە ژىير ئەن و رووبۆشە ئەستورانە وە تەنبا وەك تارمايىيەك دەجۈلىيەتە، ھېچ كەسايەتىيەك و بۇونىيىكى نىيە. لە بارەيەوە لە سورەتى ئەحزاب ۵۹ دا نووسراوه: يَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوْجٌ وَبَنَاتٌ وَنِسَاءٌ الْمُؤْمِنِينَ يُذَنُّ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَبِيَّهُنَّ ذَلِكَ أَذْنَانِ أَنْ يُعْرَفُنَ فَلَا يُؤْذِنُونَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا<sup>(۵۹)</sup>

واتە: (۵۹) ئەمى پېغىمېر بە ھاوسرانت و كچەكانت و ئافەنانى ئىماندار بىلى: كە بە پوشاكى بىلا پۇش خۇيان داپۆشىن ئەمە لەبارىترين شتە كە پىنى بناسرىن، ئازار نەدىرىن، الله لىخۇشبو مىھەمبانە.

بۇ روونكىرىدە وە ئەم دەقە قورئانييە لە المصحف المفسر لايپەرە ۵۶۰ بەم شىيەتە نووسراوه (يَا ایها النبى اؤمر نسائەك ونساء المؤمنين يغطين وجههن بجلابىبەن ذلك اقرب ان يميزن عن الفواجر فلا يتعرج احد لهن بسوء. (المصحف المفسر صفحە ۵۶۰)، جا ھەر لە ژىير ئەم رووبۆشىن و خۆ داپۆشىنەدaiيە، خراپەي پىاوانى موسىلمانان شاردراوهتە وە، ئەوانەي ھەلدەستن بە خراپىترين كار لە گەل ژناندا

ئهوه دووبەش لە سى بېشى ئهوهى بەجىي ھىشتۇرۇ بقۇ ئەوان دەبىت، خۇ ئەگەر میراتگاران نىز و مى بۇن ھەمۈۋىشىان لە خوشك و برا پىكەتلىپۇن ئهوه بقۇ ئىزىزىنەكىيان ئەندازەسى بېشى دوو مىنە هەيە، اللەمى گەورە ئەم شىانەنان بقۇ چۈرىپ دەكتەمە نەمەكى سەرگەرداڭ بىن، اللەمى گەورە بە ھەممۇ شىتىك زانىيە.

رېن لە ئىسلامدا ھىچ نرخىيکى نىيە، بۆيە نابىينىن لە قورئاندا باسى ھىچ ژىلە كرابىت جگە لە مىريەمى داۋىن پاك نەبىت. تەنائىت ناوى ژنهكانى موحەممەد كە دايىكى باوهەداران لە سورەتىلەك لە سورەتەكانى قورئاندا باسنه كراون.

شەرىعەتى قورئان رېگە بە موحەممەد دەدات كە ژنهكانى تەلاق بادات لەبەر ھەر ھۆيەك بىت، تەنائىت موحەممەد بە تەلاقدان ھەرەشەى لە ژنهكانى كردووه، چونكە دىرى ئەو پىلانىيان داناوه. ئەو دەقه قورئانىييانە رېگە بە تەلاقدان دەدەن زۆرن، تەنائىت سورەتىكى تەواو ھەيە بە ناوى تەلاقەوه بەم ووشانە دەست پىدەكتات : سُورَةُ الطَّلاق

يَا أَيُّهَا النَّٰٓئِيْ ۝ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلَقُوهُنَّ لَعَتِيْنَ ۝ وَأَحَصُوْا الْعَدَدَ ۝ وَاتَّقُوْا اللَّٰهَ ۝ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبِيِّنَةٍ ۝ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّٰهِ ۝ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّٰهِ فَقَدْ طَلَمَ نَفْسَهُ ۝ لَا تَنْدِرِي لَعَلَّ اللَّٰهُ يُحِيدُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ۝ فَإِذَا بَلَغَنَ أَجَلَهُنَّ فَامْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ .

وانتە: ( 1 ) ئەى پىغىمېر ئەگەر ژىنانتان تەلاقىدا ئەوا لەكانتى دىيارى كراوياندا تەلاقىيان بدەن، حسابى ئەمكەتىش بە وردى رابىگەن، لە الله بىرسىن و لەمەلەكانتى خۇياندا دەريان مەكەنە دەرمە، ئافرەتكانىش با لە مال دەرنەچىن، مەگەر كارىكى ناشىرىن و نازموسى ناشىكرا ئەنچام بدەن، ئا ئەوهىيە سنورى الله، ئەوهىيە لە سنورى الله بىرازىت ئەوه سەتم لە خۇى دەكتات، تو نازانىت لەوانىيە دواى ئەو الله بارۇنۇ خىلە پىش بەننىت. ( 2 ) كاتىك كە ئەنچەلىان ھات ( ملى خويان لە چەقىر ساوى ) ، دەست بەرداريان مەبن لەگەل ٻەقتارو ھەلسوكەمۇتى چاڭدا، ياخود وازيان لىيەنەن و لەنیان حىابىنەوە.

جا كاتىك ژنهكانى موحەممەد پىلانىيان بقۇ دانا، دواى ئەوهى موحەممەد زەينەبى كچى جەخشى هيىنا كە ژنى ئەو زەيدەي كە تەببەنى كردىبوو، ئايەتىك ھاتە خوارەوە بۆيان

بَعْضٌ وَبِمَا أَنفَقُوا مِنْ أَهْوَالِهِمْ فَالصَّالِحَاتُ قَاتَلَتْ حَفِظَاتُ الْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ  
وَالَّتِي تَخَافُونَ شُوَّرْ هُنْ فَعْطُرُهُنْ وَأَهْجُرُهُنْ فِي الْمَضَاجِعِ وَأَصْرُبُهُنْ فَإِنْ  
أَطْعَنُكُمْ فَلَا يَتَعَوَّلُونَ سَبِيلًا إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْاً كَبِيرًا  
وَاتَه: (۳۴) پیاوان سهرپرستیارن بهسیر ژنهکانهوه، چونکه الله فهزلى  
هندیکی داوه بهسیر هندیکی تردا، که پیاوان لهماں و سامانیان خمرج  
دهکن، ئافرهانى ژیرو گونجاو نهینی دەپارىزىن، ئهوهى که الله  
پاراستووھىتى، ئهور ئافرهانى ئىيوه له سەركەشىان دەترىن سەرتا  
ئامۇزگاريان بىکەن، پاشان مەچنە سەرجىنىڭ لەكەلەيىدا پشت گۈيان بىخىن،  
ھەروھا لەنیان بدەن، ئەگەر بەم ھۆيانەوه گۇنرايەلتان بیون، ئەھوھ ئىتىر  
رىيگەمى تر مەگرنەبىر، الله بەرزۇ بېندۇ گۈورىدە.

لېرەدا دەبىنин بە تەواوى بە پىيچەوانەھى ئەھوھى كە يەزدان  
فەرمانى پىداوه له سەردەمە تازەھى پەرتتووکى پېرۋۇدا. لەو  
بارەبەھە نووسراوه: ئەھى پیاوان، ژنهکانتان خوش بویت،  
لەگەلەيىدا رەق مەبن. (كۆلۆسى ۳: ۱۹).

ئىيوهش ئەھى مىرددەكان بە شىيەھەك يېزىن ھەستى ژنهکانتان  
لەبەرچاو بگەن، رېزىيان بگەن، وەك رەگەزىكى لاوازتر كە  
بەشدارىتان دەكەن لە میراتى بەرەكەتى ژياندا، تاوهكە  
نویزىھەكانتان كۆسپى تىنەكەھەويت. (۱ پەتروس ۳: ۷)

ھەروھا شەريعەتى قورئان بۇ نىرەينە لە كاتى میراتىدا دوو  
بەشى بۇ دادەنیت وەكولە سورەتى النساء ۱۱ نووسراوه:  
يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أُولَادِكُمْ لِلذِّكْرِ مِثْلُ حَظِ الْأَنْتَيْنِ.  
وَاتَه: (۱۱) الله فەرمانتان پى دەدات كە بەشى تىرەنەيەكىان ئەندازەھى بەشى  
دۇر مەنیيە دەھىت.

وە لە لايەكى ترەھو لە قورئاندا نووسراوه:  
يَسْتَقْنُونَكُمْ قُلِ اللَّهُ يُؤْتِيْكُمْ فِي الْكَلَّةِ إِنْ أُمْرُواً هَلْكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أَخْتٌ  
فَلَهَا نِصْفٌ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا اَنْتَيْنِ فَلَهُمَا  
الْأَنْتَيْنِ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا أَخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلذِّكْرِ مِثْلُ حَظِ الْأَنْتَيْنِ بِيَنِ  
اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضْلُلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (۱۷۶). (سورە النساء ۱۷۶)

وَاتَه: (۱۷۶) داواى قىتوات لىيدەكەن، توش بلى دەربارە (كلاله) ئەگەر  
كەسىك مرد و مندالى نەبىوو، ھەر تەنھى خوشكىكى ھابىوو، ئەھوھ نىبىي  
سامانەكەھى بىر ئەھوھ، ئەگەر كورى نەبىوو وە دۇو كچى لە دوا بەھى مابۇو

یان فه‌رمانی له سیداره‌دانی یه‌کیک بدنه که وازی له ئایینی ئیسلام هیناوه. ته‌نیا یه‌زدان مافی ئه‌وهی هه‌یه لیپرسینه‌وه له‌گه‌ل مرؤقدا بکات و سزای بدات چونکه ئه‌و (مالك یوم الدین) ۵. به‌لام ئه‌وه‌تا شه‌ريعه‌تی قورئان ریگه ده‌دات به خوین رشتني هه‌موو موسولمانیک که وازی له ئایینه‌که‌ی خۆی هینا بیت.

ئه‌م شه‌ريعه‌ته ناتوانریت جیب‌جهی بکریت ته‌نیا له ده‌وله‌ته ئیسلامیه‌کاندا نه‌بیت که فه‌رمان ده‌ردنه‌که‌ن به‌پیی شه‌ريعه‌تی قورئان، یان له ریگه‌ی کوشتنی روشنبیران بو نموونه: موسلمانه‌کان ئه‌و نووسه‌ره‌یان کوشت که په‌رتووکی (الایات الشیطانیة) ی وه‌رگیراوه بو زمانی بیونانی، هه‌روه‌ها دوکتور (فه‌رج فوده) یان کوشت، که نووسه‌ریکی موسلمان بuo چونکه لاینه تاریکه‌کانی ئیسلامی ده‌رخستبو له په‌رتووکه‌که‌یدا به ناویشانی (راستیه‌کی وون بوو) وه (زواج المتعة) و هه‌ندئ په‌رتووک و چه‌ندین ووتاردا. وه هه‌ولی کوشتنی زور روشنبیری تریان داوه چونکه روشنبیرانی ئه‌م سه‌ردنه‌مه نکوولی ئه‌و ده‌قه قورئانیانه ده‌که‌نه‌وه که موسلمانان هان ده‌دات بو کوشتنی ئه‌وانه‌ی وازیان له ئایینی ئیسلام هیناوه، ئه‌مه وا له موسلمانان ده‌کات ببن به دادگهر به‌سهر ده‌رون و بیرکردن‌هه‌وهی مرؤفه‌وه، وه خویان به به‌رزتر دابنین به‌سهر خه‌لکانی تردا. جا بؤیه جیهانی پیشکه‌وتووی ئه‌م سه‌ردنه‌مه به به‌ربه‌ری و درنده ناویان ده‌بات.

هه‌روه‌ها شه‌ريعه‌تی قورئان فه‌رمان ده‌دات به لیدانی ژن و قه‌ده‌غه کردنی سیکس له‌گه‌لیدا گه‌ر به‌ره‌هله‌لستی کرد ملکه‌چی میرده‌که‌ی بیت. له‌و باره‌یه‌وه له سوره‌تی النساء ۴ نووسراوه: الْرَّجُلُ قَوْمُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمُ عَلَى

موسلمان دلى پر له رقه بهرامبه ر بهوانه‌ى له ئاينى ئىسلام هەلگەراونه‌تەوه، وە لەو باوهەدايە هەلگەراوه له ئاينى ئىسلام نابىت بىزى، خۆى وا دادهنىت گەر ئەو كەسەى كوشت، يەزدان خودى خۆى بەكارى هيئناوه وەك ئاميرىكى ئازارو لەناوبردن وە ئەوهى كردوویەتى جىگەى رەزامەندى ئەوه. جا هيچ درؤېيك و درندەيېك نىبىه وەك ئەم بىركىرنەوهە. ئەمەش ئەوه دەگەيەنىت ئەوهى موسلمان بىت دەچىتە بەندىخانەيەكەوه، كە ناتوانىت ليى بىتە دەرهە، مىشكى وەك بەردى ليىت و هيچ سەربەستىيەكى نابىت يان ئەوهتا بە موسلمانى دەمىننەتەوه يان بە دەستى موسلمانان دەكۈزۈت. وەك موھەمەد فەرمانى پىداون: (قاتلۇهم يعذبهم اللە بایدیکم ..... ويشف صدور قوم مومىنین).

جا بەمەدا بۆمان دەرەكەۋىت دوكتۆر (روشدى فەكار) درۇي كردووە كاتىئە توتىيەتى ئىسلام بە پىوانەيەكى نەمر دەمىننەتەوه دەربارە مافى مرۆڤ. لىرەدا تەنبا ئىيمە ئەوهمان بەسە كە دەست نىشانى ئەو فەرمانە بکەين كە رىگەى داوه بە خومەينى بووترىت (ايە اللە روح اللە الخمينى). خومەينى بۇ كوشتنى نووسەرى ئىنگلizi (سەلمان روشدى)، چونكە پەرتۈوكىكى دەركردووە بە ناونىشانى (الايات الشيطانية)، پاداشتى ملىونىئە دۆلارى دانا بۇو، وە ئىيستا گەيشتۇته ۳ ملىون دۆلار بۇ ئەو كەسەى كە سەلمان روشدى بکۈزۈت.

ئىيمە هەرجەندە رازى نىن بەو شىوه ناشىريينە كە (سەلمان روشدى) بەكارى هيئناوه دەربارە موجەمەد و ژنەكانى لە پەرتۈوكەكەيدا، بەلام ئىيمە بە توندى ئەو فەرمانە رەت دەكەينەوه كە خومەينى دەرىكىردووە. چونكە نە خومەينى و نە كەسانى تر ناتوانن رىگە لە بىركىرنەوهى مرۆڤ بگرن

فَتَكُوْنُونَ سَوَاءٌ فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلَيَاءَ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوْا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ وَجَدُّهُمْ وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَوْلَيَاءَ وَلَا نَصِيرًا (٨٩).

واته: (١١) جا ئمهوه چييانه دهرباره هی مونافقه کان بیون به دورو دهستانه هويت که ستيک رينامي بکمن که الله وون کردووه؟! بيكومان ئمهوهی الله وون بکات، ئمهوه تو رېگهی بتو نادوزيته‌موه. (١٩) ئاواته خوازان که ئېوش بېي باوهر بن و مک خويان بېي باوهر بیون، ئمو كاته يېكسان دېن لە بېي باوهریدا، کهوانه لهوانه هاروي مەگرن هاتا کوچ دەکمن لەپنداوی الله دا، خۇ ئەگەر ياخى بیون و پشتیان تېكىرن، ئېوه بیانگرن و بیانکوژن لە هەر كۈزىدا ئەوانلىغان دەستكەمەت، هەرگىز نەکمن ئەوانه بکەنە ياوهرە هاوکار.

ئەم ئايەته قورئانيه بۆ ئەو موسلمانانه هاتوتە خواره وە کە لە مەدينه دەرچوون و چوونەته پال ئەو کافرانە کە لە مەككەدا بیون بۆيە پېيان ووتراده: يحب و هؤلاء المرتدون ان تکفروا كما كفروا فاحذروا ان تتناخذوا منهم اصدقاء حتى يعودوا فيها جروا اليكم في سبيل الله. فان يروا على ما هم

فيه فاقتلوهم حيث وجدهم. (المصحف المفسر صفحه ١٦)

وَإِنْ تَكُنُوا أَيْمَانُهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتُلُوا أَمْمَةَ الْكُفَّارِ إِنَّهُمْ لَا يَأْمَنُ لَهُمْ لَعْلَهُمْ يَنْتَهُونَ (١٢) أَلَا لَا تُقْتَلُونَ قَوْمًا مَنْ تَكُنُوا أَيْمَانُهُمْ وَهُمُوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوْ مَرَءَةً أَنْخَسْوَهُمْ فَإِنَّهُ أَحَقُّ أَنْ تُخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١٣) قُتِلُوْهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَدِيْكُمْ وَيُخَرِّبُهُمْ وَيَنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَسْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ (١٤) وَيَدْهِبُ عَيْنِهِمْ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوْبُ اللَّهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ (١٥). سورة التوبه ١٢ - ١٥

واته: (١٢) ئەگەر لەدوای بەلنيه کانيان پەيمانه کانيان بشكىنىن و تانه لە ئايەتەكتان بدەن، ئمهوه گەللى كافر بکوژن، ئەوان هيچ باوهرىكىيان نىيە، لېيان بدەن تا كوتاييان پى بەھىن. (١٣) ئايا ئېوه ناجەنگن دىرى كومەلىك كە باوهريان شكاندۇرە و هەولۇشىياندا كە پېغەمبەر دەركەن، هەر ئەوانلىش يەكەمچار دەستيان پېكىرد، ئايا لهوان دەترسىن؟ جا خۇ هەر الله شايسىتمە كە لېيى بىترىن ئەگەر ئېوه ئيماندارن. (١٤) بىيانکوژن، الله بە بەدەستى ئېوه عازاريان دەدات و سەر شۇرپيان دەكەت، سەرتان دەخات بە سەرياندا و سىنەمىي گەللى ئيمانداريش ناسوودە دەكەت. (١٥) هەرجى ئازارو كىنەشەھىيە لەللى ئيمانداراندا لاي دەبات، الله تەمۈبەمە پەشىمانى لەو كەمسە وەر دەگرىت كە خۇي دەيمەنەت، اللهى گەمورە زانو دانايە.

جا ئه م سزا سه خته ده رگا داده خات له به ردهم ئه و دزهی که دهستی براوه، چونکه ئه و که سه پاش دهست برینی ئیتر ناتوانیت کار بکات، ئه و دهسته براوهی ده بیت به شوره بیهک به دریزایی ژیانی. به مهدا بومان ده رده که ویت هیچ به زه بیهک نییه بهرام بهر به تاوانباران.

شه ریعه تی قورئان فه رمان ده دات که داوین پیس سه د قامچی لئی بدریت، ئه مهش له سوره تی النور ۲ بهم شیوه یه باسی لیوه کراوه: الْأَنْيَةُ وَالْأَرَانِي فَاجْلُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُما مَا نَهَا جَنَدُهُ وَلَا تَأْخُذُكُمْ بِمَا رَأَفْتُمْ فِي بَيْنِ أَلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تَوْمُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيَشْهَدُ عَذَابُهُمَا طَلِيفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ (۲) (سُورَةُ النُّور)

واته: (۲) سه قامچی له هریک له ئافرم و پیاوی زیناکهر بدمن، بهزهیان پیاندا نییتهوه له به جنیانی فه رمانی الله بیان، ئهگهر نیوه باوره تان به الله و به رقزی دوایی هیه، با دهسته کیش له موسویمانان سراکھیان بیین.

شه ریعه تی قورئان موسلمانه کان ده گه ریزیت و بۆ سه رده می رپزهانی فه رمانه وایی رۆمه کان، کاتیک له رۆما مه سیحیه کانیان کوده کرده و له گوره پانی (کۆله سیم) وەک خوداردن دهیان خستنه به ردهم ئازه لە کیویه برسییه کان، له بردەم هه زاران تەمه شاکەردا که به خوشی و گه رمییه وە چەپلەیان لیدهدا، کاتیک دهیان بینی شیره برسییه کان گوشتی مه سیحیه کانیان ده خوارد. جا ئه مه به روانگای ئیمه لوتكەی درنده بی مرۆڤه، که ئازاره کهی کۆمه لیک له باوه رداران چەشتیان.

شه ریعه تی قورئان فه رمان ده دات به کوشتنی ئه و موسلمانه له ئائینی ئیسلام هه لگه براوه وە، ئه مهش له سوره تی النساء ۸۸ و ۸۹ دا باسکراوه:

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فَنَتَّبِعُنَّ وَاللهُ أَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوا أَتْرِيدُونَ أَنْ تَهُلُّوا مَنْ أَصْلَى اللَّهُ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا (۸۸) وَدُولَا لَوْ تَكْفُرُونَ كَمَا كَفَرُوا

سەرکىشەكان، لە ووللاتانە كە بە شەريعەتى ئىسلام حۆكم ناكرىت ، دەيانەۋىت بە هوئى كوشتن و رفاندن و كاول كردىن و دەسەلات بە دەست بەھىن، جا ئەوان بە بەكارھىناني ئەو شىوه بەربەرىيە راسپارده كانى قورئان

دەھىنە دى و جىبە جىبى دەكەن.

وَقَاتُلُوْهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونُ الَّذِينَ لَهُمْ فَإِنِ اتَّهَوْا فَلَا عُذْوَانَ إِلَّا عَلَىٰ  
الظَّالِمِينَ (١٩٣). (سورة البقرة ١٩٣).

وأته: (١٩٣) بىانكۈزىن تا مەكتۇپىن بەفيتىه، تا دىن و فەرمانىر موايى هەر بۇ الله بىت، ئەگەر كوتاييان پېھات ئەمەر ھىچ جۆرە نىزايىتى كىان نامىزىت تەنها نىز بە سەتمەكار مەكان نەمېت.

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُعَذِّرُ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنُنُ  
الْأَوَّلِينَ (٣٨) وَقَاتُلُوْهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً وَيَكُونُ الَّذِينَ كَلَّهُمُ اللَّهُ فَإِنِ اتَّهَوْا  
فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٣٩). (سورة الانفال ٣٨ - ٣٩).

وأته: (٣٨) بەكافران بلىنى، ئەگەر كۆل بەن ئەمەر چاپىۋىشى لە گوناھى راپىدوويان دەكريت، خۇلەگەر بىگەرنىمەرە جا ئەمەر ياساى پېشىنەكانىيەن بەسىردا دەسىپىزىت. (٣٩) (ئىمە ئىمانداران) بىانكۈزىن تا نەمبىن بە فيتىه تا دىن هەممۇرى بۇ الله بىت، ئەگەر كوتاييان پېھات، ئەمەر الله بەھەممۇر ئەمەرى دەيكلەن بىنایە.

موسلمانەكان خەو دەبىن بە و رۆزەدى كە ئايىنى ئىسلام لەناو  
ھەممۇ جىهاندا بلاودەبىتەو و دەبىت بە ئايىنى ھەممۇ  
جىهان، ئىتىر ئەوسا دەتوانى شەريعەتى قورئان پىادە بکەن.  
جا شەريعەتى قورئان ھىچ بەزەبى و دلنەرمى تىيىدا نىيە  
بەرامبەر بە تاوانباران و ھىچ دان نانىت بە دىمۇكراپىتى و  
سەرەبەستى تاك لەناو كۆمەلدا. بۇ نمۇونە شەريعەتى قورئان  
فەرمان دەدات بە بىرىنى دەستى دز. ئەمەش لە سورەتى  
المائدة ٣٨ بەم شىۋىيە باسىلى يەكراوه: وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ  
فَاقْطَعُوا أَيْدِيهِمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكِلاً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٣٨). (سورة  
المائدة )

وأته: (٣٩) دەستى بىپاۋى دزو ئافرەتى دز بىرىن لە پاداشتى كارى نارەموايىاندا ئەمەش تۈلەيەكە لە لايمەن الله وە، الله بالا دەست و دانايە.

## بهشی ههشته م

### ئیسلام ئاين و دهوله ته

موحه‌مهد واى له ئیسلام کرد ببیت به ئاين و به دهوله‌ت، وه قورئانيشى کرد به شهريعه‌تى دهوله‌تى ئیسلام. شهريعه‌تى ئیسلام بهزه‌يى تىدا نبيه بؤئهوانه‌ي تاوانبارن، رېزى نبيه بؤئهوانه‌ي موسلمان نين، ههروه‌ها شوينى بؤژن دانه‌ناوه، بهلام مهسيح كلّيساكە لەسەر بناغەي خوشەويستى و ليخۆشبوون دامەزراندووه و دەركاى توبه کردن و باوهپى بؤتاوانباران كردوته‌وه، ههروه‌ها ئاين و دهوله‌تى له يەكتىر جيا كردوته‌وه بەوهى ووتويه‌تى: (ئەوهى هي قەيسەره بىدەن بە قەيسەر، ئەوهش كە هي خودايە بىدەن بە خودا).

موحه‌مهد واى له ئیسلام کرد ببیت به ئاين و دهوله‌ت، چونكە بە حکومەتى ئیسلام ناتوانرىت شهريعه‌تى قورئان پيادە بكرىت، وھ قورئان ببیت به شهريعه‌تى دهوله‌تى موسلمانەكان.

موسلمانەكان له ئەوروپا، ئوستراليا، ئامريكا، كەندا، وھ هەمۇو ئەو دهوله‌تانه‌ي کە حکومەتى ئیسلام حۆكم ناکات تىياندا پيادە كردنى شهريعه‌تى قورئان دەكەن ، بهلام بە رەسمى ناتوانىت لەسەر بروات. بؤ نموونە ناتوانىت زياتر لە ژنيكى ھەبىت. ناتوانىت دەستى دز ببىت ، ناتوانىت واز لە كار بھىنېت بؤ پىنج جار نويز كردن ، وھ ناتوانىت ياساي ميراتى قورئان بەكار بھىنېت مەگەر ئەو كەسە وھسىه‌تنامەي نووسى بىت. جا يەكىك ناتوانىت لەسەر شهريعه‌تى ئیسلام بروات تەنبا بە دەسەلاتى حکومەتى ئیسلام نەبىت. لەبەرئەمە ھەندىك لە موسلمانە

باره‌بیهوده له په‌رتووکی پیروزدا نووسراوه: ئینجا عیسا  
 گه‌یشته ئه‌ریحا، کاتیک ئه‌ریحايان به‌جیهیشت قوتا بیه‌کان  
 و خه‌لکیکی زوری له‌گه‌ل بوو، کوری نیماوس که بارتیماوسی  
 پیده‌وترا کویر بوو، له‌سەره ریگادا دانیشتبوو سوالی ده‌کرد.  
 کاتیک بیستی عیسای ناسرییه له‌ویوه ده‌پوات، ده‌ستیکرد  
 به هاوارکدن و وتنی: ئه‌ی عیسای کوری داود به‌زه‌یت  
 پیمدادبیت‌وه، له‌ویدا زور کەس سەرزمەن‌شیان کرد تا بیده‌نگ  
 بیت، به‌لام ئه‌و زیاتر هاواری کرد: (پوله‌ی داود، به‌زه‌یت  
 پیمدادبیت‌وه) عیسا راوه‌ستا و فەرمۇوی: بانگی بکەن.  
 ئه‌وانیش کابرای کویریان بانگکرد و وتنیان: به ووره‌به،  
 هەسته، بانگت دەکات. ئەویش کەواکەی بەری فریداو رویشت  
 بەرە لای عیسا. له‌ویدا عیسا لىّ پرسی: دەتەویت چیت بۆ  
 بکەم؟ کابرای کویر وەلامی دایه‌وه: گەورەم، دەمەویت چاوم  
 چاکبکەیت‌وه. ئینجا عیسا فەرمۇوی: بپو، باوه‌پت  
 چاکیکردىت‌وه. ئىتر دەستبەجى کابرا چاوى رۇناكى تىيکەوت  
 و بە دواى عیسادا رویشت بەریددا. مەرقۆس ۱۰: ۴۶ □ ۵۲

جا بەمەدا بۆمان دەردەگەھویت جیاوازى چەند زوره له نیوان  
 عیسادا کە وەستا بۆ کویریک و رۇوناکى خسته چاوه‌کانیه‌وه،  
 و له‌گه‌ل موحەمەددا کاتیک کویرەکه هات بۆ لای دەمۇچاوى  
 گرژ كردو پووی لى وەرگىرا.

## بهشی حه وته م

### موحه‌مهد ده‌موچاوی گرژ کردووه کاتیک کویریک هاتووه بو لای

قوئان باس ده‌کات کهوا موحه‌مهد کاتیک کویریکی بینیوه ده‌موچاوی گرژ کردووه و ئه‌و شوینه‌ی به‌جیهیشت‌تووه، به‌لام سه‌ردەمی تازه‌ی په‌رتووکی پیروز پیمان ده‌لیت که مهسیح وه‌ستاوه بو کویر و بانگی کردووه و رووناکی گه‌پاندوت‌وه وه بو چاوه‌کانی.

له قورئاندا له‌و باره‌یه‌وه ده‌رباره‌ی موحه‌مهد ده‌خوینینه‌وه: عَبَسَ وَتَوَلََّ (۱) أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ (۲) وَمَا يُنِيرِكَ لَعْلَهُ 'يَزَّكَيٰ (۳) أَوْ يَذَّكَرُ فَتَفَعَّلَهُ الدَّكْرَى (۴) (سوره عبس ۱ تا ۴)

وانه: (۱) یرووی گرژکدو یرووی و مرگیرا. (۲) کاتیک نایینایک هاته‌لای. (۳) جاتو چوزانیت بملکو هاتووه خوی خاوین بکاته‌وه. (۴) یاخود نامؤثرگاری و مرگریت، تا نامؤثرگاری‌که سوودی پیگەیزت.

پوونکردن‌وهی ئەم دەقە بهم شیوه‌یه‌یه: کورپی (ئۇم كەلثۇوم) يەکیکە له شوینکە و تووه‌کانی موحه‌مهد، کویر ده‌بیت، رۆزبیک دیت بو لای موحه‌مهد له کاتیکدا ئه‌و سەرقال بولو به گه‌وره پیاوانی قوریشەوه تا بانگه‌وازیان بکات بو ئائینی ئیسلام، له‌و کاته‌دا ئەسحابەکە قسەکەی پې بری و ووتى: فېرم کە ئەوهی يەزدان فيېرى کردويت، جا ئەمە دووباره کردەوه، چونکە نەیزانی موحه‌مهد چەند سەرقالى خەلکەکەیه، له‌ویدا بیزراوه چۆن موحه‌مهد رووگرژ ده‌کات و دەنەرپینیت بەسەر ئەسحابە کویرکەدا

به‌لام له ئینجیلدا له‌و باره‌یه‌وه ده‌رباره‌ی عیسا ده‌خوینینه‌وه که وه‌ستاوه بو بارتیماوسی کورپی تیماوس کە کویر بولو، مهسیح پرووناکی ده‌گەرپینیت‌وه بو چاوه‌کانی، له‌و

مهسیح کردی، تاوهکو بتوانیت مهسیحییه کان رازی بکات بین به موسلمان و واز له مهسیح بهین که خوشی ویستون و خوی بهختکرد له پیناویاندا و لمهسر خاج گیانی خوی بهخشی. به تایبەتی چونکه قورئان دهرباره مهده دهلىت: دوا پیغەمبەر وھ ئىسلامىش تاقە ئايىنە كە پەسەند كراوه لای يەزادان. له هەمان كاتدا موحەممەد خوی بیتوانابى تەواوى دەربىريوه له كردنى كارى سەرسورەھىنەر جا له و بارەيەوە قورئان دهلىت: **فُلِّ إِنَّمَا الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَّمَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ** سورة العنكبوت (٥٠).

واتە: (٥٠) **بَلَى:** موعجزە لەلای الله خۆيەتى و من تەنها ئاگاداركەرھوھ و بىداركەرمومەكى ئاشكرام بۇتنان.

بيتowanابى موحەممەد له كارى سەرسورەھىنەر بەلگەيەكى تەواوه كەوا ئەو پیغەمبەر و نىردرارو نەبووه. جا بەمانەدا بۇمان دەردىكەۋىت ئەو جىاوازىيانە لە نىوان موحەممەد و مەسيحدا ھەيە جىاوازىيەكە كە بە دەم باس ناکرىت.

نَوْوَسِرَاوَهُ: إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ  
(.١٨)

وَاتَّهُ. (١٤) بِيْكُومان خُودا نهیَنی و شاراو هکانی ناسمان و زهی دهزانیت، همروهها خودای گهوره بینایه به همه مهوو نموده اونه که ئەنچامى دەمن. قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفْرُوْنَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلْقِيْكُمْ ثُمَّ تُرْبَوْنَ إِلَى عِلْمِ الْعَيْبِ وَالشَّمَاءةِ فَإِنَّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ (٨) سُلْطَانُهُ الْجُمْعَةُ (٨)

و اته: (۱) بلى، ئەم مەرنىھى كە رادەكەن لىي ھەر يەختان پى دەگرىت، پاشان دەگەر تىزىنەو بۇ لاي كەنىك كە زانايە بەنھېنى و ئاشكرا، ئەوسا ساڭدار تاز دەكات بەھى كە دەختانى د.

بِهِ لَامٌ مُوْحَدٌ دَانِي بِهِ وَهُدَا نَاهِي كَهْ عِلْمِي غَهِيْبِي  
نَهْ زَانِيْه، لَهُمْ دَوْوُ سُورَتِهِيْ خُودَارَه وَهُدَا بَاسْكَرَاوَه: قُلْ لَا أَمْلِكُ  
لِنَفْسِي تَقْعُداً وَلَا صَرَّاً إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا شَكَرْتُ مِنْ  
الْخَيْرِ وَمَا مَسَنَّى السُّوءَ إِنْ أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (١٨٨). سُورَة  
الْأَعْرَاف ١٨٨

وشهده (۱۸۸) پیمان بلی: من هیچ قازانچ یا زمره‌ریک بُ خوم نبیه مهگمر ویستی الله لهسریت، خو ئمگمر غمیب و شاراوه‌کامن بزنانیایه ئمهوه چاکمه‌ی زورم کودمکردوه بُخوم و هیچ ناخوشیه‌کیشم توش ندهمدو، من هیچ شتیک نیم تنهنیا رئ نیشاندھریک و مژدهمریشم بُ کەسانیک کە باوهر دەھتن.

هـروـهـا لـهـم سـورـهـتـهـدا: سـورـة الـانـعـام (فـل لـأـقـول لـكـم عـنـدـي  
خـرـائـن اللـهـ وـلـأـغـمـ الـغـيـبـ وـلـأـقـول لـكـم إـن مـلـكـ إـن تـبـعـ إـلـى  
فـلـ هـل يـشـتـوـي الـأـعـمـيـ وـالـبـصـيرـ أـفـلـ تـفـكـرـونـ (٥٠)).

واته: (۵۰) پیمان بلی: من پیمان نایم گمنجینه کانی الله لای منه، همروه‌ها  
لنهیزی و شاراوه کانیش هیچ نازام و ئاگدارنیم و پیمان نایم من پاشام،  
تنهنها شوئینی ئهود دەکەموم كە بەھۆمھى و نېیگا پېم دەگات، بلی: ئایا کوتیرۇ  
جاوساغ و مک بەکن؟ ئایا بۇ تېناھەنر.

جا ده بوايه ئوهى دواى مهسيح هات، ئوهى داوا له  
مهسيحييەكان ده كات باوهەر بھينن به قورئانەكەي و واز له  
ئايىنهكەيان بھينن، ئەو ئائينە لايەنى گيراوە به كاري  
سەرسورھينەرى ئاسمانى، ئەويش به چەندىن كارى  
سەرسورھينەر لايەنى بگيرايە كە زياتر بوايه لەوانەي

قسه دهکات بُو خَلْكى، لە بِپاۋ چاڭانىشە.(٤٧) مەرييەم ورتى: پەرورەر دگار، من مەن دەھىت، خۇ كەس تو خنم نەكەت تو وو، فرىشىتەمى خودا وروتى: ويسىت و فەرمانى خودا هەر روايە و چى بونىت دروستى دهکات، هەر كاتىك شەتىكى بونىت تەنها پىنى بلنى بىبە، دەستبەجى دەھىت.(٤٨) هەر وەها قېرى كەتىپ و دانايى و تەھرات و ئىنجىلى دهکات.(٤٩) پېغەمبەر زىك بُو نەوهى ئىسىرائىل، بُو لای ئىتىرە رەوانەكراوم، بەلگە و نىشانە يەكىشىم پى يە لە لاين پەرور دگار تانەوه، من لە قور شىيەھى بائىندەتانا بُو دروست دەكەم، ئىنچا فۇرىي پىدا دەكەم، بەفرمانى خودا يەكسىر دەھىتە بالندەمەكى زىندۇر و كۈرتى زىكماك و نەخۆشى بەلەكىي چاڭ دەكەمەمەو و مەردۇوانىش زىندۇر دەكەمەمەو بەفرمانى خودا و ھەموالى ئەو شەنانەى كە دەيخۇن و ھەللى دەگەن لە مالەكان تاندا بىتىن پادەگەيەنم، لەو شەناندا بەلگەو نىشانە ھەيە بۇ تان ئەگەر ئىماندارن.

جا ئەم دەقه قورئانىيە ئەم پاستيانەمان بُو دەردەخات:

١ - مەسيح دروستكەره. (إِنَّ الْأَخْلَقَ لِكُمْ مِّنَ الْطِّينِ كَهِيَهُ الظِّيْرِ فَانْفُخْ فِيهِ فَيَكُونُ طِيْرًا بِاذْنِ اللَّهِ).  
جا دروستكەرن لە قور و فۇوكەرن بىايىدا واتە رەفح لە بەركەدن ئەھو كارى يەزدانە وەك قورئان خۆي دەلىت: إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَلَقَ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ (٧١) فَإِذَا سَوَيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِ فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ (٧٢)

٢ مەسيح رۇوناکى كەرانەوە بُو چاوى يەكىك كە بە كويىرى لە دايىك بۇ بۇو (وَابِرُ الْأَكْثَمِ)

٣ مەسيح مەردووی زىندۇكىردىتەوە. (وَاحْيَى الْمَوْتَىٰ)

جا قورئان خۆي دان بەھەدا دەنیت تەنبا يەزدان دەتوانىت مەردو زىندۇو بکاتەوە فانظر إِلَى آءَاثِرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كِيفَ يُحِيِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمْحَى الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٥٠). (سورة الرۇم )

٤ مەسيح شتى نەزانراوى زانىوھ. بە قوتابىيە كانى فەرمۇوھ: پېشىنىتانا بُو دەكەم چى بخۇن و چى كۆبکەنەوە لە مالەكان تان. جا بە شايەتى قورئان عىلىمى غەيىب تەنبا هي يەزدانە، لەو بارەيەوە لە سورەتى الحجرات ١٨

ئەوە ترین گەورە کاری سەرسورھىنەرى عيسا، زىندوبۇونەوەي بۇ لە نىيو مەرداۋاندا. يۆحەننا ۲ : ۱۸ - ۲۲، ھەروھا يەكىك لە موعجىزە گەورە کانى عيسا ئەو بەلگەيە بۇ كە پېشکەشى كرد بە فلىپۆسى قوتابى و باقى قوتابىيە کانى تر تاوهك دلنىا بن لە راستى ووشە کانى و پەيامە كەي ئەمەش ووشە کانى مەسيحە بۆ قوتابىيە کانى: (ئەوا ماوھىيەكى درىيە من لەگەلتاندام ھېشتا ھەر نەتان ناسىوم ئەى فلىپۆس؟ ئەوەي منى بىينىوھ باوکى بىينىوھ، ئىتىر چۈن دەلىيەت باوكمان نىشان بىدە؟ ئاييا باوهەر ناكەيت من لە باوکدام، باوکىش لە مندايە؟ ئەو قسانەي كە دەلىيەم لە خۆمەوە نايلىيەم، بەلگو ئەو باوکەي لە مندا نىشتەجى بۇوە ئەو كارە کانى خۆي دەكەت. باوهەرم پېبىكەن من لە باوکدام و باوکىش لە مندايە، گەر وا نىيە بە ھۆي كارە كان خۆيانەو باوهەرم پېبىكەن. يۆحەننا ۹ : ۱۴ □ ۱۱، ھەروھا ئەم ووشانەشى بە جولە كە كان ووتوه: (ھەموو ئەو كارانەي بە ناوى باوکەوە دەيىكەم، شايەتى بۆ من دەدەن) .

قورئانيش شايەته بۆ موعجىزە کانى مەسيح، لەو بارەيە وە ووتويەتى: سورەتى ئال عمران: ۴۵ - ۴۶

إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيمٌ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكُ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ أَسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرِيمَ وَجِيهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَبَيْنَ (۴۵) وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهَدِ وَكَهْلَا وَمِنَ الْأَصْلَاحِينَ (۴۶) قَالَتْ رَبِّي أَتَيْ كُوْنُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا فَضَى أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ (۴۷) وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَالْأُورْثَةَ وَالْأَنْجِيلَ (۴۸) وَرَسُولًا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جَئْتُكُمْ بِأَيَّةً مِّنْ رَبِّي كَمَ أَخْلَقْ لَكُمْ مِّنَ الْطَّينِ كَهْيَةَ الطَّيْرِ فَافْنَخْ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَبْرُى الْأَحْمَمَةِ وَالْأَبْرَصَ وَأَحْيَ الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ وَأَنْبَكْمُ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَنْخَرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَكُمْ إِنْ كُنُمُ مُؤْمِنِينَ (۴۹).

واتە: (۴۵) فەريشەكە بە مەرييەمى وەت: ئەمە مەرييەم خودا مەزدەت دەداتى بە وشەيەكى خۆي كە ناوى (المسيح)، عيسىي كورى مەرييەمە، كە پاپە بەرزە لەم نىيادا، لە قىامتىشىدا لە دەستەي نزىكانە. (۴۶) لە بېشىكەدا

( ۱۵ ) بهلام خودانهاسهکان دهبنه سوتهممنی نوزهخ. ( ۱۶ ) ئەگەر رىيگەسى راستى بىگرنە بىر ئىمە به ئاوى سازگار تىنۇتىيانمان دەشكاند، فىيتە دەخلىنە ناويان جا ئەوهى لە يادو بەرنامەمى پەرومەركارى لابدات، دەيخاتە ناو سزاو ئازارىكى بەرمۇام.

جا ئىمە ناتوانىن قورئان به موعجىزە دابىننەن پاش ئەوهى جنۇكە سورەتىيکى تەواوى ھەيە تىايىدا. ئىتىر بەم سورەتە بەربەرهەكانى موحەممەد نەما و چىرۇكى موعجىزەنى قورئانىش تەواو بۇو.

بهلام مەسيح دروستكارى موعجىزات بۇو، بە شايەتى ئېنچىل و قورئان. لە بەشى تازەت پەرتتووكى پېرۋىزدا دەيان كارى سەرسورھېنەر دەخويىنەنەن كە عيسى مەسيح كردوويمەتى: بۇ نمۇونە عيسا كورى خزمەتكارى پادشاي چاكىرىدەن كە لە سەرە مەرگدا بۇو. يۆحەننا ۴: ۴۶ □ ۵۳ . وە كابرايەكى ئېفليج كە ۳۸ سال بۇو شەلەل لېيدابۇو، كاتىككى عيسا لەسەر حەوزى بەيتى حەسدا بىنى چاكىرىدەن. يۆحەننا ۵: ۱ □ ۹ ، هەروەها پىنج ھەزار كەسى بە پىنج نان و دوو ماسى تىيركىد. يۆحەننا ۶: ۱ تا ۱۴ رەشەبايەكى بە ھېزى بە فەرمانى خۆى بىيەنگ كرد. يۆحەننا ۶: ۱ □ ۲۰ دېسان چاوى پىياوېكى بە كويىرى لە دايىك بۇوى چاكىرىدەن. يۆحەننا ۹: ۱ □ ۷ ، وە لەعازر پاش ئەوهى چوار رۆژ بۇو لە گۆردا بۇ زىندىووی كردىوو وە چوار مزگىننى دەرەكەمى سەرەدەمى تازەت پەرتتووكى پېرۋىز، كۆكارى كارە سەرسورھېنەرەكانى مەسيحە خۆت دەتowanىت بىخويىنەنەن. يۆحەننای نېردرابى يەزدان ووتوپىتى: عيسا لەبەرەدەم قوتابىيەكانىدا زۆر نىشانەى سەرسورھېنەرە ترى كرد كە لەم پەرتتووكەدا نەنۇوسراوه. بهلام چەند كارىكى سەرسورھېنەر تۆماركرابون بۇ ئەوهى باوهەر بىكەن كە عيسى مەسيح رۆلەي يەزدانە، وە هەتا ئىيە به ھۆي باوهەرھېنەنەن زىيان بە دەست بەھىن بە ئاوى

أَحَدُهُ (٧) وَأَنَا لَمْسَنَا السَّمَاءَ فَوَجَذَنَاهَا مُلِئْتُ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُبُّهًا (٨) وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدْ مِنْهَا مَقْعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعُ إِلَآنَ يَجِدْ لَهُ شَبَابًا رَصَادًا (٩) وَأَنَا لَا نَثْرِي أَشْرَ أَرِيدْ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِيُمْ رَبِّهِمْ رَشَادًا (١٠) وَأَنَا مَنَا الصَّلَحُونَ وَمَنَا دُونَ ذَالِكَ كُنَّا طَرَابِقَ فَدَادًا (١١) وَأَنَا ظَنَّنَا أَنَّ لَنْ نُعْجِزَ اللَّهَ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا (١٢) وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى ءَامَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهْقًا (١٣) وَأَنَا مَنَا الْمُسْلِمُونَ وَمَنَا الْفَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحْرَوْ رَشَادًا (١٤) وَأَمَّا الْفَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا (١٥) وَالَّوْ أَسْقَمُوا عَلَى الْطَّرِيقَةِ لِأَسْقَنْتُهُمْ مَاءً عَدَافًا (١٦) لِنَفْتَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضُ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَابًا صَعِدًا (١٧) سورة الجن ١ - ١٧ .

وَاتَّه: (١) پیبيان لَنِي: وَحِيم پیراگیمنراوه که دهستهیک له جنوکهکان گوئیان له قورئان بووه پاشان و تویانه تیمه گوئیمان له خویندهنوهیکی سهرسورهنهیهرمان بوو. (٢) هیدایت دهات بوژیری، تیمهش باومرمان

پی کردو هرگیز کمس ناکهنه شهريک و هاوغل بو پهرومردگارمان.

(٣) پهرومردگاری پایه بلندمان مهزن و گهورهی، بینگومان ئهو زاته نه هاوسری ههیه و کور. (٤) یاخیهکهمان شتى زور نابهجهنی لمبارهی الله وه دههوت. (٥) تیمه گومانمان وابوو که دهستهی نادهمیزادو فریشه هرگیز در تو بهناوی خوداوه ناکمن. (٦) پیواناتک له نادهمیزاد پیغایان دهبرده لای فریشهکان، کهچی ئهوندهی تر مانوویان کردن. (٧)

ئهوانیش و مکو تیوه گومانیان وابوو که: ئیتر الله کمس نانیریت. (٨) تیمهش بهرمو ئاسمان کشاپین و سهرنجماندا که پرہ له پاسووانی بەقۇانا و نهیزهکیش بە هەممۇ لایهکدا دەکشا. (٩) تیمه له هەندیک شوینی ئاسماندا خۆمان حەشار دهدا بۇ گوئیگرتن، بەلام تیستا ئهوهى بېھویت گۈئ بگریت يەكسەر نهیزهکیکى بۇ دەھاوېئریت و لەنداوی دەبات. (١٠) تیمه نازانین ئایا وېرانکاری دانلاوه بۇ دانیشتۇوانى سەر زموی، ياخود پهرومردگاريان دەھیویت ھزر و ھوشیان بىاتى. (١١) تیمه کەسانى چاك و ژيرمان ههیه، هەروهە کەسانى ترىش كەمبۇ شىۋىھى نىن، تیمه رېگامان گرتبوبەر. (١٢) تیمه دلنىا بۇوين که لەزىز دەسەلاتى خودا دەرناجىن له زمويدا، هەروهە بەھەلاتن و خۇ دزىنەوشەن هەرگیز له ژىز دەسەلاتى خودا دەرناجىن. (١٣) تیمه كاتىك گوئیمان له بانگەوارى هیدایت بوو، يەكسەر باومرمان پېکىرد، جا ئهوهى تیمان بەنیت بە پهرومردگارى، ئیتر ناترسىت لەوهى، بى نرخ تەماشا بکریت، لە گوناھەكانىشى چاپۇشى نەکریت. (١٤) لەنداو تیمەدا کەسانى موسولمان ههیه، کەسانى خودانناسىش، جا ئهوهى موسولمان دەبىت سەر فرازى دوزىيەتمەه.

ئەوهى خەلکە كە سورى بۇون لەسەر ئەوهى پېيىستە كارىكى سەرسورەيىنەريان بۇ بکات ئەويش لە وەلامدا ووتى قورئان موعجىزە ئەوه، بۆيە لەو بارەيەوە لە سورەتى الاسراء ۸۸  
ھاتووه:

**قُل لَّيْنَ أَجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْفُرْقَانِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِيَعْضُنْ طَهِيرًا (۸۸).**

واتە: (۱۱) پېيان بىنى: ئەگەر ھەممۇ ئادەمیزاد و فريشەكان كتو بىنەمۇ و قورئانىكى وەكۈ ئەمە بىمەن، لە وىنەمى ئەمە ناھىين، ئەگەر چى ھەممۇ لايەكىيان بىنە پېتىگىرو يارمەتىدەرى يەكتەر.

يان لە سورەتى يەقىرە ۲۳ نۇوسرقاوە: وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مَّمَّا نَزَّلَنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِثْلِهِ وَآذِغُوا شُهَدَاءَكُمْ مَّنْ دُونَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ.

واتە: (۲۲) ئەگەر ئىيە بە گومانن لەمەسى كە دامائىزەراندۇوه بۇ بىندەمى خۇمان، ئىيەش سورەتىكى وەك ئەمەن، بەختى پېتىوانى الله ھاۋپەيمانەكاندان بانگ بىكەن ئەگەر ئىيە راست دەكەن.

جنۇكەكان بەرامبەر ئەو قىسەيەمى موحەممەد وەستان و سورەتىكىيان ھىننا وەك تەواوى سورەتەكانى قورئان، لە زمان و شىوهدا جىاوازىيان نەبۇو. بۇ جنۇكەكان سورەتىكى تابىيەتى لە قورئاندا دانراوه بە ناوى (سورەتى الجن) ووشەكانى سورەتى ئەلجن ووشەى جنۇكەكانە بەلام شىوهكەمى و زمانەكەمى شىوهى قورئانە. بەم شىوهيە جنۇكەكان وەلامى پېغەمبەرى ئىسلامىيان دايەوە بەوهى توانىييانە سورەتىكى تەھاواو لە قورئاندا دابىنن ئىتر بەم شىوهيە موعجىزە قورئان نەما. جا ئىستا وەرە لەگەلەمدا با سورەتى ئەلجن بخويىنەوە:

### سُورَةُ الْجَنِّ

قُلْ أُوْحَىٰ إِلَيَّ أَنَّهُ أَسْتَمَعَ نَفْرُ مِنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَا سَمِعْنَا قُرْءَانًا عَجَبًا (۱) يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَإِمَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا (۲) وَأَنَّهُ تَعَالَى جُدُّ رَبِّنَا مَا أَنْتَدَ صَلَحِبَةٌ وَلَا أَوْلَا (۳) وَأَنَّهُ كَانَ يَقُولُ سَقِيَنَا عَلَىٰ اللَّهِ شَطَطًا (۴) وَأَنَّا ظَنَّنَا أَنْ لَنْ نَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا (۵) وَأَنَّهُ كَانَ رَجَالٌ مِّنَ الْإِنْسَنِ يَعْوُذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهْقًا (۶) وَأَنَّهُمْ ظَنَّنُوا كَمَا ظَنَّنَتُمْ أَنْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ

بناغه‌ی ئاینیکی تازه، جا ئەو کەسە دەبىت پېغەمبەر اىيەتى خۆى بىسەلمىنیت بەكارى سەرسورھىينەر، وەك چۈن موسا پېغەمبەر كە بناغه‌ی ئاینى جولەكەمى دانا، باڭگەوازەكەمى بە كارى سەرسورھىينەر سەلماند. بەلام موحەممەد ئاشكراي كردووه بەوهى كارى سەرسورھىينەرى نەكىدووه، چونكە ئەوانەپىشىو دانيان نەناوه بە كارى سەرسورھىينەردا. وە لە سورەتى الاسراء<sup>٥٩</sup> دا نۇوسراوه : (وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْأَيَّاتِ (المعجزات) إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوْلَوْنَ). واتە:<sup>٥٩</sup> هىچ شىئىك نەبۈوه، بەھۇي ئامۇسى كە ئىيمە موعجىزە بەرپا بىكەين و نىشانى بىدىن لەھۇى كە ئەوان داۋايىان كردووه، تەنھا ئەھەن ئەپىت كە جۆرەها موعجىزەمان نىشانى پېشىنەكان دا.

جا ئەمە بەھانەيەكى پەسەند نەكراوه، چونكە كارى سەرسورھىينەر دەكىيت لەسەر دەستى پېغەمبەرە راستەقىنەكان، تاوهكە ئەوانەپىشىو قبولى ناكەن هىچ بەھانەيەكىان نەبىت لە رۆزى دواييدا.

مەسيح بە جولەكەكانى فەرمۇوه: ( بەلام من شايەتىيەكى مەزنترم ھەيە لەھۇى يەھىيا، ئەويش شايەتى ئەو كارانەيە كە باوكم داواى لىكىدووم تەھاواى بىكەم. جا ئەھەن دەيکەم بە ئاشكرا شايەتى بۇ من دەدات كە باوک منى ناردۇوه. يۈحەننا<sup>٣٦</sup> :

جارىيکى تر بېيى ووتى: (گەر بىتتو من كردارەكانى باوکم نەكەم، باوھەرم پى مەكەن بەلام گەر ئەھەمكىد، ئەگەر باوھەريش بە من ناكەن، باوھەر بەو كارانە بىكەن، تا بىزانن و تىيىگەن باوک لە مەندايە و منىش لە ئەودام). (يۈحەننا<sup>١٠</sup>: ٣٧ و ٣٨ ) كەواتە موعجىزە، گۈنگە بۇ دەرخستىنى راستى پەيامى پېغەمبەرلىك. بەلام شتىيکى سەير بۇ موحەممەد بى توانايى خۆى ئاشكرا كرد لە كردىنى كارى سەرسورھىينەر، ئىنجا ووتى ئەو تەنيا مرۆفە و ئاگاداركەرهەوهىيە، پاش

نَاوِبَانِگ بُوون لَه سَهْرَدْمَى مُوحَمَّد و بَيْش سَهْرَدْمَى ئَهْ و  
بَه نُووسيينى هۆنراوه بَه شِيُوهِيهك كَه وَهْ كَو زَمانِي قورئان  
وابووه. بَويه هۆنراوه باشەكانيان بَه دِيوارەكانى كَه عَبَه دا  
هەلْدَه واسرا. هَه رَئَه وانه بُوون دَاوَايان لَه مُوحَمَّد دَه كَرَد  
كارِيَكى سَهْرسُورْهِيَنْهِريَان بَوْ بَكَات وَهْ كَيْغَه مَبَه رَانِي پَيْشَوو  
تا باوهِر بَه بَانِگه وازَه كَهِي بَكَهْن. بَه لَام مُوحَمَّد نَه يَتوانِي  
كارِي سَهْرسُورْهِيَنْهِريَان بَوْ بَكَات بَويه درِيَاه تَي  
هاوچَه رَخَه كَانِي گَه وَهْ تَر بُووه لَه تَوانِي مُوحَمَّد.

جارِيَكى تَر قوره يَشِيه كَان دَاوَايان لَه مُوحَمَّد كَرَد كارِيَكى  
سَهْرسُورْهِيَنْهِر بَكَات تَا رَاستَى پَيْغَه مَبَه رَايِه تَيَه كَهِي  
بَسَه لَمِينْتَ.

وَقَالُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَتْبُوْعًا (٩٠) أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةً  
مِنْ تَخْلِينَ وَعَنْتَ فَتَفْجُرَ الْأَهَمَّرَ خَلَلَهَا تَفْجِيرًا (٩١) أَوْ تُشَقَّطَ السَّمَاءَ كَمَا  
رَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا أَوْ تَأْتِي بِاللَّهِ وَالْمَلَائِكَةَ قَبِيلًا (٩٢) أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِنْ  
زَخْرُفٍ أَوْ تَرْفَقٍ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ تُؤْمِنَ لِرُفِيقَ حَتَّى تَنْزَلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَّقْرُوهُ.  
(سورة الاسراء ٩٠ تا ٩٣).

واتَه: (٩٠) وَوَنِيَان: هَمْكِيَرْ تَيَه باوِمِر بَه تَوْ ناكِمِن تَا كَانِيَه كَمان لَه  
زمُويَهُو بَوْ هَلْنَه قَوْلَنِيَت. (٩١) يَاخُود دَمِيتَ خَاوَمَنِي باخِيَك بَيَت كَه پَيْ  
نِيَت لَه دَارخُور ماو رَمْزَو چَنَدَهَا بَرَوْ بَار لَغَنَوْيِدا هَلْلِيَقَوْلَنِيَت وَبَه خُورَوْ  
رَمَوان بَهْزِيرِيَانِدا بِرَوَات.

(٩٢) يَاخُود ئَاسَمَان بَه سَهْرَمَانِدا بَهِينِه خُودَارْمَوْ، هَهْ وَهْ كَو خَوت  
پَيْرَوْيَا كَمَنِه دَه كَهِي، يَاخُود اللَّه وَفَرِيشَتَه كَانِي بَهِينِه بَرَوْ بَهْرَوْمَانِي  
بَكَرْمَوْه. (٩٣) يَان كَوشَك وَتَهلاَرَوْ مَأْيِيكى بَه زَمْخَرْمَه نَه خَشِينِراوَت  
هَمِيتَ، يَان بَهْرَمَو ئَاسَمَان بَلَندَو بَهْرَز بَيَتَهُو، تَيَه هَمْكِيَرْ بَهْوَش باوِمِر  
ناكِمِن هَمَتَا كَتَيَيِك دَانِبَهْزِينِيَت وَبَيْخُونِيَهُو،

وَهْ لَامِي مُوحَمَّد بَوْ ئَهْ مَه بَوَوْ: قَلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنْتَ إِلَّا  
بَشَرًا رَسُولًا. (سورة الاسراء ٩٣) وَاتَه: بَلَى: پَاكِي بَوْ پَهْرَوْمَدَگَارَم، من  
تَانِها مَرْوَقَيَكى نَيَرِدَراوم.

مُوحَمَّد ئَهْ وَهْ لَه يَاد كَرْدَبَوْ گَهْر بَيَه كَيَك بَه رَاستَى  
پَيْغَه مَبَه يَاخُود نَيَرِدَراوى يَه زَدان بَيَت نَيَرِدَراوه بَوْ دَانَانِى

## بەشی شەشم

### قورئان دووپاتى ئەوه دەكتەوه كە موحەممەد نەيتوانىيە كارى سەرسۈرھېنەر بکات

موحەممەد لە قورئاندا بە تەواوى دانى بەوهدا ناوه كە نەيتوانىيە كارى سەرسۈرھېنەر بکات، بەلام مەسيح كارى سەرسۈرھېنەردىز زۇرى كردووه.

چەندىن لە ھاواچەرخەكانى موحەممەد داوايان لىكىدووه كارىكى سەرسۈرھېنەر بکات تاوهك راستى پېغەمبەرايەتىيەكەي دەربخات، بەلام نەيتوانىيە ئەنجامى بادات لەم بارەپەوه قورئان دەلىت: **وَقَالُواْ تُولَاً أَنْزِلْ عَلَيْهِ ءَابِيَتْ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَاَنْذِرْ مُؤْمِنْ.** (سورە العنكبوت ٥٠) واتە: (٥٠) ووتىيان: بىرچى نىشانە و بەلگەمى لەلايمىن پەرومەركارىيەوە بۇ رەمانە نەكراوە؟، توش لە وەلامىاندا بلى: موعىزىزە و نىشانە بە دەست خودا خۇيىتى و من تىنە ئاگاداركەرمۇمىيەكى ئاشكرام بېرتان.

جا چونكە موحەممەد نەيتوانىيە كارى سەرسۈرھېنەر بکات، دلى ھاواچەرخەكانى پې بوو لە گومان بەرامبەر بەراستى پېغەمبەرايەتىيەكەي، قورئانيش گومانى ھاواچەرخەكانى موحەممەد بەم شىۋوھىيە تۆمار دەكتات: **بَلْ قَالُواْ أَضْعَلَتْ أَخْلَمْ بَلْ أَفْرَلَهُ بَلْ هُوَ شَاعِرُ فَلَيْتَنَا بِإِيَّاهِ كَمَا أَرْسَلْنَا لِأَلْوَلَنْ.** (سورە الانبياء ٥) واتە: (٥) بەلكو ووتىيان خەويىكى بىزركاوه، ياخود خۇرى ھەلى بەستوووه، بەلكو ئەم كەسىكى شاعيرە، دەبا بەلگە و موعىزىزەك بەھىزىت و مك پېغەمبەرانى پېشىوو !!

ھاواچەرخەكانى موحەممەد دەربارەي ووشەكانى قورئان ووتىيانە: وەك خەويىكى بىزركاوا وايە ناتوانىرىت لىك بدرىتەوه چونكە تىكەل و پىكەل، وە درۆيە بە دەم خوداوه دروستكراوه. موحەممەد شاعير بۇوه، چونكە شاعيرەكان بە

لەسەرە و نە تەشريب، نە لىپرسىنىھوھ و سزا. بەلام مەسيح  
كاتى زيانى لەسەر زھوي ملکەچى تەواوى راسپاردهكانى  
يەزدان بۇوه، سەرپىچى هىچ راسپاردهيەكى نەكردووه، وھ  
ھىچ گوناھىيىكى نەكردووه.

عيسى خوداوهند فەرمۇويەتى: ئەوهى ناردۇومى  
لەگەلمدایە، باولك بە تەنبا بەجىي نەھىشتۇوم، چونكە  
ھەمېشە بەپىيى رەزامەندى ئەو كار دەكەم.

يۈچەننا ٨: ٢٩، مەسيح ژنانى زۆرى بىنييە. لە گوناھيان  
خۆشبووه، وھ رېڭارى كردوون لە كۆيلەيەتى گوناھ، زۆريان  
باوهپيان پېھىنناوه و بە پارەكانيان خزمەتىان كردووه، بەلام  
كەس نەيتوانىيە تاوانبارى بکات بەوهى پەيوەندىيەكى  
خرابى لە گەل ژنېكدا ھەبوبىت، يان حەزى لە ژنېك  
كىدىت، وھك موحەممەد حەزى لە زەينەبى كچى جەحش كرد  
كە ژنى زەيد بۇو ئەوهى تەبەنى كرد بۇو. بۇيە كاتىك  
جارىكىيان بىنى ووتى: ئەى يەزدانى گەورە چۆن تو دل  
دەگۇرىت؟ ئەو جىاوازىيەلى نىوان موحەممەد و مەسىحدايە  
زۆر گەورەيە: مەسيح ويستوويەتى ژن بەرز كاتەوه و  
ئازادى بکات لە كۆت و بەندەبى گوناھ، وھك چۆن جاران لە  
سەر زھوي بۇوه زۆربەيانى چاڭىرىدۇتەوھ، ئىستاش بەھەمان  
شىيۆھ ئەو ژنانە باوهپيان پىيى ھەيە كردووييان بە  
رېڭاركەرى خۆيان لە ھەموو لايەكى ئەم جىيانەدا رېڭاريان  
دەكات. بەلام ژن لەبەر چاۋى موحەممەد ا تەنبا ھۆيەك  
بۇوه بۇ تىيركىدى ئارەزووھەكانى لەبەر ئەوه شتىكى  
سەرسورھىنەر نىيە كە عايىشە ئىنى دواى ئەوهى زەينەبى  
كچى جەحشى ھىنناوه گوايە فەرمانى لە ئاسمانەوه بۇ  
ھاتووه، بۇيە ئەويش پىيى ووتوه: ( تو خودا بۇ ئارەزووھەكانى  
خۆت بەكاردەھىنەت ) .

تینه کردووه. موحه‌مهد ئەوی هینا هەرجەندە موشريك بۇو، چونکە قورئان دەلیت: نەسراپىيەكان موشريkin، ئەمەش لە قورئاندا بەم شىيەبە يە باسکراوه (وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَاتِ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ). سۈرەتلىقە (۲۲۱) واتە: ئافرمانى موشريك و خودانەناس ماره مەكەن هەتنا ئىمان و باوهر دەھتىن. ئايا ئەمە ئەوەمان بۆ دەرناخات كەوا موحه‌مەد لە سەرووی شەريعەتەوە يە گەر ئەو شەريعەتە لە يەزدانەوە بىت؟ ۱۱- مەيمۇونەي كچى حارس، جگە لەو دەستوبىيەندانەي كە موحه‌مەد لە دەستكەوتە كانى شەردا هەلېيىزداردون. بەلام موحه‌مەد رازى نەبووه لەگەنلەمموو ئەم زنانەدا، چونكە لە سورەتى ئەحزاب دا ئەم ووشانە دەخويىنرىتەوە: يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ اَرْوَاحَ الْأَنْتَيْتَ اجۇرەنْ وَمَا مَلَكْتَ يَمِينَكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمَّكَ وَبَنَاتِ عَمَّاتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَالِاتِكَ أَلْتَى هَاجَرَنَ مَعَكَ وَأَمْرَاةً مُؤْمِنَةً اَنْ اَوْهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ اَنْ اَرَادَهُنْ يَسْتَكْحِمُهَا خَالِيةً مِنْ دُونِ الْمُوْمِنِينَ (۵۰) سورە الاحزان (۵۰)

واتە: (۵۰) ئەسى پىغەمبىر ئىيمە ئەو ھاوسىر انتمان بۆ حەلآل كردىت كە كرىيەكىيات داوه، ئەمۇ ئافرمانلىش كە كەنېزىمكى تۇن و لە جەنگدا بەدللى گىراون، ھەرۋەھا كچە مامەكانت، كچە پۇرمەكانت، كچە خالەكانت، كچى ئەو پۇرمانەت كە كۆچپان كرد لە تەك تۇدا، وە ھەر ئافرمانلىكى باوەردار كە ئەگەر وىستى خۇرى پىشكەشنى پىغەمبىر بىكەت، وە پىغەمبىر يىش وىستى مارەيى بىكەت، كە ئەمەيان تايىھاتى تۈرۈنەنڭ ئىمانداران.

لىيەدا وا دەردەكەويت كە يەزدان دوو پىوانەي ھەبىت، يەكىئ بۆ مۇسلمانەكان، يەكىئ بۆ موحه‌مەد، وە دوو شەريعەتى ھەبىت، شەريعەتىك بۆ مۇسلمانان وە شەريعەتىك بۆ موحه‌مەد. مۇسلمانىئ بۆي ھەيە لە ھەمان كاتدا چوار رىنى ھەبىت. فَإِنَّكُحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنْ النِّسَاءِ مَتَّى وَثَلَاثَ وَرْبَعٌ. سورە النساء (۳)

ھەرۋەھا ئەم ئايەتە دووپاتى ئەوە دەكتەوە، موحه‌مەد لە سەررو ئەو شەريعەتەوە يە كە لە قورئاندا باسکراوه: ولا لوم عليه ولا تشرىب، ولا حساب ولا عقاب. واتە: نە لۆمەي

لیزدا ده بینین یه زدان حسابیکی تایبەتی بو موسا و هارون نه کرد به وهی سزای سه رپیچییه کهيان لە سەر لابەریت، هەرچەندە موسا پیغەمبەریش بwoo. بەلام موحەمەد بە پیچەوانەی فەرمانی یه زدان هەلسۆکەوتی کرد، به وهی دوای مردنی خەدیجهی یەکەم ژنی، یانزه ژنی ترى ھیناوه. ئەمەش ناوی ژنە کانى موحەمەد بووه:

۱- سودە کچى زەمعە، ۲- عائیشە کچى ئەبو بەکر، کاتىك موحەمەد ئەھى ھینا تەمەنی ۵۳ سال بwoo عائیشەش تەمەنی ۷ سال بwoo بەلام لە تەمەنی <sup>۹</sup> سالىدا لەگەلىدا جووت بووه. جا ئىمە گەر ئەم ژن ھینان و شۇوکەرنە بە پیوانەی سەرەتەمی ئىستا بپیوین، ئەمە بە دەست درېزى كەرن و سووکەرن دادەنیيin بۆسەر مەندالىكى بېتاوان. جياوازى تەمەن لە نىوان عائیشە و موحەمەددا ۴۴ سال بwoo. ۳- حەپسە کچى عومەر، ۴- زەينەب کچى خەزىمە، ۵- دايىكى سەلمە، ۶- زەينەب کچى جەحش ژنی زەيد بwoo ئەھى موحەمەد تەبەنی (بەکورى خۆ كەرن) كرد بwoo، وە لە بەرەدم چەندىن لە قورەيшиيە کاندا ووتى ئىتر لەمەولا زەيد كورى منه و بانگ دەكەرت بە زەيدى كورى موحەمەد بەلام موحەمەد لە دوايدا نكۈلى لەو تەبەنیيە كرد ، تاۋەككى ژنە كەی بھىنېت. چونكە ژنېكى جوان بwoo، جا پاش ئەھى داواى لە زەيد كرد تەلاقى بىدات خۆي ھینا يەوه.

بەلام مەسيح ووتويەتى: ھەر كەسىك تەلاق دراۋىك بھىنېت داوىن پىسى دەكەت. مەنتا <sup>۱۰</sup> : ۳۲

۷- جويرىيە کچى حارس، ۸- سەفييە کچى حى، <sup>۹</sup>- دايىكى حەبىبە <sup>۱۰</sup>- ماريا ئەلقبتىيە، ھەر چەندە شۇوى بە موحەمەد كردووه بە مەسيحى زىياوه و مردووه، ئەمەش بۆمان دەرەخات ماريا باوهەر و فيركەرنە کانى موحەمەد كارى

یه‌زدان بن. چونکه ههر کاتیک بیغه‌مبه‌ریک سه‌ربیچی  
پاسپارده‌کانی یه‌زدانی کرد به‌رسازی ئه و ده‌که‌ویت.

له‌و باره‌یه‌وه بهشی کؤنی په‌رتووکی پیرۆز باسی موسا  
پیغه‌مبه‌ری کردووه، که یه‌زدان فه‌رمانی پیداوه له‌به‌ر چاوی  
ئیسرائیلییه‌کاندا قسه له‌گه‌ل تاشه به‌رده‌که بکات ئه‌وسا  
تاشه به‌رده‌که ئاوی لیه‌ه‌ل‌دله‌قولیت بؤیان، به‌لام موسا  
سه‌ربیچی فه‌رمانی یه‌زدانی کرد و له تاشه به‌رده‌که‌یدا،  
له‌باتی ئه‌وه‌ی له‌گه‌لیدا بدوبیت، له‌و کاته‌شدا هارونی برای  
له‌گه‌لیدا بwoo جا به هۆی ئه‌و سه‌ربیچی‌یه‌وه یه‌زدان  
قده‌غه‌ی کرد لیبیان بچنه ناو خاکی که‌نعمانه‌وه.

ئه‌مه‌ش ئه‌و وشانه‌یه که له‌و باره‌یه‌وه له بهشی کؤنی  
په‌رتووکی پیرۆزدا نووسراوه یه‌زدان له‌گه‌ل موسادا دواو  
فه‌رمووی: (گۆچانه‌که‌ت ببه و کۆمەل کۆبکه‌ره‌وه، تو و  
هارونی برات له‌به‌ر چاویاندا به تاشه به‌رده‌که بلین تا  
ئاوی لیه‌ه‌ل‌بقولیت، جا له به‌رده‌که‌وه ئاویان بو ده‌رده‌چیت و  
خەلکه‌که و ئازه‌لله‌کانیان ئاو ده‌دھیت.) موساش تاشه  
به‌رده‌که‌ی له‌به‌ردهم خوداوه‌ندوه برد وەک فه‌رمانی  
پیدابوو. ئینجا موسا و هارون ئیسرائیلییه‌کانیان له‌به‌ردهم  
تاشه به‌رده‌که کۆکرده‌وه و پیبیان ووتن: (کۆی بگرن ئه‌ی  
هەلگه‌ر اووه‌کان، ئا له‌م به‌رده ئاوتان بو ده‌ربه‌یین؟) موسا  
ده‌ستی بلند کرده‌وه و به گۆچانه‌که‌ی دوو جار له تاشه  
به‌رده‌که‌ی دا، جا ئاویکی زۆر ده‌رچوو ئیسرائیلییه‌کان و  
ئازه‌لله‌کانیشیان لیبیان خودارده‌وه.

ئه‌وسا یه‌زدانیش به موسا و هارونی فه‌رموو: (له‌به‌رئه‌وه‌ی  
باوه‌رتان به من نه‌کرد، تا پیرۆزم بکهن له‌به‌ر چاوی نه‌وه‌ی  
ئیسرائیلدا، بؤیه ئیوھ ئەم کۆمەلله نابه‌نه ناو ئه‌و خاکه‌ی  
په‌یمانم پیداون. ژماره ۲۰ - ۱۲)

بەشی پێنچەم

# قوئیان ناشکرای دهکات که موحده مهد خوی لاهسه رووی شهریعه‌تی په زدانه وه داناوه

قرئان ده بارهی زن هینان شهريعه‌تیکی داناوه بُو  
موسلمانه‌کان. پیاویکی موسلمان بُوی ههیه دوو يان سی يان  
چوار زن بهینت، بهلام موحه‌مده خوی له سه‌رووی ئه و  
شهريعه‌ته و داناوه که له قورئاندا باسکراوه، وھ ئه و  
شهريعه‌ته شکاندووه بهوهی که مافی به خوی داوه چهند  
رثني بویت بي‌هينت، بهلام عيسای مهسيح گويپايه‌ل و  
ملکه‌چي شهريعه‌تى يه زدان ببووه هه‌تا رویشتني بُو سه‌ر خاچ  
وھ هيج هه‌ل و گوناه‌يکي نه‌بووه. له و باره‌ييه و قورئان به  
موسلمانه‌کانى ووتوه: وَإِنْ خَفِتُمُ الْأُنْثَيَاتِ فَلَا تُقْبِطُوا فِي الْأَيْمَانِ فَلَنِكُحُوا مَا  
طابَ لِكُمْ مِّنَ النِّسَاءِ مَنْتَهٰى وَتَلَيْپَ وَرُبَاعٌ فَلَنْ خَفِتُمُ الْأُنْثَيَاتِ فَلَا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا  
مَلَكْتُ إِيمَنْكُمْ ذَلِكَ الَّذِي لَا تَعْلُو (سورة النساء ۳)

وشه: (۳) ئەگەر ترسان له ئېنچام نەدانى دادپەرومۇرى لەگەل ھەتھىي و بىن باپاکەكاندا ئەمۇ چۈتنان بېن خوشە مارھىان بىكەن له ژنان دۇو دۇو، يان سىيان سىيان، يان چوار چوار، خۇ ئەگەر ترسان لەھۆى كە نەھتوانى دادپەرومۇرى بىن ئەھۆ با يەك ژن مارھ بىكەن، يان ئەھۆى باوھىتان رىيگەتان يېنى دەدات ئەھۆى كە پاسكرا زىرىكىتە لەھۆى ستەم نەكەن.

فه‌رمانی یه‌زدان له قورئاندا دهرباره‌ی زن هینانی  
موسلمانه‌کان ئه‌وه‌هی هه‌مoo پیاویکی ئیسلام بوی هه‌یه له  
هه‌مان کاتدا دوو یان سی یان چوار زنی هه‌بیت، به‌لام له  
پراستیدا فه‌رمانی یه‌زدان ئه‌مه نالیت و هیچ که‌سیک مافی  
ئه‌وه‌ی نییه سره‌پیچی ئه‌وه بکات هه‌روهها پیغه‌مبه‌ره  
راسته‌قینه‌کان ده‌بیت ته‌واو نموونه‌ی ملکه‌چی فه‌رمانی

له باره یه وه ووتويه تى: يه زدان وه لامى نويژى موحه مهدي  
نهداوه ته وه، وه شه فاعه تى قبول نه کردو وه ته نانه ت گهر  
حه فتا جاريش نويژى كرد بيت.

وه ئه و كه سه باوه ر نه هينيـت به مهسيحي تاقه په یوهندى  
ريـكـخـهـرـ وـ شـهـفـاعـهـ تـكـهـرـ لـهـ نـيـوانـ يـهـ زـدانـ وـ مـرـوـقـدـاـ،ـ ئـهـ وـهـىـ  
لـهـ سـهـرـ خـاـجـ مـرـدـ تـاـ بـيـتـ بـهـ قـورـبـانـىـ لـهـ پـيـنـاـوىـ هـهـ مـوـوـ  
گـونـاهـهـ كـانـمـانـداـ وـهـ پـاـكـمـانـبـكـاتـهـ وـهـ لـهـ هـهـ مـوـوـ تـاوـانـيـكـ.

مهسیح هه میشه زیند ووه له هه مهو شوینیکدا يه، تاوه کو گوئ  
له دواکاری ئهوانه بگریت که داوای شه فاععه تی لیده کهن.  
نامهی عیبرانییه کان لهو باره يه وه ده لیت: عیسا ده توانيت  
هه مهو ئهوانه رزگار بکات که به هۆی ئه ووه ده چنه لای  
يە زدان، چونکه ئه و هه میشه ده زی، بۆیه تکاشیان بۆ ده کات  
لای خودا عیبرانییه کان ٧: ٢٥.

ده ربارهی بونی له هه مهو شوینیکدا عیسای مهسیح  
فه رموویه تی چونکه له هه ر شوینیکدا دووان ياخود سیان به  
ناوی منه وه کۆبینه وه ئه وا من له نیوانیاندا ده بم.  
مه تا ١٨: ٢٠.

مهسیح چۆن شه فاععه تکاره هه رووهها په یوهندی ریکخه ریشنه،  
ئهم ووشیه له فه رهه نگدا به واتای په یوهندی ریکخه له  
نیوان دوو دوزمندایه.

مهسیح تاقه په یوهندی ریکخه ره کهوا مرۆقی گوناهباری  
له گهله زدانی پیرۆز و مه زندا ئاشت کرد وه. لهو باره يه وه  
له يه كم تیمۆساوس ٢: ٥ نووسراوه: (چونکه هه ره يه ک  
يە زدان هه يه و يه ک په یوهندی ریکخه هه يه له نیوان  
يە زدان و مرۆقدا ئه ويش عیسای مهسیحی مرۆقه.

لهو باره يه وه له ٢ کۆرنسوس ٥: ١٨ و ١٩ نووسراوه: ئه مهش  
هه مهوو له يە زدانه وه يه که به هۆی عیسای مهسیحه وه  
ئاشتی کردینه وه له گهله خویدا، ئه و رایسپاردووین مزگینی  
ئه و ئاشتبونه وه يه له هه مهو لا يه کدا بلاوبکه ينه وه، واته  
يە زدان به هۆی مهسیحه وه جیهانی له گهله خوی ئاشت  
کرد وه، ئیتر له سه ر گوناه لیيان نا پرسیتھ وه، به لکو دا ايان  
لیده کات به ئاشکرا ئه و مزگینییه پابگه يه ن. جا ئایا  
ریگهی تیده چیت مرۆقیکی زیر که با يه خ به چاره نووسی  
دوا پورژی خوی ده دات، با وه پ بیغه مبه ریک بکات که قورئان

تهنيا وينه يه کي هه لخه له تينه ره، ئه گهر بخرينه تاي  
 ته رازوو هيج نين هه مهو پيکه وه تهنيا هه ناسه يه کن.  
 شه فاعه تى مه سیح لای يه زدان په سه ندکراوه، له و باره يه وه  
 نووسه رى نامه ي عېرانييە کان دهلىت: چونکه مه سیح،  
 نه چووه شويىنى هه ره پيرۆزى سه ره زه وى ئه وه مروف تهنيا  
 له سه ر نموونه ي شويىنى هه ره پيرۆزى راسته قينه  
 دروستيکردووه، به لکو چووه ناو ئاسمان، ئىستا له وى  
 شه فاعه تکاري ئيمه يه له باره ده م يه زداندا. عېرانييە کان<sup>۹</sup>: ۲۴  
 قورئان له باره مه سیحه وه دهلىت: اذ قَالَتِ الْمَلَائِكَةِ يَمْرِيْمَ إِنَّ اللَّهَ  
 يُبَشِّرُكُمْ بِكَلْمَةٍ مَنْهُ أَسْمَهُ الْمَسِيحُ عِيسَى أَبْنُ مَرِيْمَ وَجِيلُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
 وَمِنَ الْمَقْرَبَيْنَ (۴۵). سُورَةُ آلِ عَمَرَانَ (۴۵)  
 واته: (۴۵) فريشكه به مهريهمي وته: ئه مهريهم خودا مژدهت دهاتى  
 به ووشەيکى خوى كه ناوى مه سیح عيسىي كورى مهريهمه، كه پايه  
 بىرزوه لهم دنبايدا وله رۆزى دوايىشدا، وله نزىكه كانه.  
 مه سیح (ووشەي يه زدانه) ناوى وھك مروققىك (يە سواعى  
 مه سیحه) قورئان پىي دهلىت (المسيح عيسى) ئه وھي  
 وھجيھ لھم جيھانه وله رۆزى دوايىدا. وھجيھ، به واتاي  
 گھوره ي گھلىك لھم جيھانه وله رۆزى دوايىدا، يه زدان گوئى  
 له نويزه کانى ده گرىت و شه فاعه ته كەھي قبول ده کات.  
 مه سیح هه ستا بولو به كەفاره تى گوناھه کانمان و به  
 شه فاعه تکارمان لای يه زدان، له و باره يه وھ يوحه ننای  
 نېردرابى يه زدان ووتويه تى: عيسىي مه سیح كەفاره تى  
 تاوانه کانمانه، نهك تاوانه کانى ئيمه به تهنيا، به لکو  
 تاوانه کانى هه مهو جيھان. يە كەم يوحه ننا ۲: ۲. هه روھا  
 نووسه رى نامه ي عېرانييە کان له كۆتايى زه ماندا عيسا يە كچار  
 ووتويه تى: به لام ئىستا له كۆتايى زه ماندا عيسا يە كچار  
 هات تا گوناھه کانمان بسىريتە وھ، به وھي خوى كرد به  
 قوربانى له پىناوی ئيمه دا. عېرانييە کان<sup>۹</sup>: ۲۶

رۆژ ووتى: (ئەي باولك، سوپاست دەكەم چونكە گویت لىگىرم، من زانىومە كە تۆھەمىشە گويم لىدەگرىت،) يۆحەننا ۱۱: ۴۱ و ۴۲. عيسا تاقە شەفاعةتكارە، چونكە ھەموو ئەو مەرجانەي دەبىت لە شەفاعةتكاردا بىت تىايادا ھەبووه.

عيسا بە سروشتى خۆي پاك و بىگەرد بwooھ. قورئان پىناسى كردووه بە كوريكى پاك و بىگەرد، يۆحەننای نىرداوى يەزدان لە بارەي عيساوه ووتويەتى: رۆلەكانم من ئەمەتان بۇ دەننوسىم تا گوناھ نەكەن، بەلام گەر يەكىك گوناھى كرد، ئەوا عيسى مەسيحى بىگوناھ لاي باولكى ئاسمانى بۆمان دەپارىتەوھ. ئەو شەفاعةتكارى (كەفارەتى) گوناھەكانمانە، نەك گوناھەكانى ئىمە بە تەنبا، بەلكو گوناھەكانى ھەموو جىهان، يەكەم يۆحەننا ۲: ۱. كاتىك سەركىدە دەولەمەندەكە هات بۇ لاي عيسا پىي ووت: (ئەي مامۆستاي باش، چى بکەم بۇ ئەوهى زيانى ھەتاھەتايى بە دەست بەھىنەم؟) عيساش پىي فەرمۇو: (بۈچى بە باش ناوم دەبەيت؟ ئەوه بزانە كەس باش نىيە يەكىك نەبىت، ئەويش خودايە. مەرقۆس ۱۰: ۱۷، ۱۸، لىرەدا واتاي ووشەكانى مەسيح بۇ ئەو پىياوه ئەوهىيە: گەر تۆ باوهەرت بە چاکەي من ھەيە دەبىت باوهەريشت بە لاھوتى من ھەبىت. چونكە مەسيح بە سروشت و ھەلسوكەوت و كردارەكانى باش بwooھ. لە سورەتى زومەر ۴: دا نووسراوه: قُلَّ اللَّهُ أَلْشَفَعُهُ جَمِيعًا. يەزدان خۆي شەفاعةتكارەو هيچ مەرۆقىك ناتوانىت شەفاعةت بۇ ئەو بىكەت. لەم بارەيەوە لە نامەكەي پېلس بۇ باوهەردارانى رۆما ۳: ۲۳ نووسراوه: چونكە ھەموويان گوناھيان كرد و نەگەپان بەدواي شکۆمەندى يەزداندا يان وەك داود پىيغەمبەر لە زەبور ۹ دەلىت: ئادەمیزاد تەنبا ھەناسەيەكە، مەرۆق

و اته: (۴۴) بَلَىٰ هَمْسُور شَفَاعَهُت بِدَهْسَت اللَّهِى، هَرْجَچِى لَه نَاسِمَانَهْكَان  
و زَهْمِيَدَارِيَه، هَمْرَئَه خَاوْهَنِيَانَه، پَاشَانِيَش هَمْرَبُولَاهِئَهْرَئِيَهْ.  
ئَيْتَر بَهْم دَهْقَانَهِي قَورْئَانَدا بَوْمَان دَهْرَدَه كَهْ وَيْتَ كَهْسَ لَه لَاهِي  
يَهْزَدان شَهْفَاعَهُت بَه دَهْسَت نَاهِيَنَت تَهْنِيَاهِي بَه خَودَاستِي  
ئَهْو نَهْبَيَت. هَهِرُوهَهَا دَوْوَپَاتِي ئَهْو دَهْكَاتِه وَهِ تَهْنِيَاهِي يَهْزَدان  
شَهْفَاعَهُتِي هَهِمُواَن دَهْكَات. ئَهْو بَهْ دَهْقَانَه نَاهِيَه خَوْيِي  
پَيْرُوز دَهْكَات.

سَيِّهَهُم: شَهْفَاعَهُتِكَار هَهِلَدَهْسَتِتَت بَه كَهْفَارَهَتِي گُونَاهِو  
هَهِلَه كَانِي ئَهْوَانِهِي يَارِمَه تَيِّبَان دَهْدَات.

وَوْشَهِي كَهْفَارَهَت لَه فَهِرَهَنَگِي عَهِرَه بِيدَاهِي بَه وَاتِّاَيِ دَابِّوْشِين  
دَيَت، وَه لَيْرَه دَاهِي بَهْسَت لَهْوَيِه يَهْزَدان گُونَاهِه كَانِي مَرْوَفَ  
دَادَه پَوْشِيت وَدَهِيَسِريَتَه وَه.

چوارِهم: شَهْفَاعَهُتِكَار لَه هَهِمُوا كَاتِيَكَدا زَيِنَدَوَوَه وَلَه هَهِمُوا  
شَوْيِنِيَكَدا هَهِيَه تَاوَهِه كَوْه كَوْه لَه دَاوَاكَارِي ئَهْوَانِه بَگَرِيَت كَه  
گُونَاهِه كَانِيَان دَادَه پَوْشِيت وَدَهِيَسِريَتَه وَه. جَاهِونَكَه  
موَحَه مَهَد هَيَچ مَهِرجَيَك لَهِم مَهِرجَانِهِي تَيِّدَاهِي نَهْبَوَه، بَوْيِه  
شَهْفَاعَهُتِي ئَهْو لَاهِي يَهْزَدان پَهْسَهَند نَهْكَراَوَه. هَهِرُوهَهَا لَهِم  
دَهْقَه قَورْئَانِيَه دَهْرَدَه كَهْ وَيْتَ كَهْ يَهْزَدان وَهَلَامِي نَويِرَيِه  
موَحَه مَهَدِي نَهْدَاوَهَتِه وَه، وَه شَهْفَاعَهُتِي قَبِيلَ نَهْكَرَدوَوَه  
تَهْنَانِهَت گَهْر حَهْفَتا جَارِيش نَويِرَيِه كَرَدَبَيَت. (سُورَةُ التَّوْبَةِ ۸۰)

(۷۹) أَسْتَغْفِرُ لِهِمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لِهِمْ إِنْ تَسْتَغْفِرُ لِهِمْ سِتَّعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ  
لِهِمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَبْدِي الْقُوَّمَ الْفَاسِقِينَ (۸۰).

وَاتِه: (۸۰) دَاوَاي لَيَخْوَش بَوْنَانِيَان بَوْ بَكَهِيت يَان دَاوَاي لَيَخْوَش بَوْنَانِيَان بَوْ  
نَهْكَهِيت وَهَكَهِيت بَهْكَهِيت، تَهْنَانِهَت گَهْر حَهْفَقا جَارِيش دَاوَاي لَيَخْوَش بَوْنَانِيَان بَوْ  
بَكَهِيت، ئَهْوَه الله هَهِرَگِيز لَنِيَان خَوش نَاهِيَت، ئَهْوَه چَونَكَه ئَهْوَان باَوْمَرِيَان  
بَه خَودَاه بَيْغَه مَبَهِر كَهْيِي نَهْبَوَه، الله هَيَدِيَهَتِي گَهْلِي فَاسِيقِي نَادَات.

بَهْلَام مَهَسِيَح بَه ئَاسِكَرا نَيِّشانِي دَاوَين كَه خَودَاه لَه هَهِمُوا  
كَاتِيَكَدا گَوْيِي لَيِّگَرْتَوَوَه، كَاتِيَكَ لَه بَهْرَدَه مَگَورَه كَهْيِي  
لَه عَازِرَدا وَهَسْتا تَا زَيِنَدَوَوَه بَكَاتِه وَهِ دَواَيِ مرَدَنِي بَه چَوارَ

وَاتَهُ: (٢٥٥) اللَّهُ زَانِتِكَهُ جَگَهُ لَهُ ئَهُو هِيجُ اللَّهِ يِهْكِي تِرْنِيَهُ، ئَهُو هَمَيشَهُ زِينَدُوهُ، نَهُ وَهِنَوزُ دِهِيَگِيرِتُ وَنَهُ خَهُو، هَهِرِچِي لَهُ ئَاسَماَنَهُكَانُ وَهَهِرِچِي لَهُ زِهِوبِدا هَهِيهِ هَهِرُ ئَهُو خَاهِنِيَاهُ، كَئِي يِهْ ئَهُوهِي تِكَا بِكَاتُ لَهُ لَاهِي ئَهُو وَبِهَبِي مَوْلَهِتِي خَوِي.

هَمَروهُهَا دَمَليَتُ: أَنَّ رَكْعُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَهَّ إِيَامَ ثَمَّ أَشْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ بِدَبَرِ الْأَمْرِ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ اذْنِهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَنْذَكِرُونَ (٣). (سُورَةُ يُونُسُ ٣)

وَاتَهُ: (٣) پَهْرُوْهُرِنْگَارِي تِئِيهُ (الله) يِهْ، ئَهُوهِي كَهُ ئَاسَماَنَهُكَانُ وَزِهِوي لَهْشَهَشُ رِزْرِدا درُوْسَتُ كَرِدوْوهُ، لَهْمُوْدِوا لَسَهَر تَهْخَتِي فَهَرْمَانِرِهِوايِي وَهَسْتا، هَهِموهُ شِتِيكِ رِيَكِ ئَهَخَاتُ، هِيجُ كَسُ نِيهِ شِفَاعَهُتَكَارِ بَيْتُ، مَهْگَهُر دَوَاهِي مَوْلَهِتِي خَوِي، ئَهُو اللَّهُ ئَيْ خَودَاتَانَهُ بِيِپَرسَتَنُ، ئَهِي بُورِ بِيرِ ناكِهِنَهُوهُ؟!

هَمَروهُهَا قُورَئَان دَهْلِيتُ: جَگَهُ لَهُ خَودَا كَهُس نَاتَوانِيَتُ شِفَاعَهُت بِكَاتُ. (سُورَةُ السَّجَدَةِ ٤)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْتُهُمَا فِي سَنَةٍ أَيَّامَ ثَمَّ أَشْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَنْذَكِرُونَ (٤)

وَاتَهُ: (٤) اللَّهُ كَهُ ئَاسَماَنَهُكَانُ وَزِهِوي وَهَهِرِچِي لَهُ تِيَوانِيانِدا هَهِيهِ لَهُ شِهَشُ رِزْرِدا درُوْسَتِي كَرِدوْوهُ، پاشَان لَسَهَر تَهْخَتِي فَهَرْمَانِرِهِوايِي وَهَسْتا، جَگَهُ لَهُو كَسُ نِيهِ پِشْتِيَوَانِيَتَانِ لَتِي بِكَاتُ يَان تِكَا كَارِتَان بَيْتُ، ، ئَهِي بُورِ بِيرِ ناكِهِنَهُوهُ.

وَهُ لَهُ سُورَهِتِي ئَهَنَعَام ٧٠ دَا هَاتَوَوهُ وَذَرِ الَّذِينَ آتَحْنَوْا دِيَبُهُمْ عَيْنًا وَأَهْمَوْا وَغَرَّهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَدَكَرْ بِهِ أَنْ تُبَيَّسَ نَفْسُ بِمَا كَسْبَتِ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٍ وَإِنْ تَعْدِلَ كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذْ مِنْهَا أَوْلَانِكَ الَّذِينَ أَتَسْلَوْا بِمَا كَسْبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ (٧٠). (سُورَةُ الْأَنْعَامِ ٧٠)

وَاتَهُ: (٧٠) وَازْلَهُوانَهُ بِهِنِهِ كَهُ ئَانِيَ خَوِيَان كَرِدوْوهُ بِهِگَالَتَهُ وَگَالَتَهَجَارِ وَرِيَانِي دَنِيا فَرِيَوِي دَاونُ، يَادِيَان بِهِنِسِرِهِوهُ تَا كَسُ نِيهِتِي بِهِهَقِيتُ بِهِهَقِيتُ كَارِو كَرِدوْهُ كَانِيَهُوهُ، ئَهُو كَاتَهُ جَگَهُ لَهُ اللَّهُ كَسُ نِيهِتِي پِشْتِيَوَانِي بَيْتُ، كَمِيسِش نَاهِيَتِ تِكَا كَارِي بَيْتُ، ئَهُو وَهَانَهُ كَاسَانِيَتِكَنُ كَهُ تِيَاجَوُون بِهِ دَهَستَ كَارِو كَرِدوْهُ خَوِيَانَهُوهُ، ئَهُوانَهُ خَودَارِدَنَهُوهِيَان نَاوِي لَهَكُولُ وَسَزَايِ بِهِنِش دَهِيَتِ، لَصِيرَهُوهِيَ كَهُ كَفْرِيَان دَهَكِردُ.

هَمَروهُهَا لَهُ (سُورَهِتِي زِومِهِر ٤) دَا نَوْسَراَوَهُ: قُلْ اللَّهُ أَكْلَمَةُ جَمِيعٌ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ.

## بەشی چوارم

### قورئان دووپاتى دەكاتەوە كە شەفاعةتى موحەممەد قبۇل نەكراوه

ئىيىمە بە پېيىستى دەزانىن يەكەم جار واتاي شەفيع و شەفاعەت دىيارى بکەين. لەگەل ئەو مەرجانەى كە دەبىت لە شەفيعا دەبىت، پېش ئەوهى باسى ئەو دەقە قورئانىيە بکەين كە دلىيامان دەكاتەوە لەوهى شەفاعەتى موحەممەد پەسەند نەكراوه.

وووشەى شەفيع بە واتاي ئەو كەسەى شەفاعەت دەكات، وە كىدارەكەشى برىتىيە لە شەفاعەت كردن، يان دەوترىت فلانە كەس دوزمنايەتىم لەگەل دەكات و شافىعييکى هەيە واتە يارمەتىدەرىيکى هەيە يارمەتى دەدات لە دوزمنايەتى كىدىندا بەرامبەر بە من. هەروھا شەفاعەت بە واتاي داواكىرنى ليخۆشبوون بۇ تاوانبارىك، وە بەدەست ھىننانى يارمەتىدان بۇي ھەتا جارىيکى تر نەگەرپىتەوە بۇ سەرتاوان كىدىن. جا ئەو مەرجانەى دەبىت لە شەفاعەتكاردا ھەبىت ئەمانەن:

يەكەم: شەفاعەتكار دەبىت كەسىيکى بە رەشت و هەلسوكەوت جوان و كىدارەكانى چاك و پاك بىت.  
دووھم: شەفاعەتى شەفاعەتكار لەلاي يەزدان پەسەندە، قورئان ئەم مەرجەى لەم دەقە قورئانىيەدا باسکردووه.

سورەتى بەقەرە ٢٥٥

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُومُ لَا تَأْخُذْهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا لَذِي يَشْفَعُ عَنْهُ لَا يَأْنِيهِ<sup>۲۴</sup>.

ووشانه‌ی خستوّته سهر زمانی و بی دوواوه که له و هبیه وه  
نهبووه و نههاتووه. هه رووهها و اسواسی خستوّته دلیه وه،  
بهلام مهسیح ههر له کاتی له دایک بونینیه وه شهیتان  
نهیتوانیوه بیت بهلایدا و کاری تیبکات. بهلکو شهیتان  
ملکه‌چی فه رمانه کانی مهسیح بوبه و تووانای داوه به  
نیردراوانی که شهیتانه کان به ناوی ئه وه وه دهربکه‌ن.

به‌لام عیسای مهسیح، زور به ئاشکرا ئەم دەستەوازەبەی بەکارھیناوه، کە شەيتان ھەرگىز نېتوانىيە ھىچ كارىك بکاتە سەرى. لەو بارەبەيەوە بە قوتابىيەكانى فەرمۇوه: (ئىتىر لەمەولا زۆر قىستان لەگەلدا ناكەم، چونكە گەورەي ئەم جىهانە (واتە شەيتان) وا دىت و ھىچ دەسەلاتىكى بەسەر مىدا نىيە) يۈحەننا ۱۴:

به‌لام كاتىك عىسا فەرمانى دەدا بە رۆحە پىسەكان لە خەلکى بىنە دەرەوە، يەكسەر دەھاتنە دەرەوە و ملکەچى فەرمانەكەى دەبوون. ھەرەوھا چەندىن رۆحى پىسى لە پياويكى شىت دەركرد ئىنجىلى مەرقۇس ۵: ۱ تا ۱۶، لە مرييەمى مەجدەلى حەوت شەيتانى دەركىدووه. لۇقا ۸: ۲، لەگەل ئەمانەشدا تواناي بەھەموو نىرەدراوهكانى داوه کە دەستەلاتىان بەسەر شەيتاندا ھەبىت، كاتىك حەفتا پياوهكەى کە ناردبوونى گەرانەوە پىيان ووت: (گەورەم، تەنانەت رۆحە پىسەكانىش بە ناوى تۆوه ملکەچمان). لۇقا ۱۰: ۱۷ ئەويش پىيى فەرمۇون: (شەيتانم دى وەك بروسكە لە ئاسمانەوە كەوتە خوارەوە) لۇقا ۱۰: ۱۸

پەرتۇوكى پېرۋىز چەندىن جار باسى ئەوە دەكەت، کە عىسا شەيتانەكانى لە لەشى مەرۆف دەركىدووه.

خويىنەرى بەرپىز: خۆت بەشى تازەي ئىنجىلى پېرۋىز بخويىنەرەوە. بەشەكانى كىدارى نىرەدراوان بۇي تۆمار كەرددووين چۆن نىرەدراوانى مەسيح شەيتانەكانىيان بە ناوى مەسيحەوە لە لەشى خەلکىدا دەركىدووه.

جا بەمەدا بۇمان دەردىكەۋىت جىاوازىيەكى گەورە ھەبەيە لە نىوان مەسيح و موحەممەدا، ئەو موحەممەدى كە جنۇكەكان گوپىيان لە قورئانەكەى گەرتووە، (سورەتى الجن) ئەوھى شەيتان ئايەتە قورئانىيەكانى لە بىر بىردىتەوە، وە ئەو

سوره‌تکه‌ی خوینده‌وه، که ته‌واو بwoo کرنووشی بو یه‌زدان برد  
 ئینجا هرچیه‌ک له موسلمان و کافران له مزگه‌وته‌که‌دا  
 بون هم‌مویان کرنووشیان بو یه‌زدان برد، دوایی  
 قوریشیه‌کان به دلشادیه‌وه ئه‌وییان به‌جیهیشت چونکه  
 موحه‌مهد باسی بتکانیانی به شکوداری کردبوو، ووتیان:  
 موحه‌مهد به باشترین شیوه باسی بتکانی ئیمه‌ی کردوه،  
 ئینجا ووتیان: ئیمه زانیمان که‌وا یه‌زدان رثیان ده‌به‌خشیت و  
 رثیان وهرده‌گریت‌وه و رزق ده‌دات به‌لام بتکانمان  
 شه‌فاعه‌تمان بو ده‌کهن لای ئه‌و، جا گهر ئه‌و حسابی بو  
 بتکانمان کردبیت ئیمه له‌گه‌لیدا ده‌بین. پاشان موحه‌مهد  
 هه‌ستیکرد، جوبرائیل هات بولای و پی ووت: ئه‌ی موحه‌مهد  
 چیت کرد؟ ئه‌وهت خوینده‌وه بو خله‌کی که له خوداوه نه‌بوو!  
 ئه‌وسا موحه‌مهد زور دلگران بوبو وه زور ترسا به‌رامبهر به  
 خودا، دوایی خودا ئهم ئایه‌ته‌ی بو نارده خواره‌وه: وما  
 ارسلنا من قبلک من رسول ولا نبی الا اذ اتمنی القی الشیطان  
 فی امنیته (البخاری جزء ۳ لابه‌رهی ۱۰۹)، شهیتان  
 به‌شیوه‌یه‌ک موحه‌مهدی توشی واسواسی و دله‌راوکی  
 کردوه، ته‌ناته کاری کردوت‌ه سهر هزر و بیرووبوچونی،  
 ئه‌وهش له‌م ده‌قه قورئانیه‌دا ده‌رده‌که‌ویت سوره‌تی ئه‌عرافت  
 ۲۰۰ (وَإِمَّا يَنْرَغَلَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَأَسْتَعِدُ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ).  
 واته: (۲۰۰) ئه‌گهر توشی و‌سوسه هاتی له‌لاین شهیتان‌وه، تو پهنا  
 بگره به خودا، ئه‌و بیسته‌ر و زانیه.  
 وَإِمَّا يَنْرَغَلَّكَ (به واتای توش هاتی) مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ (له  
 شهیتان واسواسی، به‌واتای گهر له شهیتان توشی واسواسی  
 هاتی) فاستعز بالله انه سمیع علیم. شهیتان واسواسی خستبووه دلی  
 موحه‌مهد و به بیری خراپه.

ههروهها ئەو باسەرى سەرەتى دەقىكى ترى قورئاندا بە ئاشكرا دەردەكەويىت: وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيًّا إِلَّا إِذَا تَمَنَّى الْقَى الشَّيْطَلُ فِي أُمَّتِيهِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقَى الشَّيْطَلُ ثُمَّ يُحَكِّمُ اللَّهُ ءَايَتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ. (سُورَةُ الْحَجَّ ٥٢)

واتە: (٥٢) پېش تۇر ھىچ پېغەمبەرىك يان نىزىدراوينىكمان رەوانە نەكىرىدووه ئاواتى نەخواستىت، بەلام شەيتان خۇرى خستۇتە ناу خوداستكەيىھو، ئىنجا الله يىش ئەمەرى شەيتان قىرىي داوقته نا ئاواتەكەيىھو، سىرىپەتتىھە، لەمۇرۇا الله ئايىت و فەرمانەكەمى خۇرى چەسپاپو دامەزراو كەرىدووه، الله خۇرى زاناو دانايى.

ئىبن عەباس و ھەممۇ توپىزەرەوە ئايىنېكەنلىكى ئىسلام لەسەر ئەم دەقە قورئانىيە ووتويانە: (كاتىكەن موحەممەد بىنى مىلەتەكەى وازىيان لىيەنناوە و لىيى ھەلگەراونەتەوە، لە دلى خۆيدا ھىوابى ئەوەي دەخوداست كە شتىكى لە يەزدانەوە بۆ بىت تاوهكى نزىكى بخاتەوە لە گەلەكەى، چۈنكە بە پەرۋىشەوە بۇو بۇو باوهەريان. رۆزىكىيان لە نىپو ئابپۇرەي كۆرپۈكى قورەيشىدا بۇو سورەتى نەجمى بۇ ھاتە خوارەوە، خويندىيەوە هەتا گەيشتە ئەو شوينەيى كە دەلىت : (لَقَدْ رَأَى مِنْ ءَايَتِ رَبِّ الْكُبْرَى (١٨) أَفَرَعَيْتُمُ الَّلَّهَ وَالْعَرَى (١٩) وَمَنَوَّةُ الَّنَّاثَةُ الْآخَرَى (٢٠))، (سُورَةُ النَّجْمٍ ١٨ - ٢٠)

واتە: (١٨) ئايىتە كەمەركانى پەرۈرۈگەرى بىنى. (١٩) ئىپە لات و عوزاتان بىنى. (٢٠) وە هەرروهها مەناتى سېھەمىش دەبىنرىت لىرەدا ئەوەي موحەممەد ئاواتەخودازى بۇو، شەيتان خستىيە سەر زمانى. ئىنجا ووتى: (تلىك الغرانيقىلى). وان شفاعتەن لىترىجى. واتە: ئەو خاوهن شکۆ جوان و سېيانە، شەفاعة تىيان وەردەگىرىت.

الغرانيقىلى (كە مەبەست لە بتى قورەيشىكەن بۇوە) بە واتاي جوان و سېپى و خاوهن شکۆ دىت.

جا كاتىكە قورىشىيەكەن گوپىيان لەمە بۇو دىشاد بۇون، ئىتىر موحەممەد بەردەۋام بۇو لەسەر خويندىنەوەكەى و ھەممۇ

## بهشی سیهه م

### قورئان ئاشکرای دهکات که شەيتان دهورييکى گرنگى لە ژيانى موحەممەد دا ھەبۇوه

شەيتان واى لە موحەممەد دەكىد كە ئايىتەكانى قورئانى لە بىر بچىتەوە، بەوهى لە كاتىكدا قورئانى دەخويىندەوە شتىكى دەوووت كە لە قورئاندا نەبۇوه، دوايى ئەھۋىش بە ووتنى ئە و شتانە دلتەنگ دەبۇوه. بەلام عىسای مەسيح بە ووشەيەكى خۆى شەيتانى لە لهشى خەلکىدا دەركىدووه، ھەروھا دەسەلاتىداوه بە نىردىراوه كانى كە شەيتان دەربكەن و شەيتان ھېچ دەستەلاتىكى نەبىت بەسەر ژيانياندا.

ئەوهى دەيسەلمىننەت كە شەيتان ئايىتەكانى قورئانى لە بىر موحەممەد بىرىدىتەوە لەم دەقه قورئانىيەدا دەردەكەويت: وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي ءَايَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَأَمَّا يُنَسِّيَنَكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ ذَكْرِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (٦٨). (سۇرە الأنعام ٦٨)

واتە: (٦٨) كاتىك ئەوانەت بىنى كە دەم لە ئايىتەكانى ئىيمەوه دەمن، ئەمە تۇپشتىيان تى بىكە هەنتا ئەمە كاتىك دەچىنە ناو باسىكى تىرھو، ئەگەر شەيتان لە بىرى بىرىتەموھ ئەمە دامەنىشە تا بە بىرىت ئىتمەوه لەگەل قەمومى سەنمكاران .

موھەممەد فەرىد وەجدى ئەم دەقه قورئانىيە بەم شىۋەيە رۇون دەكتەوە: گەر كەسانىكىت بىنى توانج دەگرنە ئايىتەكانمان و گالتەيان پىدەكەن، وازيان لىبەھىن زەتا بىروراى خۆيان دەگۆرن، گەر شەيتان ئەمە لە ياد كىرى، ئىتە دامەنىشە باسى ئەمە بىكەيت لەگەل گەللى زۆرداردا.

مەسەھەفى موفەسىر لەپەر ١٧٣

گوناهیکی نه کردووه و هک پوئیسی نیردراوی بهزدان ووتیهتی بویه مهسیح ئازاری چیشت له پیناوی ئیوه و نمونهی بو به جیهیشتن، تا دوای هنگاوه کانی بکهون چونکه ئه و هیچ گوناهیکی نه کرد بwoo، فروفیل له لیوه کانی نه هاتبووه دهرهوه. اپه ترس ۲: ۲۱ و ۲۲، عیسا پیروز و بئ خراپه و بیکهم و کوربی بwoo، و هک نووسه‌ههی نامه‌ی عیبرانیه کان ده لیت: چونکه عیسا ئه و جوره کاهینه بwoo که پیویستمان پییه‌تی، ئه و هی پیروز و بئ خراپه و بئ هله بwoo، له گوناهباران جیا کرایه‌وه بـ شوینی شکـ له ئاسماندا. عیبرانیه کان ۷: ۲۶. ئه و هرگیز دواوی لیخوشبوونی نه کردووه چونکه تاقه گوناهیکیشی نه کردووه. عیسای مهسیح کاتیک مرؤف بwoo، له هه موو گوناهو تاوان و هله‌یهک پاكو بیگه‌رد بwoo. له بـ رئه‌وه به ره‌نگاری دوزمنه کانی بوته‌وه و فـ هرمـ ویهـ تـ: کامـ تـ دـ تـ وانـ گـ نـ اـ هـیـ کـ لـ لـ بـ دـ زـ نـ وـ ؟ (بـ وـ حـ نـ ۸: ۴۶). هـ روـ هـ کـ هـ سـ نـ هـ یـ تـ وـ اـ نـیـ کـ تـ اـ وـ اـ بـ خـ اـ تـ بـ اـ لـ پـ اـ لـ تـ وـ اـ لـ رـ مـ اـ نـیـ کـ تـ اـ وـ اـ لـ خـ اـ جـ اـ بـ دـ هـ بـ دـ رـ بـ اـ رـ هـیـ کـ تـ بـ دـ زـ مـ وـ هـ (بـ وـ حـ نـ ۱۸: ۳۸). بـ گـ نـ اـ هـ تـ نـ بـ وـ بـ يـ هـ زـ دـ اـ نـهـ عـیـسـایـ مـهـسـیـحـ بـیـگـهـردـ وـ پـاـکـ بـوـ لـ هـ گـ نـ اـ هـ وـ هـ لـ،ـ بـهـ پـیـچـهـ وـانـهـیـ مـوـحـهـ مـهـ دـهـ وـ کـ لـ هـ گـومـرـایـیدـاـ زـیـاـ وـ،ـ هـهـ سـتـیـ بـ قـورـسـایـ گـونـاهـ کـرـدوـوـهـ نـوـقـمـیـ هـهـ لـ وـ گـونـاهـهـ کـانـیـ بـوـهـ.

فَأَعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَسْتَغْفِرُ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمَنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُنْقَابَكُمْ وَمُشَوَّلَكُمْ (١٩) (سُورَةُ مُحَمَّدٍ) (١٩)

وَاتَّه: (١٩) چاک بزارنه دلنیابه جگه له الله، هیچ خودایه کی ترنیه، داوای لیخوشبوون بو گوناهه کانت بکه و همروهها بتو نیمانداران له پیوان و ئاقرقان ، الله دمزانتیت لهرقزدا بهچیمه خمریکن و لەشەویشدا له کتوی ئارام دەگرن.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ أَنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَّحِيمًا (١٠٦). (سُورَةُ النِّسَاءِ ١٠٦)  
وَاتَّه: (١٠٦) ئەمی محمد داوای لیخوش بوون له خودا بکه، چونکە ئەم لیخوشبوو میھرمبانە.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْ أَنَّهُ كَانَ تَوَأْبًا. (سُورَةُ الْأَصْرِ ٣)  
وَاتَّه: (٣) تۇ سوپاس و ستايىشى پەرومدىگارت بکه و داوای لیخوش بوونى لى بکه، چونکە ئەم توبە و مرگەر.

جا ئەمە زىيانى موھەمد بۇوه كە پاك نەبووه له ھەلە و گوناه وەك قورئان باسى ليۋە كرددووه زۆر جار ئەو له رېگەي راست لای داوه و پېویستى بە رېنىشاندان بۇوه بو رېگەي راست و بو داواكىرىنى لیخوشبوون. جا ھەر كەسىك بلىت موحەمد بىكەموکورىي بۇوه ھەلەيەكى گەورە دەكات. چونکە بى ھەلەيى ئەو له قورئاندا باس نەكراوه.

بەلام عيسای مەسیح: بەبى گوناه له دايىك بۇوه، وەك بیوحەننای نىردار او يەزدان ووتويەتى: ئىيە دەزانىن عيسا كە نىرا بۆتان بو ئەو بۇ گوناهه کانتان لابەرىت ھەرجەندە خۆى گوناهى تىيادا نەبوو. ھەرودها له قورئاندا له سورەتى مەرييەم ١٩ نووسراوه: لَاَهَبَ لَكِ غُلَمًا زَكِيًّا (١٩) وَاتَّه: مەنداڭىكى خاونىت پىنەبەخشىم.

عيسای مەسیح هیچ گوناهىكى نەزانىيە وەك پۆلس ووتويەتى: له پىتىناوى ئىيمە ئەوی كرد بە گوناھبار، ھەرجەندە گوناهى نەدەناسى، تا له ئەودا بەشدارى راست و دروستى يەزدان بکەين. ٢ كۆرسىس ٥: ٢١، عيسا هیچ

الْمَغْضُوبٌ عَلَيْهِمْ مَهْبَهْتَ لَهُ (جوله‌که‌کانه) وَ الْضَّالِّيْنَ مَهْبَهْتَ لَهُ (نه‌سرانیه‌کانه) که له گومرايدان. که‌چی خودا دوپاتی ئه‌وه ده‌کاته‌وه که موحه‌مهد گومرايه، جا ئایا ئه‌مه ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نىت که موحه‌مهد نه‌سرانی بوروه؟

ئه‌وهی گومانی تىدا نېيە موحه‌مهد ماوه‌يەك له ژيانيدا به گومرايى زياوه، ده‌باره‌ي (رجز) له ژيانى موحه‌مهد دا قورئان ووتويه‌تى: يَأَيُّهَا الْمُذَثَّرُ (۱) قُمْ فَانِزْ (۲) وَرَبَّكَ فَكَبَّرْ (۳) وَتَبَّاكَ فَطَهَرْ (۴) وَالْأُرْجَزْ فَأَهْجُرْ (۵) (سُورَةُ الْمَذَثَّرُ ۱ - ۵).  
وانه: (۱) ئه‌ئى ئمو كەسى خوت پىچاۋەنوه، (۲) هىستەو بىداربىمروه.

(۳) گورىي بده به پىروه دىگارت. (۴) پۇشاكت (دل و دەرونوت) خاۋىن بىمروه. (۵) وازبىئىنە له گوناھ.

شىخ حەسەنин موحه‌مهد مەخلوف ئەندامى كۆمەلەي گەورە زانايانى ئىسلام. ئەم دەقە فورئانييە وا پۇون دەكاته‌وه و دەلىت: وَتَبَّاكَ فَطَهَرْ مَهْبَهْتَ لَهُ پاڭكىرىدەوهى دەرونە له خراپە وَالْأُرْجَزْ فَأَهْجُرْ مَهْبَهْتَ لَهُ وازهىنانە له و گوناھانەي شاييانى ئازاردانه.

جا بهماندا بۆمان دەردەکەۋىت موحه‌مهد پىويىستى به پاڭبۇونەوهەبۇوه. وە له و گوناھاندا زياوه کە شاييانى سزادانە بۆيە خودا داواى ليڭردووھ وازيان لىبېھىنېت وەك قورئان ووتويه‌تى ده‌باره‌ي ئەو ھەلە و گوناھانەي موحه‌مهد به درىزايى زيانى كردوویه‌تى، پىويىستى به رۆيىشتىن لەسەر رېيگە راست و داوا كردىنى ليخۇشبوون ھەبۇوه.  
كورئان دەلىت: إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا (۱) لَعَفْرَ لَكَ أَللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبٍ وَمَا تَأْخَرَ وَلَيَمَّ نَعْمَنَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا (۲).  
(سُورَةُ الْفَتْحِ: ۱، ۲)

(۱) ئىتىمە سەركەھوتتىكى ئاشكرامان پېيەخشىت. (۲) تا الله لەھەممو گوناھەكانى راپوردوو ئائىندەشت خوش بېيت و بەخشىنەكانى لەسەرت تەواو بکات و بتخاتەسەر رېيگە راست و دروست.

## بهشی دووه‌م

### ژیانی موحه‌مهد بهو شیوه‌یه‌ی قورئان باسی دهکات، پهله‌ی گوناهو تاوانی پیوه دیاره

قورئان دان بهوهدا دهنيت که موحه‌مهد ماوهیهک له ژيانيدا له زير قورسياي گوناهو گومراييدا زياوه، وه بي ههله نهبووه، بهلکو تاوان و گوناهى زورى كردووه، يه زدان پيى ووتوه داواى ليخوشبۈون له گوناهه زورەكانى بکات. له هەمان کاتدا پەرتۈوكى بېرۇز پاكىتى و بىتاوانى مەسيح له ژيانيدا دهست نيشان دهکات

دەرباره‌ی هەست كردنى موحه‌مهد به قورسياي گوناه له ژيانيدا قورئان وونتىيەتى: الْمَنْشَرُ لِكَ صَدَرَكَ، وَوَضَعْنَا عَنْكَ وَرْزَرَكَ. (سوره الشرح ۲-۱)  
واته: (۱) ئايى سينەمان گوشادو ئاسووودە نەكرىيت. (۲) گوناهەمان لە سەر شانى تۇ لانەبرى.  
وووشەي (وزر) له قورئاندا به واتاي گوناه يا هەله دىت.

ھەروهەلا له سورەتى النّحل ۲۵ دا نووسراوه: گوناه به شیوه‌یهک بارى سەر شانى موحه‌مەدى قورس كرددبوو كە دەنگى نالاندى دەبىسترا. وە دەرباره‌ي گومرايى موحه‌مەد لە ژيانيدا قورئان وونتىيەتى: أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَأَوْيَ (۶) وَوَجَدَكَ ضَلَالًا فَهَدَى (۷) (سُورَةُ الضُّحَى) وە له سورەتى الفاتحة دا نووسراوه: أَهَدَنَا الصَّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (۶) صِرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَثْتَ عَلَيْهِمْ عَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الْضَّالِّينَ (۷)

واته: (۶) رىنمايمان بکە بىر رىگاي راست. (۷) رىگاي ئەوانەي له نىعمەتى خوت دانى، نەمەك ئەوانەي قىيىيان لېكىراوه ھەروهە ئەواناش كە سەرگەردان و گومران.

شىخ حەسەنین موحه‌مەد مەخلوف كە موقتى جارانى ئەلدىيارى مىسىرى بوبە دەرباره‌ي ئەم دەقە قورئانىيە دەلىت:

چونکه مریمی خوشکی هارون له ههمان کاتدا خوشکی موسا پیغه‌مبهره، که پیش مریمی دایکی عیسا به سه‌دان سال ۲۱ - ۲۰ زیاوه. لهم باره‌یه‌وه له دووه‌م په‌رتتووکی موسا ۱۵: نووسراوه: مریمی پیغه‌مبهره که خوشکی هارون بwoo دهستی دایه دهف و ههموو ژنانیش به دهف و سه‌ماوه دوای که‌وتن، ئه‌ویش وه‌لامی ده‌دانه‌وه ستایشی یه‌زدان بکهن، چونکه هه‌ر ئه‌و بwoo شکو و گه‌وره‌یی خۆی سه‌لماند، ئه‌سپ و سواره‌کانی فرئی دایه ناو ده‌ریاوه.

ئه‌و ده‌قه قورئانیه‌ی که له پیشه‌وه باسمان کرد دان به پاکی مه‌سیدا ده‌نیت هه‌رله له دایک بعوونیه‌وه، کاتیک که ده‌لیت مذکوکی پاکت پی ده‌به‌خشم. هه‌روه‌ها دانی به‌وهدا ناوه که ده‌مریت و له نیو مردوواندا زیندوو ده‌بیت‌وه، وه کاتیک ده‌لیت عیسا نیشانه‌یه‌که بۆ خەلکی و بەزه‌بیه له یه‌زدانه‌وه، بە‌راستی بەزه‌بیی یه‌زدان له ئه‌ودا ده‌رکه‌وت به مردنی له‌سهر خاچ له پیناوی گوناهباراندا.

جا شتیکی سه‌یره که‌وا قورئان ئینکار له مردنی مه‌سیح له‌سهر خاچ ده‌کات، هه‌رچه‌نده دان به راستی مردن و راستی هه‌ستانه‌وهی له نیو مردوواندا ده‌نیت. بە‌لام ئه‌مه حالی قورئانه که‌وا شتی نارپاست ده‌خاته سه‌ر په‌رتتووکی پیروز. وه هه‌روه‌ها نکولی له راستی له خاچدانی مه‌سیح ده‌کات که خۆی کرد به قوربانیی له پیناوی گوناهباراندا، ئه‌و راستییه‌ی که ته‌نیا هیوای گوناهبارانه.

وَبِرَا بُولَذَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيقًا (٣٢) وَالسَّلَامُ عَلَى يَوْمِ وُلْدَتُ وَيَوْمَ اُمُوتُ وَيَوْمَ اَبَعَثُ حَيَا .

واته: (١٦) باسي به سهر هاتي ماريهم بکه، کاتنيک که نارگيري کرد له که سوکاري و شوينيکي له روزه لاتي همانيلزارد (١٧) ئينجا له تيان خوي و لهواندا پردهيه کي راييل کرد، ئيماش روحى خومان نارد بولاي و مکو به شهربيکي تهواو . (١٨) ماريهم وتي: به راستي من پهنا ده گرم به خوداي ميهربان له توئه گهر کمسينيکي به تهقاو له خودا ترس بيت . (١٩) وتي: من تاهنها نير دراوي پهروم درگاري توم، مندانيکي خاوينت پيدا هيه خشم . (٢٠) ماريهم وتي: من مندالم ده بيت، له کاتنيکدا هيچ به شهرنيک تو خنم نه که و تورو و داوين بېشيش نه بیوم . (٢١) همروهها وتي: پهروم درگارت ده فرمونيت: ئهوكاره لاي من ناسانه، بق ئهومى بيكىمه موعجي زميه بق خەلکى و رەممەتىكى تابىهتىش بيت له لايمن ئيموه، ئىتر ئهوم كارمش بريارى له سهر دراوه و براومنوه . (٢٢) سكى بير بورو، به رمو شوينيکي دورو رؤيشت . (٢٣) ژان گرتى و بردى بق لاي قىدى دارخورما ياك، ماريهم وتي: بېش ئەمە پەرمىا يەو منىش ئىستا فەراموش و لمىرىچو بۇ ماموه . (٢٤) له ژىرىيەمە بانگى كردو وتي خامفت مەخۋى، ئەمۇتە پهروم درگارت له ژىرىتەمە جۇڭەلەمە يەكى دروست كردووه . (٢٥) ئەمۇ دارخورما ياش كەمنىك راوه شىنە خورمايى گەپىيەت به سەردا ده بارنىتىت . (٢٦) ئينجا بخۇ و بخۇرەمە، خەميشت نەبىت، ئەگەر كەسىكت لە خەلکى بىنى پېيلىنى: من نەزىرم كردووه بە رۆزىو بىم بق خوداي مېھر بىانم، لە بىر ئەمۇ من هەركىز قىسە لە گەل كەمسدا ناكەم . (٢٧) ئەمۇسا ماريهم ھەليگرت و بردى بق لاي گەلەكمە، ئەوانىش و تيان: ئەمۇ ماريهم شىتكى زور خراپت نەنچام داوه . (٢٨) ئەمۇ خوشكى هاروون تۇنە باوكت كەسىتكى خراپ و نە دايىكىشىت ئافرەتىكى داوين بېس ! (٢٩) ئامازە بق كرد و تيان: چۈن قىسە لە گەل مندالى ناو بېشىكەدا بېھىن .

(٣٠) وتي: به راستى من باندەي خودام، پەرتۇوكى پېي به خشىووم و كردوومى بە پېغەمبەر . (٣١) موبارەك و پېرۇزىشى كردووم له هەر كويدا بىم و ئامۇزگارى كردووم بە نوئىز كردىن و زەكاندان هەتا له ژياندا ھەم . (٣٢) هەروەھا چاڭ رەقتار بىم لە گەل دايىم دا و نېيىركدووم بە كەسىتكى زورداو بەدرەقتار . (٣٣) ئاشتى له سەر ئەمۇ رۆزەمى كە لە دايىك بۇوم و ئەمۇ رۆزەش كە دەرمىم، ئەمۇ رۆزەش كە زىندۇو دەكەرىيەمە .

لىرىھدا دەبىت بلېين ئەمە قورئان باسي دەكات ھەلەيە كاتنيک به ماريهمى دايىكى عيسا دەللىت (خوشكى هارونە) .

به‌لام، په‌پتووکی پیرۆز به دوروو دریشی باسی مه‌سیحی کردووه که له هوزایه و له نهودی داود پاشاوه دیت. وه له داوین پاکیک له دایک ده‌بیت، له خاچ ده‌دریت و ده‌بیت به قوربانی له پیناوی گوناهی مرؤقدا، وه له گوری پیاویکی ده‌وله‌مه‌نددا ده‌نیزیریت و له نیو مرداندا هله‌دستیته وه و پاشان به‌رزده‌بیت‌وه بُو ئاسمان، وه جاریکی تر ده‌گه‌ریت‌وه بُو سهر زهودی ئه‌م پیش‌بینیانه دل‌نییامان ده‌کاته وه مه‌سیح زور ده‌گمه‌ن بووه، له که‌سایه‌تی و راستی په‌یامه‌که‌یدا. وه قورئانیش به دریشی باسی له دایک بونی مه‌سیح له مه‌ریه‌می داوین پاک ده‌کات، ئه‌وهی تاقه‌زنه که قورئان ناوی هیناوه. هه‌روه‌ها قورئان و‌تویه‌تی: که مه‌سیح بی گوناه له دایک ده‌بیت. پیرۆز ده‌بیت به دریشایی ریانی له‌سهر زهودی، وه ده‌مریت و زیندوده‌بیت‌وه له نیو مرداندا. ئه‌مه‌ش له سوره‌تی مه‌ریه‌م ۱۶ □ باسکراوه: سُورَةُ مَرِيم

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرِيمَ اذْ أَنْتَبَثْتَ مِنْ أَهْلَهَا مَكَانًا شَرْقِيَا (۱۶) فَأَنْخَذْتَ مِنْ دُونِهِمْ حَجَابًا فَارْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحًا فَقَمَّلَ لَهَا بَشَرًا سُوِيَا (۱۷) قَالَتْ أَنِّي أَعُوذُ بِالْأَرْحَمَنِ مِنْكَ انْ كُنْتَ تَقِيَا (۱۸) قَالَ أَنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكَ لَا هَبَّ لِكَ غُلَامًا زَكِيَا (۱۹) قَالَتْ أَنِّي يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسِسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُّ بَغِيَا (۲۰) قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَىٰ هَيْنَ وَلَنْجَعِلَهُ ءَايِهً لِلنَّاسِ وَرَحْمَهُ مَنْأَوْ وَكَانَ امْرًا مُّفْضِيَا (۲۱) فَحَمَلَهُ فَأَنْتَبَثْتَ يَهٰءِ مَكَانًا قَصِيَا (۲۲) فَاجْأَءَهَا الْمَخَاصِرُ الْأَنْجُونَ الْأَنْجُلَةَ قَالَتْ يَلِيَتِي مِنْ قَبْلِهِ هَذَا وَكُنْتَ نَسْيَا مَنْسِيَا (۲۳) فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتَهَا إِلَّا تَحْرَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكَ تَحْنَكَ سَرِيَا (۲۴) وَهُنْرَى الْيَكِ بِجَدْعِ الْأَنْجُلَةِ شُسْقَطَ عَلَيْكَ رُطْبَا جَنِيَا (۲۵) فَكُلَّى وَأَسْرَيَ وَقَرِّي عَيْنَهُ فَأَمَّا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ إِحْدًا فَقُولَى أَنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أَكْلَمَ الْيَوْمَ انسِيَا (۲۶) فَأَنْتَ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يَمْرِيمَ لَقَدْ جِنَتْ شَيْئًا فَرِيَا (۲۷) يَاخْتَ هَلْرُونَ مَا كَانَ أُبُوكِ أَمْرًا سَوْءٍ وَمَا كَانَتْ أُمُّكَ بَغِيَا (۲۸) فَأَشَارَتِ الْيَهُ قَالُوا كِيفَ نُكْلُمُ مِنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيَا (۲۹) قَالَ أَنِّي عَبْدُ اللَّهِ ءَاءَنَتِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي ئَبِيَا (۳۰) وَجَعَلَنِي مُبَارِكًا إِنَّمَا كُنْتُ وَأَوْصَنِي بِالْأَصْلَوَةِ وَالْأَرْكَوَةِ مَا دُمْتُ حَيَا (۳۱)

و ۲، ئەم شتە ناجىت بە مىشك و هزرى مروقدا كە بووترىت پاش ئەوهى يەزدان دووا و دەركەوت بەھۆى رۇلەكەيەوه، دوايى يەكىك لە مروقەكانى بنىرىت. هەروەها عىسای مەسيح هەوالى نەداوه بە قوتابىھەكانى كە دواى خۆى پىغەمبەریك دىت، بەلکو فەرمۇويەتى: (دلتەنگ مەبن، ئىۋو باوهەرتان بە خودا ھەيء، كەواتە باوهەريش بە من بىھن. لە باوهەگاي باوكم مالى زۆرى لىيە، گەر وا نەبوايە، پىم نەدەووتىن: من دەرپۇم بۇ ئەوهى، تا شوپەتنان بۇ ئامادە بىھم، دواى ئەوهى كە رۆيىشم و شوپەنم بۇ ئامادە كردن ئەوسا دەگەرېيمەوه بۇ لاتان و لەگەل خۆم دەتان بەم، تاوهەكە ئىۋەش لەو شوپەن بىن كە منى لىيدەم. يۆحەننا ۱۴:۳-۱. وە لە بىينىنى يۆحەننا ۱۲: ۲۲ نۇوسرابە: (ئەوهەتا من بە پەلە دىم و پاداشتى خۆم پىيە، بۇ ئەوهى پاداشتى هەرگەسىك بەپىي كارەكەي بەدەمەوه). جا بەم ووشانە عىسای مەسيح دەرگا بە رووى ئەو كەسانەدا دادەخات كە خۆيان ناوناوه پىغەمبەر ياخود نىيردراو. ئەو ھات لەو كاتەي دىيارى كرابۇو، هەروەها لە داھاتووشدا دەگەرېيتەوه.

قورئان ھىچ شتىكى دەربارەي لە دايىك بۇونى موحەممەد نەوتوووه يان ئەو ھۆزەي كە لىيى لە دايىك بۇوه، وە باسى نەكردۇوه چۆن مردووه. ئەمەش شتىكى نائاسابىيە دەربارەي يەكىك گەر پىغەمبەر و نىيردراو بىت. تەنيا دەقى قورئانى كە باسى گەنجىتى موحەممەد دەكەت سورەتى الضھى ۶ و ۷ الىم يىجدىك يىتىما فَتَأْوِي (۶) وَرَجَدَكْ صَلَالَ فَهَدَى (۷) واتە: (۶) ئا يىا نەبىينىت بە ھەتىيى و لانەي بۇ سازاندىت و حەواندىتىيەوه؟ (۷) دۆزىتىيەوه بە وونبۇوويى، ھىدايەتى دايت و رېئىمايى كردىت؟!

موحه‌مهد ئه و روحه پیروزه نیبیه که مهسیح پهیمانی به قوتابیه‌کانی داوه بؤیان بنیریت، جا گهر موحه‌مهد روحی پیروز بوایه ئه‌وسا ئه و دهبوو به نیردراوی مهسیح نهک نیردراوی یه‌زدان، چونکه روحی پیروز مهسیح ناردویه‌تی. سه‌بری یوچه‌ننا ۱۶: ۷ بکه. ئه‌وهی ئاشکرایه موحه‌مهد نیردراوی مهسیح نهبووه به‌لکو دژی مهسیح بووه.

ئه‌وهی زانا موسلمانه‌کان نایزانن روحی پیروز به‌راستی له روحی په‌نجاهه‌میندا به‌سهر قوتابیه‌کاندا هاته خوداره‌وه (واته په‌نجا رۆژ دوای له خاچدان و مردنی عیسا)، له کاتیکدا موحه‌مهد دوای مهسیح به زیاتر له شهش سه‌سال هاتووه. هه‌روه‌ها هیچ نیشانه‌یهک نیبیه بۆ موحه‌مهد له پیش‌بینی حه‌به‌قوق پیغه‌مبه‌ردا (۳: ۴) که ده‌فه‌رموویت: یه‌زدان له تیمانه‌وه هاتووه پیروزیش له چیای فاران. لیره‌دا یه‌زدان و پیروز هه‌رگیز مه‌به‌ست له موحه‌مهد نیبیه. پیش موحه‌مهد به هه‌زار سال به‌شی کونی په‌رتووکی پیروز هه‌بووه، هه‌روه‌ها به‌شی تازه‌هه په‌رتووکی پیروزیش زیاتر له شهش سه‌سال پیش ئه و هه‌بووه، به‌لام هیچیان پیش‌بینی ئه‌ویان نه‌کردووه.

په‌رتووکی پیروز دهست نیشانی ئه‌وه ده‌کات و هیچ ریگه به گومان نادات که‌وا مهسیح دوا په‌یامی ئاسمانه بۆ هه‌موو دانیشتوانی سه‌زه‌مین.

نووسه‌ری نامه‌ی عیبرانیبیه‌کان ده‌لیت: یه‌زدان له سه‌ردھمی کوندا چهند جاریک به ریگای جۆراوجۆر به‌هۆی پیغه‌مبه‌رانه‌وه له گهله باوبایپرماندا دعوا. به‌لام ئیستا لەم سه‌ردھمەی دوابیدا به‌هۆی رۆلەکەی له گهله‌ماندا دعوا، ئه‌وهی یه‌زدان کردوویه‌تی به میراتگری هه‌موو شتیک و به هۆی ئه‌وه‌وه هه‌موو جیهان دروست بووه. عیبرانیبیه‌کان ۱: ۱

ئەو كەسانەي ئايىنى خۆيان گۆپىوه و بۇون بە مەسيحى). ئىنجا دواى ئەو چەند كەسىك هاتۇن كە لەوهوه وەريان گرتۇوه يان لەسەر ھەمان رېگە دەرۇن ھەولىان داوه بە نەزانىنیكى زۆر ئاشكرا، ئەوهى لە پەرتۇوكى پېرۋىزدا دەربارەي مەسيح يان رۆحى پېرۋىز پىشىبىنى كراوه بەسەر موھەمەددا بىكۈنچىلەن.

شويىنى پىكەننېن ئىبين تىمييە ووشەكانى زەبور ٨٤: ٥-٦ بەم شىۋىدە يە رۇون دەكاتەوه كاتىك داود دەفەرمۇویت: خۆزگە دەخودازرىت بەوانەي ھىزىيان لە تۆوهىيە، بە خۆشىيەوه حەز دەكەن بچەن پەرسىتگاکەت. كاتىك بەناو دۆلى گرياندا دەرۇن، دەيکەن بە كانياو. دۆلى گريان كە بە عەرەبى پېنى دەھوتىرىت ( وادى البكاء) ئىبين تىمييە دەلىت: لە مەككەوه ھاتۇوه. جا ئىمە نازانىن ووشەي (البكاء) چ پەيوەندىيەكى بە مەككەوه ھەيە؟ ھەروھا لىرەدا نەزانىنى (ئىبين تىمييە) لەوەدا دەردەكەۋىت كە نازانىت ئەو ووشانەي داود پىغەمبەر لە زەبورى ٨٤: ٦ فەرمۇویتى پىشىبىنى نىيە، بەلکو باسى ئەو باوهەدارانە دەكات كە پىشت بە يەزدان دەبەستن و لەسەر راسپارده كانى دەرۇن. ئەو كەسانە گەر بە دۆلى گرياندا رۆيىشتن واتە دۆلى خەفت و ئازار دەيکەن بە كانى دلّانەوه و ئاشتى. جا لىرەدا (ئىبين تىمييە) يارى كردووه بە دەنگى ووشەكان، ئەمەش برىتىيە لە سەر لېتىكىدان و ھەلخەلەتاندىن كە شويىنى گالتە پىكەنلىنى زانا مەسيحىيەكانە.

موھەمەد پىغەمبەر يەنەبووه وەك موسا، جىاوازى لە نىوان موسا و موھەمەد دا ئەوهىيە كە موسا ھەموو دانابى مىسىرى ھەبۇو بەلام موھەمەد كابرايەكى كۆچەرى نەخويىندهوارى نەزان بۇو.

## بەشی یەکەم

لە پەرتووکى پیرۆزدا ھىج پىشىنىيەك دەربارەي  
موحەممەد نىيە وە لە قورئانىشدا ھىج باسى بن و بىنەچەى  
ئەونەكراوه

لە قورئان و ئىنجىلدا دەربارەي موحەممەد تەنبا يەك  
پىشىنى بەدى ناكرىت، وە قورئانىش باسى ئەسلى و رەسەنى  
ناكات. بەلام بەشى كۆنى پەرتووکى پیرۆز بە دەيان  
پىشىنى تىدايە دەربارەي مەسيح ھەروھا ئىنجىل و قورئان  
باسى ئەسلى و رەسەنى ئەويان كردووو.

بەشى كۆنى پەرتووکى پیرۆز پىشىنى زۆرى كردووو  
دەربارەي ھەموو شتىك كە پەيوەندى بە زيانى مەسيحە وە  
ھەيە. بۇ نموونە باسى لە دايىك بۇونى كردووو لە داوىن  
پاكىك (ئىشەعيا ٧: ١٤)، لە دايىك بۇونى لە شارۆچكەي  
بەيت لەحمى يەھودا (ميخا ٥: ٢)

ھەروھا باسى لە مردن و لە خاچدانى (زەبور ٢٢: ١٦)  
ناشتى لە گۆرى پىاويكى دەولەممەندا (ئىشەعيا ٩: ٥٣)  
ھەستانەوەي لە نىيۇ مردواندادا (زەبور ٦٨: ١٨) وە دووبارە  
گەرانەوەي بۇ سەر ئەم زەوييە (زەكەرييا ٤: ١٤).

بەلام دەربارەي موحەممەد لە ھەموو پەرتووکى پیرۆزدا تاقە  
پىشىنىيەك نابىينىن كە باسى هاتنى ئەو بکات. بۇيە ئىيمە  
بايەخ نادەين بەوەي لە قورئاندا نۇوسراوە كەوا موحەممەد  
دوا پىيغەمبەرە، وە ھەرگىز شوينى باوەر نىيە ئەوەي زانا  
مۈسلمانەكان بانگەوازى پىيدهكەن كە پەرتووکى پیرۆز  
پىشىنى لە هاتنى موحەممەد كردووە بە تايىبەتى زاناى  
ئىسلام (ئىبىن تىيمىيە) خاوهنى پەرتووکى وەلامىكى راست بۇ

هه بیت، ژیانیکی تیّر و ته سه‌ل. ئینجیل پیمان را ده‌گهیه نیت  
هه رکه‌سیک پیش‌بینی بکات دوایی مه‌سیح و ناوی ئه و شکودار  
نه کات دز و جه‌ردەیه، بو دزین، سه‌ربرین، له‌ناوبردن و  
ئاز اوه‌گییری ناو خه‌لک هاتووه.

من لیره‌دا دیمه‌نیکی راسته قینه‌م پیش‌که‌ش به خوینه‌ر  
کردووه که به ئایه‌تى ئینجیل و ده‌قه قورئانیه‌کان  
سه‌لمینراوه، جا دووا بربیار داده‌نیم بو خوینه‌ری به‌ریز،  
چونکه ئه و ته‌نیا حسابی خۆی ده‌بیت بخاته به‌ردەم  
په‌روه‌ردگاری مه‌زن.

بالی پیوهنام ئەم لیکۆلینەوە وورده بکەم، بلاوکراوهیەك بwoo، كه به زوانى ئینگلیزى يەكىك لە لايەنە ئىسلامىيەكان بلاويان كردىبووه به ناونىشانى: (پیويستە لەسەرت ئەو پياوه بناسيت كه ناوى موحەمەد). ئەم بلاوکراوهی مەبەست و ئامانجيان بانگەشه و بلاوكردنەوەي ئىسلام بwoo لە ئامريكادا، جا دواى خويىندنەوەي ئەم بابەته به پیويستم زانى ئەم لیکۆلینەوەي بنووسىم، تاوهك وينەيەكى راست و رەوان دەربارە موحەمەد و مەسيح پېشكەشى خويىنه ران بکەم.

سەرچاوهەكان كه بۇ ئەم بابەته سوودم لىيۆھرگەرتوون بريتىن لە: قورئان و تەورات و ئىنجىل و ھەندىك جاريش گەراومەتەوە بۆسەر حەدىس و تەفسىرەكانى قورئان كە لەلايەن زانىيانى ئىسلامەوە راۋەكراون، بە ھەموو سەرپاستىيەكەوە دەلىم: من قورئانم بەكارھىناوه وەك سەرچاوهىيەك، چونكە قورئان ئەو پەرتۇوكەيە كە ئىسلامەكان باوهەريان پىيىھەيە، جا من كە ئەم لیکۆلینەوە پۇختەيە پېشكەش دەكەم ھيوادارم بتوانم دىمەنى راستەقىنەي موحەمەد و مەسيح بخەمە بەردەستى ئىۋە، دىمەنىيەك كە دوور بىت لە پەپوپاگەندەي ھەلخەلەتىيەر و دەرخستى راستى. ئامانجى من رېنىشاندانى ھەموو خويىنەرىيکى دلسۆزە كە ويىلە و بە دواى زانىنى راستىدا دەگەرېت. مەسيح لە ئىنجىلى يۈحەننا<sup>٨</sup>: ٣٢ دەفەرمۇویت: راستى دەناسن و راستىش ئازادتان دەكەت ھەروەها لە مزگىننى يۈحەننا<sup>٩</sup>: ١٠ - ١٠ فەرمۇویتى: من ئەو دەرگايەم، ئەھەوھى لېم دېتە ژوورەوە، دەچىتە دەرەوە و لەھەرگا دەدۇزىتەوە. دز نايەت تەنبا بۇ دزىن و سەربىزىن و لەناوبرىن نەبىت، بەلام من هاتووم ھەتا ئەوان ژيانيان

## پیشەکی

موحەممەد و مەسیح

هەممو روژئیک ئەمە بابەتى لىدوانى چەندىن ملىونە لە  
ھەممو لايەكى جىهاندادا ئايا رېگەي بەراوورد كردن ھەيە لە  
نیوانىاندا؟ ئايا ھەردۇوكىان لەسەر يەك رېگان؟ ئايا رېگەي  
موحەممەد بە تەواوى جىاوازى ھەيە لە رېگەي مەسیح؟ ئايا  
ئەو كۆمەلگایەي كە موحەممەد دايىمەزراندووه مروۋەت  
سەرەبەستى خۆي ھەيە؟ خۆشەويىسى و بەزەبى و خزمەت  
كىرىنى تىدىايە وەك ئەو كۆمەلگایەي كە مەسیح  
دايىمەزراندووه؟ يان كۆمەلنىكى داخراوه و دەست دەگریت بە  
سەر ھزر و بۆچۈنى مروۋەدا و رېگەي بىركردنەوەي لى  
دەگریت و حۆكمى سزاى سىدارە دەدات بەسەر ئەو كەسەدا

كە بويىرى پەخنە لە موحەممەد يان قورئان بگریت؟

بۇ وەلامى ھەممو ئەو شتานەي بە مىشىكى ئەو مروۋانەدا دىيت  
كە بىردىكەنەوە دەربارەي موحەممەد و مەسیح، وە دەبىت  
ناوهەرۆكى كەسايەتى ھەرييەكەيان بزانىت، وە دەبىت بزانىت

چۆن موحەممەد ژياوه و وە چۆن مەسیح ژياوه؟

لەگەل ھەممو ئەمانەشدا پېپەيىسى بە لىكۆلینەوەي بىرپەراو  
فيئەرەن و راسپارەدەكانى ھەرييەكەيان ھەيە كە باڭگەوازىيان  
پېرىدىووه.

جا من چونكە بۇ ماوهى پېنج سال لىكۆلینەوەيەكى ووردى  
قورئانىم كردووه وە پەرتۈوكى بەسەرەتاتى موحەممەدم لەگەل  
حەدىس و روونكىرىنەوەي قورئاندا خويىندۇتەوە، بۆيە بە  
پېپەيىستم زانى ئەم لىكۆلینەوە چېر و وورده بکەم تا گەنگەتىن  
جىاوازى لە نیوان موحەممەد و مەسیحدا دەربخەم. ئەوھى

# راستیه کان

ئەو راستیانەی پیویستە لەبارەی موحەممەد و مەسیحەوە بیزانیت

**ئەم نامىلەكەيە پېشىھەشە:**  
بە ھەموو ئەو كەسانەي كە بە دواي راستىدا دەگەرپىن.

ھيودارىن لەرىگەي ئەم نامىلەكەيەو توانىيىتىمان تىشك  
بخەينە سەر ئەو راستىيەي كە يەزدان بە مروقى بەخشىوه بۆ  
رۈزگار بۇون.

# راستیه کان

ئەو راستیانەی پیویستە بیزانیت

لەبارەی موحەممەد و مەسیحەوھ